

**IDENTIFICATION OF THE PLANTS AND ANIMALS  
ILLUSTRATED BY MARK CATESBY FOR HIS  
NATURAL HISTORY OF CAROLINA, FLORIDA AND THE BAHAMA ISLANDS**

**JAMES L. REVEAL**

L.H. Bailey Hortorium, Department of Plant Biology  
412 Mann Library Building  
Cornell University  
Ithaca, New York 14853-4301  
jlr326@cornell.edu

**ABSTRACT**

A revised summary of the organisms illustrated by the English naturalist Mark Catesby in his 1729-1747 *Natural history of Carolina, Florida, and the Bahama Islands* is presented based on the findings of the author and several of the participants who gave papers during the Catesby Tercentennial symposia (4–9 November 2012). This paper updates the findings published earlier by Reveal (2012a). In addition to a full account of the published images, the identity of the organisms illustrated by Catesby and preserved mainly as watercolors at the Royal Library, Windsor Castle, England, is also presented along with indices of scientific names with common names, scientific names arranged by common names, Catesby etching and watercolors arranged by scientific names, and an index to Catesby's polynomial and common names with references to the published etchings.

The purpose of this paper is to provide an up-to-date identification of the plants and animals illustrated by Mark Catesby (1729–1747) in his *Natural History* and depicted in the currently available original watercolors (Catesby 1996) preserved in the Royal Library at Windsor Castle outside London, England. Recent attempts (Ewan 1974; Howard & Staples 1983; Wilbur 1990; Cates 1998) to do so were hindered, to a great degree, by a lack of access to the watercolors (McBurney 1997). By simultaneously studying the watercolors and etchings, McBurney and then Reveal (2009, 2012a) were able to make a number of corrections to long-maintained or debated identifications made by past authors, although Edwards (1743–1751), the first to apply Linnaean binomials to Catesby's images (Edward 1771), certainly saw some, if not all, of Catesby's original water colors in the 1740s and 1750s. The present summary is based on corrections and suggestions made by a number of those who presented talks at the Catesby Tercentennial symposia (4–9 November 2012) and whose findings will be presented in a forthcoming book celebrating Mark Catesby's Tetracentennial (1712–2012). This paper will be used by those authors and editors of the symposium volume, Dr. Charles Nelson and David J. Elliott, as the primary source for scientific and common names as well as a cross-reference to the original and published images.

The scientific names used here are based on recent floristic, faunistic, and monographic studies but still represent the opinion of the present author. Bibliographic and type information, the major focus of Reveal's 2012 paper, are not repeated here except when a new name is reported. Common names are taken primarily from two sources. Those for plants are based on the recommendation found in the PLANTS database (<http://plants.usda.gov/>) while those for animals are based on names in the ITIS database (<http://www.itis.gov/>), an international, multi-organizational effort to provide uniform common names (and some nomenclatural information) on all plants, animals, fungi, and microbes worldwide. The taxonomy and common names in the just published treatment of amphibians and reptiles for North America north of Mexico by Crother (2012), however, are given priority. In addition to these sources, additional common names found in Correll and Correll (1982) and in Huxley et al. (1992) are added to aid the reader. Some local common names,

maked with an asterisk (\*), especially those unique to the Bahamas and provided by Dr. Robert Robertson of the Academy of Natural Sciences (Philadelphia), are also included as these will be used in the book.

This paper is divided into two parts. The first presents the scientific names of organisms on the published etching arranged by year of publication, volume number, and plate number. Infrequently, an organism merely implied in a background scene of an etching can be identified, at least provisionally, and when that is possible, these too are listed. The second part presents the organisms seen in the original art work arranged by the Royal Library Inventory Number. When it is possible to associate a watercolor with a published etching, the two numbers (volume and page number, and the Inventory Number) are given in two, side-by-side columns. In the first listing, the volume and plate number appears before the Inventory Number; the reverse is true in the second listing. Details on the locations of individual organisms on an etching or on an original piece of art work are given relative to the image being detailed. Location of individual organisms, unless obvious, is expressed in terms of up and down, left or right, foreground or background. It is well to remember that when an etching was printed, the result is a mirror image of the original art work. Some items at Windsor Castle were not published, but more often an etching was published for which no original art is conserved presently at the Royal Library. When that happens, a blank is found in the appropriate column. The sketches and outlines of drawings found on the verso of some watercolors are not detailed here except when already noted by McBurney (1997). Likewise, Catesby artwork preserved in the archives of Sir Hans Sloane is not summarized here. McBurney, in a proposed new book on the whole of Catesby's images with Stephen Harris of Oxford University, will account for these items.

Four indices are appended, one arranged with scientific names and common names, a second with common names followed by scientific names, and a listing of scientific names with references to the etching and watercolors. The last is to the polynomial and common names used by Catesby, with the present day scientific and common names added along with references to Catesby's published volume and tabula.

Unlike Reveal's 2012 article, only limited nomenclatural matters are discussed. Readers wishing to glean such information should see that paper (<http://www.phytoneuron.net/PhytoN-Catesby.pdf>).

### Part I. Catesby etching arranged by Year of Publication, Volume, and Plate Number

| Vol.     | RL    | Scientific Name — Common Name  |
|----------|-------|--|
| –1729–   |       |  |
| 1: t. 1. | 24814 | <i>Haliaeetus leucocephalus</i> (Linnaeus) – bald eagle  |
| 1: t. 1. | 24814 | <i>Mugil cephalus</i> Linnaeus (probably) – gray mullet  |
| 1: t. 1. | 24814 | <i>Pandion haliaetus</i> (Linnaeus) – osprey (background)  |
| 1: t. 2. | 24815 | <i>Pandion haliaetus</i> (Linnaeus) – osprey   |
| 1: t. 2. | 24815 | <i>Mugil cephalus</i> Linnaeus (probably) – gray mullet  |
| 1: t. 3. | 24816 | <i>Falco columbarius</i> Linnaeus – merlin   |
| 1: t. 4. | 24817 | <i>Elanoides forficatus</i> (Linnaeus) – swallow-tail kite   |
| 1: t. 5. | 24818 | <i>Falco sparverius</i> Linnaeus – American kestrel  |
| 1: t. 6. | 24819 | <i>Cathartes aura</i> (Linnaeus) – turkey vulture  |
| 1: t. 7. | 24820 | <i>Megascops asio</i> (Linnaeus) – eastern screech-owl   |
| 1: t. 8. | 24821 | A composite of three birds:<br><i>Chordeiles minor</i> (J.R. Forster) – common nighthawk<br><i>Caprimulgus carolinensis</i> J.F. Gmelin – chuck's-will-widow |

|           |       |  |
|-----------|-------|--|
|           |       | <i>Caprimulgus vociferus</i> A. Wilson – whip-poor-will  |
| 1: t. 8.  | 24821 | <i>Neocurtilla hexadactyla</i> (Perty). – northern mole cricket <sup>1</sup>                         |
| 1: t. 9.  | 24822 | <i>Coccyzus americanus</i> (Linnaeus) – yellowbilled cuckoo  |
| 1: t. 9.  | 24822 | <i>Castanea pumila</i> (L.) Mill. – chinquapin, Allegheny chinkapin                                  |
| 1: t. 10. | 24823 | <i>Amazona leucocephala</i> (Linnaeus) – Cuban parrot <sup>2</sup>                                   |
| 1: t. 10. | 24823 | <i>Colubrina elliptica</i> (Sw.) Brizicky & W.L. Stern – soldierwood, smooth snake-bark <sup>3</sup> |
| 1: t. 11. | 24824 | <i>Conuropsis carolinensis</i> (Linnaeus) – Carolina parakeet  |
| 1: t. 11. | 24824 | <i>Taxodium distichum</i> (L.) L.C. Rich. – bald cypress, swamp cypress                              |
| 1: t. 12. | 24825 | <i>Quiscalus quiscula</i> (Linnaeus) – common grackle  |
| 1: t. 13. | 24826 | <i>Agelaius phoeniceus</i> (Linnaeus) – red-winged blackbird   |
| 1: t. 13. | 24826 | <i>Morella caroliniensis</i> (Mill.) Small – southern bayberry                                       |
| 1: t. 14. | 24827 | <i>Dolichonyx oryzivorus</i> (Linnaeus) – bobolink   |
| 1: t. 14. | 24827 | <i>Oryza sativa</i> L. – rice  |
| 1: t. 15. | 24828 | <i>Cyanocitta cristata</i> (Linnaeus) – bluejay  |
| 1: t. 15. | 24828 | <i>Smilax laurifolia</i> L. – laurel greenbrier  |
| 1: t. 16. | 24829 | <i>Campephilus principalis</i> (Linnaeus) – ivory-billed woodpecker                                  |
| 1: t. 16. | 24829 | <i>Quercus phellos</i> L. – willow oak   |
| 1: t. 17. | 24830 | <i>Dryocopus pileatus</i> (Linnaeus) – pileated woodpecker   |
| 1: t. 17. | 24830 | <i>Quercus virginiana</i> Mill. – live oak   |
| 1: t. 18. | 24831 | <i>Colaptes auratus</i> (Linnaeus) – northern flicker  |
| 1: t. 18. | 24831 | <i>Quercus michauxii</i> Nutt. – swamp chestnut oak  |
| 1: t. 19. | 24832 | <i>Melanerpes carolinus</i> (Linnaeus); left – red-bellied woodpecker                                |
| 1: t. 19. | 24832 | <i>Picoides villosus</i> (Linnaeus); right – hairy woodpecker  |
| 1: t. 19. | 24832 | <i>Quercus marilandica</i> Münchh. – blackjack oak   |
| 1: t. 20. | 24833 | <i>Melanerpes erythrocephalus</i> (Linnaeus) – red-headed woodpecker                                 |
| 1: t. 20. | 24833 | <i>Quercus nigra</i> L.; above – water oak   |
| 1: t. 20. | 24833 | <i>Mitchella repens</i> L.; below – partridgeberry   |

## –1730–

|           |        |   |
|-----------|--------|---|
| 1: t. 21. | 24834  | <i>Sphyrapicus varius</i> (Linnaeus); left– yellow-bellied sapsucker            |
| 1: t. 21. | 24834  | <i>Picoides pubescens</i> (Linnaeus); right – downy woodpecker                  |
| 1: t. 21. | 24834  | <i>Quercus alba</i> L.; left; acorn on right – white oak                        |
| 1: t. 21. | 24834  | <i>Quercus falcata</i> Michx.; right – southern red oak                         |
| 1: t. 22. | 24835  | <i>Sitta pusilla</i> (Latham); above – brown-headed nuthatch                    |
| 1: t. 22. | 24835  | <i>Sitta carolinensis</i> (Latham) – white-breasted nuthatch                    |
| 1: t. 22. | 24835  | <i>Quercus incana</i> W. Bartram – bluejack oak                                 |
| 1: t. 23. | 24836  | <i>Ectopistes migratorius</i> (Linnaeus) – passenger pigeon                     |
| 1: t. 23. | 24836  | <i>Quercus laevis</i> Walter – turkey oak, American turkey oak                  |
| 1: t. 24. | 24837  | <i>Zenaida macroura</i> (Linnaeus) – mourning dove                              |
| 1: t. 24. |        | <i>Podophyllum peltatum</i> L. – mayapple                                       |
| 1: t. 25. | 24838  | <i>Patagioenas leucocephala</i> (Linnaeus) – white-crowned pigeon               |
| 1: t. 25. | 24838  | <i>Chrysobalanus icaco</i> L. – coco plum                                       |
| 1: t. 26. | 24839a | <i>Columbina passerina</i> (Linnaeus) – common ground-dove <sup>4</sup>         |
| 1: t. 26. | 24839b | <i>Columbina passerina</i> (Linnaeus) – common ground-dove                      |
| 1: t. 26. | 24839a | <i>Zanthoxylum clava-herculis</i> L. – Hercules' club                           |
| 1: t. 27. | 24840  | <i>Mimus polyglottos</i> (Linnaeus) – northern mockingbird                      |
| 1: t. 27. | 24840  | <i>Cornus florida</i> L. – flowering dogwood, eastern flowering dogwood         |
| 1: t. 28. | 24841  | <i>Toxostoma rufum</i> (Linnaeus) – brown thrasher                              |
| 1: t. 28. | 24841  | <i>Prunus virginiana</i> L. – choke cherry                                      |
| 1: t. 28. |        | <i>Prunus serotina</i> Ehrh. – black cherry <sup>5</sup>                        |
| 1: t. 29. | 24842  | <i>Turdus migratorius</i> Linnaeus – American robin                             |
| 1: t. 29. | 24842  | <i>Aristolochia serpentaria</i> L. – Virginia dutchmanspipe, Virginia snakeroot |
| 1: t. 29. | 24842  | <i>Carya ovata</i> (Mill.) K. Koch – sagbark hickory (probably) <sup>6</sup>    |

|           |       |  |
|-----------|-------|--|
| 1: t. 30. | 24843 | <i>Turdus plumbeus</i> Linnaeus – red-legged thrush                                |
| 1: t. 30. | 24843 | <i>Bursera simaruba</i> (L.) Sarg. – gumbo limbo, gum-elemi, gum-elimy*            |
| 1: t. 31. | 24844 | <i>Catharus guttatus</i> (Pallas) – hermit thrush (doubtful)                       |
| 1: t. 31. | 24844 | <i>Ilex cassine</i> L. – dahoon  |
| 1: t. 32. | 24845 | <i>Eremophila alpestris</i> (Linnaeus) – horned lark                               |
| 1: t. 32. |       | <i>Uniola paniculata</i> L. – sea-oats, North American sea oats                    |
| 1: t. 33. | 24846 | <i>Sturnella magna</i> (Linnaeus) – eastern meadowlark                             |
| 1: t. 33. | 25892 | <i>Hypoxis hirsuta</i> (L.) Coville – common goldstar                              |
| 1: t. 34. | 24847 | <i>Pipilo erythrophthalmus</i> (Linnaeus); above – eastern towhee                  |
| 1: t. 34. | 24847 | <i>Molothrus ater</i> (Boddaert); below – brown-headed cowbird                     |
| 1: t. 34. | 24847 | <i>Populus heterophylla</i> L. – swamp cottonwood <sup>7</sup>                     |
| 1: t. 35. | 24848 | <i>Passerina cyanea</i> (Linnaeus) – indigo bunting (probably)                     |
| 1: t. 35. | 26077 | <i>Hypercompe scribonia</i> (Stoll) – giant leopard moth                           |
| 1: t. 35. | 24849 | <i>Ipomoea sagittata</i> Poit. – saltmarsh morning-glory                           |
| 1: t. 36. | 24855 | <i>Junco hyemalis</i> (Linnaeus) – dark-eyed junco                                 |
| 1: t. 36. | 24850 | <i>Monotropa uniflora</i> L.; left – one-flower Indian-pipe                        |
| 1: t. 36. | 24850 | <i>Geoglossum glabrum</i> Pers. ex Fr.; right – black adder tongue fungus          |
| 1: t. 37. | 24851 | <i>Tiaris bicolor</i> (Linnaeus) – black-faced grassquit                           |
| 1: t. 37. | 24851 | <i>Tabebuia bahamensis</i> (Northr.) Britton – white dwarf tabebuia, beef-bush     |
| 1: t. 38. | 24852 | <i>Cardinalis cardinalis</i> (Linnaeus) – northern cardinal                        |
| 1: t. 38. | 24852 | <i>Carya tomentosa</i> (Lam.) Nutt.; branch and large nut – mockernut hickory      |
| 1: t. 38. | 24852 | <i>Carya glabra</i> (Mill.) Sweet (solitary nut) – pignut hickory, pignut          |
| 1: t. 39. | 24853 | <i>Passerina caerulea</i> (Linnaeus) – blue grosbeak                               |
| 1: t. 39. | 24853 | <i>Magnolia virginiana</i> L. – sweetbay   |
| 1: t. 40. | 24854 | <i>Loxigilla violacea</i> (Linnaeus) – greater Antillean bullfinch                 |
| 1: t. 40. | 24854 | <i>Metopium toxiferum</i> (L.) Krug & Urb. – Florida poisonwood, poisonwood        |
| 1: t. 41. | 24855 | <i>Carpodacus purpureus</i> (J.F. Gmelin) – purple finch                           |
| 1: t. 41. | 24855 | <i>Nyssa sylvatica</i> Marshall – black tupelo, black gum                          |
| 1: t. 42. | 24856 | <i>Spindalis zena</i> (Linnaeus) – stripe-headed tanager                           |
| 1: t. 42. | 24856 | <i>Jacaranda caerulea</i> (L.) J. St.-Hil. – cancer tree, boxwood                  |
| 1: t. 43. | 24857 | <i>Carduelis tristis</i> (Linnaeus) – American goldfinch                           |
| 1: t. 43. | 24857 | <i>Gleditsia aquatica</i> Marshall – water honeylocust, water locust               |
| 1: t. 44. | 25875 | <i>Passerina ciris</i> (Linnaeus) – painted bunting                                |
| 1: t. 44. |       | <i>Gordonia lasianthus</i> (L.) J. Ellis – loblolly bay                            |
| 1: t. 45. | 25877 | <i>Passerina cyanea</i> (Linnaeus) – indigo bunting <sup>8</sup>                   |
| 1: t. 45. | 25876 | <i>Trillium catesbaei</i> Elliott – bashful wakerobin                              |
| 1: t. 46. | 25878 | <i>Bombicilla cedrorum</i> Vieillot – cedar waxwing                                |
| 1: t. 46. | 25877 | <i>Calycanthus floridus</i> L. – eastern sweetshrub, Carolina allspice             |
| 1: t. 47. | 25879 | <i>Sialia sialis</i> (Linnaeus) – eastern bluebird                                 |
| 1: t. 47. | 25879 | <i>Smilax pumila</i> Walter – sarsaparilla vine                                    |
| 1: t. 48. | 25880 | <i>Icterus galbula</i> (Linnaeus) – Baltimore oriole                               |
| 1: t. 48. | 25880 | <i>Liriodendron tulipifera</i> L. – tulip poplar, tulip tree                       |
| 1: t. 49. | 25881 | <i>Icterus spurius</i> (Linnaeus) – orchard oriole                                 |
| 1: t. 49. | 25881 | <i>Catalpa bignonioides</i> Walter – southern catalpa, common catalpa              |
| 1: t. 50. | 25882 | <i>Icteria virens</i> (Linnaeus) – yellow-breasted chat                            |
| 1: t. 50. | 25883 | <i>Trillium maculatum</i> Raf. – spotted wakerobin                                 |
| 1: t. 51. | 25884 | <i>Progne subis</i> (Linnaeus) – purple martin                                     |
| 1: t. 51. |       | <i>Cocculus carolinus</i> (L.) DC. – Carolina coralbead, Carolina moonseed         |
| 1: t. 52. | 25886 | <i>Myiarchus crinitus</i> (Linnaeus) – great crested flycatcher                    |
| 1: t. 52. | 25886 | <i>Smilax tamnoides</i> L. – bristly greenbrier                                    |
| 1: t. 53. | 25886 | <i>Sayornis phoebe</i> (Latham) – eastern phoebe                                   |
| 1: t. 53. | 25887 | <i>Gelsemium sempervirens</i> (L.) J. St.-Hil. – Carolina jessamine, false jasmine |
| 1: t. 54. | 25888 | <i>Contopus virens</i> (Linnaeus); above – eastern wood-pewee                      |

- 1: t. 54. 25888 *Vireo olivaceus* (Linnaeus); below – red-eyed vireo  
 1: t. 54. 25888 *Symplocos tinctoria* (L.) L’Her. – common sweetleaf  
 1: t. 55. 25890 *Tyrannus tyrannus* (Linnaeus) – eastern kingbird  
 1: t. 55. Unidentified wasp or bee  
 1: t. 55. 25890 *Sassafras albidum* (Nutt.) Nees – sassafras  
 1: t. 56. 25891 *Piranga rubra* (Linnaeus) – summer tanager  
 1: t. 56. 25891 *Platanus occidentalis* L. – American sycamore  
 1: t. 57. 25892 *Baeolophus bicolor* (Linnaeus) – tufted titmouse  
 1: t. 57. 25892 *Rhododendron canescens* (Michx.) Sweet – mountain azalea<sup>9</sup>  
 1: t. 58. 25893 *Dendroica coronata* (Linnaeus) – yellowrumped warbler  
 1: t. 58. 25893 *Cleisthes divaricata* (L.) Ames; above – rosebud orchid, spreading pogonia  
 1: t. 58. *Echites umbellatus* Jacq.; below – devil’s potato, devil’s potato-root  
 1: t. 59. 25894 *Coereba flaveola bahamensis* (Reichenbach) – Bahama bananaquit  
 1: t. 59. 25894 *Casasia clusiifolia* (Jacq.) Urb. – sevenyear-apple  
 1: t. 60. 25895 *Wilsonia citrina* (Boddaert) – hooded warbler  
 1: t. 60. 25895 *Nyssa aquatica* L. – water tupelo
- 1731–
- 1: t. 61. 25897 *Dendroica pinus* (Linnaeus) – pine warbler  
 1: t. 61. 25896 *Cartrema americanus* (L.) G.L. Neson – American devilwood<sup>10</sup>  
 1: t. 62. 25897 *Dendroica dominica* (Linnaeus) – yellowthroated warbler  
 1: t. 62. 25897 *Acer rubrum* L. – red maple  
 1: t. 63. 25898 *Dendroica petechia* (Linnaeus) – yellow warbler  
 1: t. 63. 25898 *Persea borbonia* (L.) Spreng. var. *pubescens* (Pursh) Little – swamp redbay<sup>11</sup>  
 1: t. 64. 25899 *Parula americana* (Linnaeus) – northern parula  
 1: t. 64. 25899 *Halesia tetraptera* J. Ellis – mountain silverbell  
 1: t. 65. 25900 *Archilochus colubris* (Linnaeus) – rubythroated hummingbird  
 1: t. 65. 25900 *Campsis radicans* (L.) Seem. ex Bureau – trumpet creeper  
 1: t. 66. 25901 *Dumetella carolinensis* (Linnaeus) – gray catbird  
 1: t. 66. 25901 Unidentified winged insect (two-winged on etching; four-winged on watercolor)  
 1: t. 66. *Clethra alnifolia* L. – coastal sweetpepperbush, sweet pepper bush<sup>12</sup>  
 1: t. 67. 25902 *Setophaga ruticilla* (Linnaeus) – American redstart  
 1: t. 67. 25902 *Juglans nigra* L. – black walnut  
 1: t. 68. 25903 *Melopyrrha nigra* (Linnaeus) – Cuban bullfinch  
 1: t. 68. 25903 *Chionanthus virginicus* L. – fringetree  
 1: t. 69. 25904 *Megaceryle alcyon* (Linnaeus) – belted kingfisher  
 1: t. 69. 25904 Unidentified – non-descript fish  
 1: t. 69. *Morella cerifera* (L.) Small – wax myrtle, bay-berry  
 1: t. 70. 25905b *Porzana carolina* (Linnaeus) – sora  
 1: t. 70. 25905a *Gentiana catesbaei* Walter – Elliott’s gentian  
 1: t. 70. Unidentified – bryophyte (lower left)  
 1: t. 71. 25906 *Charadrius vociferus* Linnaeus – killdeer  
 1: t. 71. 25906 *Oxydendrum arboreum* (L.) DC. – sourwood, sorrel tree  
 1: t. 72. 25907 *Arenaria interpres* (Linnaeus) – ruddy turnstone  
 1: t. 72. 25907 *Salmea petrochioides* Griseb. – shanks  
 1: t. 73. 25908 *Phoenicopterus ruber* Linnaeus; foreground – American flamingo, flamingo\*  
 1: t. 73. 25908 *Plexaurella dichotoma* (Esper); background – double- forked plexaurella  
 1: t. 73. Unidentified – two bivalve molluscs and one starfish.  
 1: t. 74. 25909 *Phoenicopterus ruber* Linnaeus; foreground – American flamingo, flamingo\*  
 1: t. 74. 25909 *Plexaura flexuosa* Lamouroux; background – bent sea-rod  
 1: t. 75. 25910 *Grus americana* (Linnaeus) – whooping crane  
 1: t. 75. *Reynosa septentrionalis* Urb. – darlingplum  
 1: t. 76. 25911 *Egretta caerulea* (Linnaeus) – little blue heron

|           |       |   |
|-----------|-------|---|
| 1: t. 76. |       | Unidentified palm-like plant (lower left)   |
| 1: t. 76. |       | Unidentified semi-aquatic plant, perhaps <i>Typha angustifolia</i> L. (lower right) |
| 1: t. 77. |       | <i>Egretta caerulea</i> (Linnaeus) – little blue heron <sup>13</sup>                |
| 1: t. 77. |       | <i>Phymosia abutiloides</i> (L.) Desv. ex Ham. – Bahamian phymosia                  |
| 1: t. 78. | 25912 | <i>Botaurus lentiginosus</i> (Rackett) – American bittern                           |
| 1: t. 78. |       | Several unidentifiable graminoid plants (one aquatic) and one tree or shrub         |
| 1: t. 79. | 25913 | <i>Nyctanassa violacea</i> (Linnaeus) – yellowcrowned night-heron                   |
| 1: t. 79. | 25913 | <i>Scaevola plumieri</i> (L.) Vahl – gullfeed                                       |
| 1: t. 80. | 25914 | <i>Butorides virescens</i> (Linnaeus) – green heron                                 |
| 1: t. 80. | 25914 | <i>Fraxinus caroliniana</i> Mill. – Carolina ash, swamp ash                         |
| 1: t. 80. |       | Several unidentifiable graminoid plants and one (lower left) tree or shrub          |

## –1732–

|            |       |   |
|------------|-------|---|
| 1: t. 81.  | 25915 | <i>Mycteria americana</i> Linnaeus – wood stork                               |
| 1: t. 82.  | 25916 | <i>Eudocimus albus</i> (Linnaeus) – white ibis                                |
| 1: t. 82.  | 25917 | <i>Orontium aquaticum</i> L. – goldenclub                                     |
| 1: t. 83.  | 25918 | <i>Eudocimus albus</i> (Linnaeus) – white ibis                                |
| 1: t. 83.  |       | Unidentified – sea star and a small bivalve mollusc <sup>14</sup>             |
| 1: t. 83.  |       | <i>Peltandra virginica</i> (L.) Raf. ex Schott – green arrow arum             |
| 1: t. 84.  | 25919 | <i>Eudocimus ruber</i> (Linnaeus) – scarlet ibis                              |
| 1: t. 84.  |       | Two unidentifiable graminoid plants, one aquatic                              |
| 1: t. 85.  | 25920 | <i>Haematopus palliatus</i> Temminck – American oystercatcher, oystercatcher* |
| 1: t. 85.  | 25920 | <i>Avicennia germinans</i> (L.) L. – black mangrove <sup>15</sup>             |
| 1: t. 86.  | 25921 | <i>Morus bassanus</i> (Linnaeus) – northern gannet                            |
| 1: t. 86.  | 25921 | <i>Laguncularia racemosa</i> (L.) C.F. Gaertn. – white mangrove               |
| 1: t. 87.  | 25922 | <i>Sula leucogaster</i> (Boddaert) – brown booby, booby*                      |
| 1: t. 88.  | 25923 | <i>Anous stolidus</i> (Linnaeus) – brown noddy, noddy*                        |
| 1: t. 89.  | 25924 | <i>Larus atricilla</i> Linnaeus – laughing gull                               |
| 1: t. 90.  | 25925 | <i>Rynchops niger</i> Linnaeus – black skimmer                                |
| 1: t. 91.  | 25926 | <i>Podilymbus podiceps</i> (Linnaeus) – pied-billed grebe                     |
| 1: t. 92.  | 25927 | <i>Branta canadensis</i> (Linnaeus) – Canada goose                            |
| 1: t. 92.  | 25927 | <i>Wedelia bahamensis</i> (Britton) O.E. Schulz – rong bush                   |
| 1: t. 93.  | 25928 | <i>Anas bahamensis</i> Linnaeus – white-cheeked pintail                       |
| 1: t. 93.  | 25928 | <i>Borrhichia arborescens</i> (L.) DC. – tree seaside tansy, sea ox-eye       |
| 1: t. 94.  | 25929 | <i>Lophodytes cucullatus</i> (Linnaeus) – hooded merganser                    |
| 1: t. 95.  | 25930 | <i>Bucephala albeola</i> (Linnaeus) – bufflehead                              |
| 1: t. 96.  | 25931 | <i>Anas clypeata</i> Linnaeus – northern shoveler                             |
| 1: t. 97.  | 25932 | <i>Aix sponsa</i> (Linnaeus) – wood duck                                      |
| 1: t. 98.  | 25933 | <i>Bucephala albeola</i> (Linnaeus) – bufflehead                              |
| 1: t. 98.  |       | <i>Jacquinia keyensis</i> Mez – joewood                                       |
| 1: t. 99.  | 25934 | <i>Anas discors</i> Linnaeus – blue-winged teal                               |
| 1: t. 100. | 25935 | <i>Anas discors</i> Linnaeus – blue-winged teal                               |

## –1734–

|          |       |  |
|----------|-------|--|
| 2: t. 1. | 25936 | <i>Sphyræna barracuda</i> (Edwards); above – great barracuda, barracuda* <sup>16</sup> |
| 2: t. 1. | 25936 | <i>Albula vulpes</i> (Linnaeus); below – bonefish                                      |
| 2: t. 2. | 25937 | <i>Haemulon album</i> Cuvier – margate, margate fish* <sup>17</sup>                    |
| 2: t. 2. | 25938 | <i>Synodus foetens</i> (Linnaeus); below – inshore lizardfish                          |
| 2: t. 3. | 25939 | <i>Micropogonias undulatus</i> (Linnaeus); above – Atlantic croaker                    |
| 2: t. 3. | 25940 | <i>Holocentrus rufus</i> (Walbaum); below – longspine squirrelfish, squirrel*          |
| 2: t. 4. | 25941 | <i>Anisotremus virginicus</i> (Linnaeus); above – porkfish                             |
| 2: t. 4. | 25942 | <i>Lutjanus apodus</i> (Wilbaum); below – schoolmaster                                 |
| 2: t. 5. | 25943 | <i>Mycteroperca venenosa</i> (Linnaeus) – princess rockfish, rockfish*                 |

- 2: t. 6. 25944 *Haemulon plumieri* (Lacépède); above – white grunt, grunt\*<sup>18</sup>
- 2: t. 6. 25945 *Mugil cephalus* Linnaeus; below – gray mullet, mullet\* (probably)
- 2: t. 7. 25946 *Cephalopholis fulva* (Linnaeus); above – coney
- 2: t. 7. 25946 *Haemulon melanurum* (Linnaeus); below – cottonwick
- 2: t. 8. 25947 Unidentified (*Exocoetidae*); above – flying fish
- 2: t. 8. 25948 *Kyphosus saltatrix* (Linnaeus); middle – Bahama rudderfish
- 2: t. 8. 25949 *Lepomis gibbosus* (Linnaeus); below – pumpkinseed
- 2: t. 9. 25950 *Lutjanus griseus* (Linnaeus) – gray snapper
- 2: t. 10. 25951 *Acanthurus coeruleus* Bloch & Schneider; above – blue tang, tang\*
- 2: t. 10. 25952 *Cephalopholis fulva* (Linnaeus) – coney (lower on watercolor)
- 2: t. 11. 25952 *Bodianus rufus* (Linnaeus); above – Spanish hogfish, hogfish\*
- 2: t. 11. 25953 *Gerres cinereus* (Walbaum); below – yellowfin mojarra
- 2: t. 12. 25954 *Halichoeres radiatus* (Linnaeus); above – puddingwife
- 2: t. 12. 25955 *Menticirrhus americanus* (Linnaeus); below – southern kingfish
- 2: t. 13. 25956 *Ulaema lefroyi* (Goode) – longfinned silverbidy (probably)
- 2: t. 13. *Gorgoniidae* (unidentified; background)
- 2: t. 14. 25957 *Epinephelus guttatus* (Linnaeus); above – red hind, hind\*
- 2: t. 14. 25958 *Pomatomus saltatrix* (Linnaeus); below – bluefish
- 2: t. 15. 25959 *Lachnolaimus maximus* (Walbaum) – hogfish, great hogfish\*
- 2: t. 16. 25960 *Calamus calamus* (Valenciennes) – saucereye porgy, porgy\*
- 2: t. 17. 25961 *Lutjanus synagris* (Linnaeus); above – lane snapper
- 2: t. 17. 25962 *Fistularia tabacaria* Linnaeus; below – tobacco trumpetfish
- 2: t. 18. 25963 *Scarus coeruleus* (Edwards) – blue parrotfish
- 2: t. 19. 25964 *Aluterus scriptus* (Osbeck) – scrawled filefish
- 2: t. 20. 25965 *Gymnothorax funebris* Ranzani – green moray
- 2: t. 21. *Gymnothorax moringa* (Cuvier) – spotted moray, muray\*
- 2: t. 21. *Gorgoniidae* (unidentified; background)
- 2: t. 22. 25966 *Balistes vetula* Linnaeus – queen triggerfish, turbot
- 2: t. 23. 25966 *Ameiurus catus* (Linnaeus) – white catfish
- 2: t. 24. *Elops saurus* Linnaeus (probably) – ladyfish
- 2: t. 24. *Dalbergia ecastaphyllum* (L.) Taub. – coinvine
- 2: t. 25. 25968 *Lutjanus analis* (Cuvier) – mutton snapper, mutton fish
- 2: t. 26. 25970 *Remora remora* (Linnaeus) – remora
- 2: t. 26. 25969 *Phyllanthus epiphyllanthus* L. – swordbush, Abraham-bush
- 2: t. 27. 25971 *Bothus lunatus* (Linnaeus) – peacock flounder
- 2: t. 28. 25972 *Sphoeroides testudineus* (Linnaeus) – checkered puffer<sup>19</sup>
- 2: t. 28. 25973 *Nectandra coriacea* (Sw.) Griseb.; above – lancewood, bastard torch
- 2: t. 28. 25973 *Galactia rudolphoides* (Griseb.) Benth. & Hook.f. ex C. Wright; below, twing – red milk-pea
- 2: t. 29. 25974 *Sparisoma viride* (Bonnaterre) – stoplight parrotfish, parrotfish\*
- 2: t. 30. 25975 *Lepisosteus platyrhincus* DeKay – Florida gar
- 2: t. 30. Unknown flowering branch with 6-merous flowers and 4-sided capsules
- 2: t. 30. *Leucothoe axillaris* (Lam.) D. Don – coastal doghobble (fruiting branch)
- 2: t. 31. 25976 *Holacanthus ciliaris* (Linnaeus) – queen angelfish, angel fish\*
- 2: t. 32. 25977 *Gecarcinus ruricola* (Linnaeus) – purple land crab
- 2: t. 32. 25977 *Picrodendron baccatum* (L.) Krug & Urb. – blackwood
- 2: t. 33. 25978 *Coenobita clypeatus* (Fabricius) – land hermit crab, land crab\*
- 2: t. 33. 25978 *Cittarium pica* (Linnaeus) – West Indian topsnail, whelk<sup>20</sup>
- 2: t. 33. 25979 *Conocarpus erectus* L.; above – button mangrove, buttonwood
- 2: t. 33. 25979 *Amyris elemifera* L.; below – sea torchwood, torchwood
- 2: t. 34. 25980 *Petrochirus diogenes* (Linnaeus) – giant hermit crab, hermit crab\*, sea hermit crab\*
- 2: t. 34. *Pterogorgia* sp. [perhaps *P. anceps* (Pallas)] – angular sea-whip
- 2: t. 35. 25981 *Ocypode quadrata* (Fabricius); above – Atlantic ghost crab

- 2: t. 35. *Pseudopterogorgia* sp. [probably *P. acerosa* (Pallas)] – purple sea-plume  
 2: t. 36. 25982 *Grapsus grapsus* (Linnaeus); above – sally lightfoot crab  
 2: t. 36. 25982 *Calappa flammea* (J.F.W. Herbst); below – flame box crab  
 2: t. 37. 25978 *Dromia erythropus* (Edwards); foreground – redeye sponge crab  
 2: t. 37. 25983 *Muricea muricata* (Pallas) – spiny sea-fan<sup>21</sup>  
 2: t. 38. 25984 *Chelonia mydas* (Linnaeus) – green sea turtle, green turtle\*  
 2: t. 38. *Thalassia testudinum* König – turtlegrass  
 2: t. 39. 25985 *Eretmochelys imbricata* (Linnaeus) – hawksbill sea turtle, hawksbill turtle\*<sup>22</sup>  
 2: t. 40. 25986 *Caretta caretta* (Linnaeus) – loggerhead sea turtle

## –1736–

- 2: t. 41. 25987 *Crotalus horridus* Linnaeus – timber rattlesnake  
 2: t. 42. 25989 *Sistrurus miliarius* (Linnaeus) – pygmy rattlesnake  
 2: t. 42. *Lysiloma sabicu* Benth.; left – horseflesh mahogany, sabicu, wild tamarind<sup>23</sup>  
 2: t. 42. *Banara minutiflora* (A. Rich.) Sleumer; right – banara  
 2: t. 43. 25990 *Agkistrodon piscivorus* (Lacépède) – eastern cottonmouth  
 2: t. 43. 25885 *Leucothoe racemosa* (L.) A. Gray; left – swamp doghobble  
 2: t. 44. 25991 *Heterodon platirhinos* Latreille – eastern hog-nosed snake<sup>24</sup>  
 2: t. 44. *Vachellia tortuosa* (L.) Seigler & Ebinger – poponax  
 2: t. 45. 25992 *Heterodon platirhinos* Latreille – eastern hog-nosed snake  
 2: t. 45. *Ambystoma talpoideum* (Holbrook) – mole salamander (probably)<sup>25</sup>  
 2: t. 45. *Xanthosoma sagittifolium* (L.) Schott – arrowleaf elephant's-ear, tannia  
 2: t. 46. 25993 *Nerodia erythrogaster* (Forster) – plain-bellied watersnake  
 2: t. 46. *Croton eluteria* (L.) W. Wight – cascarilla, cascarilla bark  
 2: t. 47. 25994 *Ophedrys aestivus* (Linnaeus) – rough greensnake  
 2: t. 47. 25994 *Callicarpa americana* L.; above – American beautyberry  
 2: t. 48. 25995 *Pantherophis alleghaniensis* (Holbrook) – eastern ratsnake<sup>26</sup>  
 2: t. 48. 25996 *Cissus obovata* Vahl – spoonleaf treebine; warty cissus  
 2: t. 49. 25997 *Storeria dekayi* (Holbrook) – Dekay's brownsnake  
 2: t. 49. 25997 *Erythrina herbacea* L. – coral bean, cardinal-spear  
 2: t. 50. 25998 *Thamnophis sauritus* (Linnaeus) – eastern ribbonsnake  
 2: t. 50. 25998 *Canella winterana* (L.) Gaertn. – wild cinnamon  
 2: t. 51. 25999 *Thamnophis sirtalis* (Linnaeus) – common gartersnake<sup>27</sup>  
 2: t. 51. 25999 *Caesalpinia bahamensis* Lam. – Bahama caesalpinia  
 2: t. 51. 25999 *Passiflora suberosa* L. – corksystem passionflower, juniper-berry  
 2: t. 52. 26000 *Lampropeltis getula* (Linnaeus) – eastern kingsnake  
 2: t. 52. 25885 *Leucothoe axillaris* (Lam.) D. Don – coastal doghobble  
 2: t. 53. 26001 *Thamnophis sirtalis* (Linnaeus) – common gartersnake  
 2: t. 53. *Pentalon luteum* (L.) B.F. Hansen & Wunderlin – hammock viper's-tail  
 2: t. 54. 26002 *Coluber flagellum* Shaw – eastern coachwhip<sup>28</sup>  
 2: t. 54. 26002 *Silene virginica* L. – fire pink  
 2: t. 55. 26003 *Pantherophis guttata* (Linnaeus) – red cornsnake  
 2: t. 55. 26003 *Polystachya concreta* (Jacq.) Garay & H.R. Sweet – greater yellowspike orchid  
 2: t. 56. 26004 *Heterodon platirhinos* Latreille – eastern hog-nosed snake<sup>29</sup>  
 2: t. 56. 26005 *Lilium superbum* L.; overall aspect; buds and right flower – turk's-cap lily  
 2: t. 56. 26006 *Lilium michauxii* Poit.; left flower and whorl of leaves – Carolina lily  
 2: t. 57. 26007 *Ophedrys vernalis* (Harlan) – smooth greensnake  
 2: t. 57. 26007 *Ilex vomitoria* Aiton – yaupon  
 2: t. 58. 26008 *Farancia abacura* Holbrook – eastern mudsnake  
 2: t. 58. 26008 *Lilium catesbaei* Walter – pine lily, leopard lily (flower)  
 2: t. 58. 26009 *Lilium catesbaei* Walter – pine lily, leopard lily (leaves and bulb)  
 2: t. 59. 26010 *Ophisaurus ventralis* (Linnaeus) – eastern grass lizard  
 2: t. 59. *Echinacea laevigata* (C.L. Boynton & Beadle) S.F. Blake – smooth purple



## coneflower

- 2: t. 60. 26011 *Cemophora coccinea* (Blumenbach) – scarletsnake<sup>30</sup>  
 2: t. 60. 26011 *Ipomoea batatas* (L.) Lam. – sweet potato

## –1738–

- 2: t. 61. *Magnolia grandiflora* L. – southern magnolia, large-flowered magnolia  
 2: t. 62. 26013 *Spilogale putorius* (Linnaeus) – eastern spotted skunk  
 2: t. 62. 25994 *Commelina erecta* L.; below – erect dayflower  
 2: t. 63. *Alligator mississippiensis* (Daudin) – American alligator  
 2: t. 63. 26014 *Rhizophora mangle* L. – red mangrove, mangrove-tree\*  
 2: t. 64. 26015 *Cyclura cyclura* (Cuvier) – Andros Island ground iguana, guana\*<sup>31</sup>  
 2: t. 64. 26015 *Annona glabra* L. – pond-apple  
 2: t. 65. 26016 *Anolis carolinensis* (Voigt) – green anole  
 2: t. 65. 26016 *Liquidambar styraciflua* L. – sweetgum<sup>32</sup>  
 2: t. 66. 26018 *Anolis grahami* R.W. Gray – Graham’s anole<sup>33</sup>  
 2: t. 66. 26017 *Haematoxylum campechianum* L. – logwood, bloodwood tree  
 2: t. 67. 26018 *Plestiodon fasciata* (Linnaeus) – common five-lined skink<sup>34</sup>  
 2: t. 67. *Annona glabra* L. – pond-apple  
 2: t. 68. *Leiocephalus carinatus* Gray – northern curly-tailed lizard<sup>35</sup>  
 2: t. 68. 26019 *Epidendrum nocturnum* Jacq. – night scented orchid  
 2: t. 69. 26020 *Anaxyrus terrestris* (Bonnaterre) – southern toad  
 2: t. 69. 26020 *Sarracenia minor* Walter; right – nodding pitcherplant, hooding pitcher plant  
 2: t. 69. 26020 *Sarracenia flava* L.; left – yellow pitcherplant, yellow trumpet<sup>36</sup>  
 2: t. 70. 26021 *Lithobates sphencephalus* (Cope) – southern leopard frog<sup>37</sup>  
 2: t. 70. 26021 *Sarracenia purpurea* L. – purple pitcherplant, common pitcher plant<sup>38</sup>  
 2: t. 71. 26023 *Hyla cinerea* (Schneider) – green treefrog  
 2: t. 71. 26024 *Peucetia viridans* (Hentz) – green lynx spider  
 2: t. 71. 26024 *Symplocarpus foetidus* (L.) Salisb. ex W.P.C. Barton – skunk cabbage  
 2: t. 72. 26025 *Lithobates catesbeianus* (Shaw) – American bullfrog  
 2: t. 72. 26026 *Cypripedium acaule* Aiton – pink lady’s-slipper  
 2: t. 73. 26028 *Sciurus niger* Linnaeus – eastern fox squirrel  
 2: t. 73. 26027 *Cypripedium pubescens* Willd. – greater yellow lady’s-slipper  
 2: t. 74. 26029 *Sciurus carolinensis* J.F. Gmelin – eastern gray squirrel  
 2: t. 74. 26030 *Prosthechea boothiana* (Lindl.) W.E. Higgins – dollar orchid  
 2: t. 75. 26032 *Tamias striatus* (Linnaeus) – eastern chipmunk  
 2: t. 75. 26031 *Sideroxylon foetidissimum* Jacq. – false mastic, mastic, mastic ironwood  
 2: t. 75. *Calycanthus floridus* L. – eastern sweetshrub, Carolina allspice (fruit, lower right)  
 2: t. 76. 26034 *Glaucomys volans* (Linnaeus) – southern flying squirrel  
 2: t. 76. 26033 *Diospyros virginiana* L. – common persimmon, American persimmon  
 2: t. 77. 26036 *Glaucomys volans* (Linnaeus) – southern flying squirrel  
 2: t. 77. 26035 *Catopsis berteroniana* (Schult.f.) Mez – powdery strap airplant, mealy wild pine  
 2: t. 78. 26038 *Urocyon cinereoargenteus* (Schreber) – common gray fox<sup>39</sup>  
 2: t. 78. 26037 *Spigelia marilandica* (L.) L. – Indianpink  
 2: t. 79. 26039 *Geocapromys ingrahami* Allen – Bahamian hutia<sup>40</sup>  
 2: t. 79. 25996 *Bourreria succulenta* Jacq.; above – bodywood<sup>41</sup>  
 2: t. 80. 26041 *Magnolia tripetala* (L.) L. – umbrella magnolia, umbrella tree  
 2: t. 80. 26012 *Magnolia tripetala* (L.) L. – umbrella magnolia, umbrella tree (fruit only)

## –1743–

- 2: t. 81. 26042 *Swietenia mahagoni* (L.) Jacq.; top and right – West Indian mahogany, mahogany tree\*  
 2: t. 81. 26058 *Phoradendron rubrum* (L.) Griseb.; bottom left – mahogany mistletoe, narrow-leaved mistletoe

- 2: t. 82. 26043 *Bignonia capreolata* L. – cross vine  
 2: t. 83. 26045 *Papilio glaucus* (Linnaeus) – tiger swallowtail<sup>42</sup>  
 2: t. 83. 26045 *Ptelea trifoliata* L. – common hoptree, hop-tree  
 2: t. 84. 26046 *Actias luna* (Linnaeus) – luna moth  
 2: t. 84. *Actias luna* (Linnaeus) – luna moth cocoon (upper right corner)  
 2: t. 84. 26046 *Philadelphus inodorus* L.; above – scentless mock-orange  
 2: t. 84. 26046 *Smilax smallii* Morong; below – lanceleaf greenbrier  
 2: t. 85. 26047 *Asimina triloba* (L.) Dunal – pawpaw  
 2: t. 86. 26048 *Hyalophora cecropia* (Linnaeus) – cecropia moth  
 2: t. 86. *Hyalophora cecropia* (Linnaeus); cocoon, lower right – cecropia moth  
 2: t. 86. 26048 *Annona reticulata* L. – netted pawpaw, custard-apple  
 2: t. 87. 26049 *Manilkara jaimiqui* (C. Wright) Dubard subsp. *emarginata* (L.) Cronquist; right  
 – wild dilly  
 2: t. 87. 26049 *Ipomoea microdactyla* Griseb.; left, twinning – calcareous morning-glory, wild  
 potato  
 2: t. 88. 26050 *Danaus plexippus* (Linnaeus) – monarch butterfly  
 2: t. 88. 26050 *Encyclia plicata* (Lindl.) Schltr.; background – pleated encyclia  
 2: t. 88. 26050 *Prosthechea cochleata* (L.) W.E. Higgins; foreground – clamshell orchid  
 2: t. 89. 26051 *Dissosteira carolinus* (Linnaeus) – Carolina grasshopper  
 2: t. 89. 26051 *Tillandsia balbisiana* Schult.f. – northern needleleaf  
 2: t. 90. 26053 *Antheraea polyphemus* (Cramer) – polyphemus moth (above)  
 2: t. 90. 26052 *Talipariti tiliaceum* (L.) Fryxell – tree hibiscus  
 2: t. 91. 26053 *Antheraea polyphemus* (Cramer) – polyphemus moth (below)  
 2: t. 91. 26054 *Cordia sebestena* L., above – geiger-tree  
 2: t. 91. 26054 *Ipomoea carolina* L.; below, twinning – tievine  
 2: t. 92. 26055 *Plumeria rubra* L. – templetree, Spanish jasmine<sup>43</sup>  
 2: t. 93. 26056 *Plumeria obtusa* L.; above – Singapore graveyard flower, frangipani<sup>44</sup>  
 2: t. 93. 26056 *Passiflora cuprea* L.; below, twinning – devil's pumpkin  
 2: t. 94. 25988 *Citheronia regalis* (Fabricius) – horned devils caterpillar<sup>45</sup>  
 2: t. 94. 25957 *Coccoloba diversifolia* Jacq. – pigeon-plum  
 2: t. 95. *Zerynthia rumina* (Linnaeus) – Spanish festoon  
 2: t. 95. 25958 *Hippomane mancinella* L.; above – manchineel, manchineel tree\*  
 2: t. 95. 25958 *Dendropemon purpureus* (L.) Krug & Urb.; below – smooth leechbush, smooth  
 mistletoe  
 2: t. 96. 26059 *Utetheisa bella* (Linnaeus) – ornate moth  
 2: t. 96. 26059 *Coccoloba uvifera* (L.) L. – sea-grape<sup>46</sup>  
 2: t. 97. 26044 *Papilio glaucus* Linnaeus – tiger swallowtail  
 2: t. 97. 26060 *Pithecellobium* × *bahamense* Northr. – Bahamian cat's claw, Bahama cat's-claw  
 2: t. 98. 26061 *Kalmia latifolia* L. – mountain laurel (composite drawing)<sup>47</sup>  
 2: t. 99. 26063 *Clusia rosea* Jacq. – Scotch attorney, pitch apple  
 2: t. 100. 26064 *Protographium marcellus* (Cramer) – zebra swallowtail  
 2: t. 100. 26064 *Catesbaea spinosa* L. – lily thorn, prickly apple

## –1747–

- 2App.: t. 1. *Tympanuchus cupido* (Linnaeus) – greater prairie chicken  
 2App.: t. 1. 26065 *Primula meadia* (L.) Mast & Reveal – pride-of-Ohio  
 2App.: t. 2. 26067 *Scolopendra alternans* Leach – Florida Keys centipede (probably)  
 2App.: t. 2. 26068 *Hamamelis virginiana* L. – witch hazel, Virginian witch-hazel  
 2App.: t. 3. 26068 *Crotophaga ani* Linnaeus – smooth-billed ani  
 2App.: t. 3. 26069 *Cypripedium acaule* Aiton – pink lady's-slipper  
 2App.: t. 4. 26069 *Megarhyssa atrata* (Fabricius) – giant ichneumon wasp  
 2App.: t. 4. 26071 *Rhus glabra* L. – smooth sumac  
 2App.: t. 5. 26069 *Icterus icterus* (Linnaeus) – troupial

- 2App.: t. 5. 26070 *Chalybion californicum* (de Saussure) – blue mud wasp<sup>48</sup>  
 2App.: t. 5. 26070 *Pancreatium maritimum* L. – sea-daffodil  
 2App.: t. 6. 26072 *Theobroma cacao* L. – cacao<sup>49</sup>  
 2App.: t. 7. 26073 *Vanilla mexicana* Mill. – Mexican vanilla<sup>50</sup>  
 2App.: t. 8. 26075 *Chaetura pelagica* (Linnaeus) – chimney swift  
 2App.: t. 8. 26074 *Lilium philadelphicum* L. – wood lily  
 2App.: t. 9. 26076 *Anacardium occidentale* L. – cashew  
 2App.: t. 10. 26078 *Ardea herodias* Linnaeus (fig. 1) – great blue heron  
 2App.: t. 10. 26088 *Ambystoma maculatum* (Shaw); in bill (fig. 2) – spotted salamander  
 2App.: t. 10. 26077 *Tunga penetrans* (Linnaeus); middle (fig. 3) – chigoe flea and egg  
 2App.: t. 10. 26077 Unidentified beetle (possibly *Carabidae*, fide McBurney 1997: 126); lower left (fig.4)  
 2App.: t. 10. 26077 *Periplaneta americana* (Linnaeus); right (fig. 5) – American cockroach  
 2App.: t. 10. 26077 *Blaptica dubia* (Audinet Serville); upper right, two views (fig. 6) – dubia cockroach<sup>51</sup>  
 2App.: t. 10. 26077 *Necrophila americana* (Linnaeus); below (fig 7) – American carrion beetle<sup>52</sup>  
 2App.: t. 11. 26077 *Canthon pilularius* (Linnaeus); below, left – dung beetle  
 2App.: t. 11. 26077 *Phanaeus vindex* Macleay; below right – rainbow scarab beetle  
 2App.: t. 11. 26079 *Lilium canadense* L. – Canada lily, meadow lily  
 2App.: t. 12. 26080 *Colinus virginianus* (Linnaeus) – northern bobwhite  
 2App.: t. 12. 26081 *Zephyranthes atamasca* (L.) Herb. – Atamasco lily  
 2App.: t. 13. 26081 *Regulus calendula* (Linnaeus) – ruby-crown kinglet  
 2App.: t. 13. 26077 *Sceliphron caementarium* (Drury) – black and yellow mud-dauber  
 2App.: t. 13. 26082 *Stewartia malacodendron* L. – silky camellia  
 2App.: t. 14. 26083 *Phaëthon aethereus* Linnaeus; above – red-billed tropicbird  
 2App.: t. 14. 26083 *Hydrobates pelagicus* (Linnaeus); below – European storm-petrel  
 2App.: t. 15. 26081 *Dasymutilla occidentalis* (Linnaeus) – velvet ant<sup>53</sup>  
 2App.: t. 15. 26084 *Magnolia virginiana* L.; flower – sweet-bay  
 2App.: t. 15. 26084 *Magnolia acuminata* (L.) L.; leaf – cucumber-tree  
 2App.: t. 16. 26085 *Chordeiles minor* (J.R. Forster) – common nighthawk  
 2App.: t. 16. 26085 *Panax quinquefolius* L. – American ginseng  
 2App.: t. 17. 26086 *Kalmia angustifolia* L.; left – lamb laurel, sheep laurel  
 2App.: t. 17. 26086 *Rhododendron maximum* L.; right – great laurel  
 2App.: t. 18. 26087 *Dasyprocta leporina* (Linnaeus) – Brazilian agouti  
 2App.: t. 18. *Ficus citrifolia* Mill. – shortleaf fig, Jamaica cherry-fig<sup>54</sup>  
 2App.: t. 19. 26088 *Acanthodoras cataphractus* (Linnaeus); above – spiny catfish  
 2App.: t. 19. 26089 *Chauliodus sloani* Bloch & Schneider; below – viperfish  
 2App.: t. 20. 26090 *Bison bison* (Linnaeus) – American buffalo  
 2App.: t. 20. 26090 *Gliricidia sepium* (Jacq.) Kunth ex Walp. – quickstick, madre de cacao

## Part II. Catesby watercolors arranged by Royal Library Inventory Number

| RL    | Vol.     | Scientific Name — Common Name                              |
|-------|----------|--|
| 24814 | 1: t. 1. | <i>Haliaeetus leucocephalus</i> (Linnaeus) – bald eagle    |
| 24814 | 1: t. 1. | <i>Mugil cephalus</i> Linnaeus (probably) – gray mullet    |
| 24815 | 1: t. 2. | <i>Mugil cephalus</i> Linnaeus (probably) – gray mullet    |
| 24815 | 1: t. 2. | <i>Pandion haliaetus</i> (Linnaeus) – osprey               |
| 24816 | 1: t. 3. | <i>Falco columbarius</i> Linnaeus – merlin                 |
| 24817 | 1: t. 4. | <i>Elanoides forficatus</i> (Linnaeus) – swallow-tail kite |
| 24818 | 1: t. 5. | <i>Falco sparverius</i> Linnaeus – American kestrel        |
| 24819 | 1: t. 6. | <i>Cathartes aura</i> (Linnaeus) – turkey vulture          |
| 24820 | 1: t. 7. | <i>Megascops asio</i> (Linnaeus) – eastern screech-owl     |
| 24821 | 1: t. 8. | A composite of three birds:                                |

|        |           |   |
|--------|-----------|---|
|        |           | <i>Caprimulgus carolinensis</i> J.F. Gmelin – chuck’s-will-widow                        |
|        |           | <i>Caprimulgus vociferus</i> A. Wilson – whip-poor-will                                 |
|        |           | <i>Chordeiles minor</i> (J.R. Forster) – common nighthawk                               |
| 24821  | 1: t. 8.  | <i>Neocurtilla hexadactyla</i> (Linnaeus) – mole cricket                                |
| 24822  | 1: t. 9.  | <i>Castanea pumila</i> (L.) Mill. – chinquapin, Allegheny chinkapin                     |
| 24822  | 1: t. 9.  | <i>Coccyzus americanus</i> (Linnaeus) – yellowbilled cuckoo                             |
| 24823  | 1: t. 10. | <i>Amazona</i> aff. <i>leucocephala</i> (Linnaeus) – Cuban parrot                       |
| 24823  | 1: t. 10. | <i>Colubrina elliptica</i> (Sw.) Brizicky & W.L. Stern – soldierwood, smooth snake-bark |
| 24824  | 1: t. 11. | <i>Conuropsis carolinensis</i> (Linnaeus) – Carolina parakeet                           |
| 24824  | 1: t. 11. | <i>Taxodium distichum</i> (L.) L.C. Rich. – bald cypress, swamp cypress                 |
| 24825  | 1: t. 12. | <i>Quiscalus quiscula</i> (Linnaeus) – common grackle                                   |
| 24826  | 1: t. 13. | <i>Agelaius phoeniceus</i> (Linnaeus) – red-winged blackbird                            |
| 24826  | 1: t. 13. | <i>Morella caroliniensis</i> (Mill.) Small – southern bayberry                          |
| 24827  | 1: t. 14. | <i>Dolichonyx oryzivorus</i> (Linnaeus) – bobolink                                      |
| 24827  | 1: t. 14. | <i>Oryza sativa</i> L. – rice   |
| 24828  | 1: t. 15. | <i>Cyanocitta cristata</i> (Linnaeus) – bluejay   |
| 24828  | 1: t. 15. | <i>Smilax laurifolia</i> L. – laurel greenbrier   |
| 24829  | 1: t. 16. | <i>Campephilus principalis</i> (Linnaeus) – ivory-billed woodpecker                     |
| 24829  | 1: t. 16. | <i>Quercus phellos</i> L. – willow oak  |
| 24830  | 1: t. 17. | <i>Dryocopus pileatus</i> (Linnaeus) – pileated woodpecker                              |
| 24830  | 1: t. 17. | <i>Quercus virginiana</i> Mill. – live oak  |
| 24831  | 1: t. 18. | <i>Colaptes auratus</i> (Linnaeus) – northern flicker                                   |
| 24831  | 1: t. 18. | <i>Quercus michauxii</i> Nutt. – swamp chestnut oak                                     |
| 24832  | 1: t. 19. | <i>Melanerpes carolinus</i> (Linnaeus); right – red-bellied woodpecker                  |
| 24832  | 1: t. 19. | <i>Picoides villosus</i> (Linnaeus); left – hairy woodpecker                            |
| 24832  | 1: t. 19. | <i>Quercus marilandica</i> Münchh. – blackjack oak                                      |
| 24833  | 1: t. 20. | <i>Melanerpes erythrocephalus</i> (Linnaeus) – red-headed woodpecker                    |
| 24833  | 1: t. 20. | <i>Mitchella repens</i> L.; below – partridgeberry                                      |
| 24833  | 1: t. 20. | <i>Quercus nigra</i> L.; above – water oak  |
| 24834  | 1: t. 21. | <i>Sphyrapicus varius</i> (Linnaeus); right – yellow-bellied sapsucker                  |
| 24834  | 1: t. 21. | <i>Picoides pubescens</i> (Linnaeus); left – downy woodpecker                           |
| 24834  | 1: t. 21. | <i>Quercus alba</i> L. – white oak  |
| 24835  | 1: t. 22. | <i>Quercus incana</i> W. Bartram – bluejack oak   |
| 24835  | 1: t. 22. | <i>Sitta carolinensis</i> (Latham) – white-breasted nuthatch                            |
| 24835  | 1: t. 22. | <i>Sitta pusilla</i> (Latham); above – brown-headed nuthatch                            |
| 24836  | 1: t. 23. | <i>Ectopistes migratorius</i> (Linnaeus) – passenger pigeon                             |
| 24836  | 1: t. 23. | <i>Quercus laevis</i> Walter – turkey oak, American turkey oak                          |
| 24837  | 1: t. 24. | <i>Zenaida macroura</i> (Linnaeus) – mourning dove                                      |
| 24838  | 1: t. 25. | <i>Chrysobalanus icaco</i> L. – coco plum   |
| 24838  | 1: t. 25. | <i>Patagioenas leucocephala</i> (Linnaeus) – white-crowned pigeon                       |
| 24839a | 1: t. 26. | <i>Columbina passerina</i> (Linnaeus) – common ground-dove                              |
| 24839a | 1: t. 26. | <i>Zanthoxylum clava-herculis</i> L. – Hercules’ club                                   |
| 24839b |           | <i>Anacardium occidentale</i> L. – cashew   |
| 24839b | 1: t. 26. | <i>Columbina passerina</i> (Linnaeus) – common ground-dove                              |
| 24840  | 1: t. 27. | <i>Cornus florida</i> L. – flowering dogwood, eastern flowering dogwood                 |
| 24840  | 1: t. 27. | <i>Mimus polyglottos</i> (Linnaeus) – northern mockingbird                              |
| 24841  | 1: t. 28. | <i>Prunus virginiana</i> L. – choke cherry  |
| 24841  | 1: t. 28. | <i>Toxostoma rufum</i> (Linnaeus) – brown thrasher                                      |
| 24842  | 1: t. 29. | <i>Aristolochia serpentaria</i> L. – Virginia dutchmanspipe, Virginia snakeroot         |
| 24842  | 1: t. 29. | <i>Carya ovata</i> (Mill.) K. Koch – sagbark hickory (probably)                         |
| 24842  | 1: t. 29. | <i>Turdus migratorius</i> Linnaeus – American robin                                     |
| 24843  | 1: t. 30. | <i>Bursera simaruba</i> (L.) Sarg. – gumbo limbo, gum-elemi, gum-elimy*                 |
| 24843  | 1: t. 30. | <i>Turdus plumbeus</i> Linnaeus – red-legged thrush                                     |

- 24844 1: t. 31. *Catharus guttatus* (Pallas) – hermit thrush (doubtful)  
24844 1: t. 31. *Ilex cassine* L. – dahoon  
24845 *Anthus rubescens* (Tunstall); below – American pipit  
24845 1: t. 32. *Eremophila alpestris* (Linnaeus) – horned lark  
24846 1: t. 33. *Sturnella magna* (Linnaeus) – eastern meadowlark  
24847 1: t. 34. *Molothrus ater* (Boddaert); below – brown-headed cowbird  
24847 1: t. 34. *Pipilo erythrophthalmus* (Linnaeus); above – eastern towhee  
24847 1: t. 34. *Populus heterophylla* L. – swamp cottonwood  
24848 *Dendroica dominica* (Linnaeus) – yellowrumped warbler; below  
24848 1: t. 35. *Passerina cyanea* (Linnaeus) – indigo bunting (probably)  
24849 1: t. 35. *Ipomoea sagittata* Poit. – saltmarsh morning-glory  
24850 1: t. 36. *Geoglossum glabrum* Pers. ex Fr.; right – black adder tongue fungus  
24850 1: t. 36. *Monotropa uniflora* L.; left – one-flower Indian-pipe  
24851 1: t. 37. *Tabebuia bahamensis* (Northr.) Britton – white dwarf tabebuia, beef-bush  
24851 1: t. 37. *Tiaris bicolor* (Linnaeus) – black-faced grassquit  
24852 1: t. 38. *Cardinalis cardinalis* (Linnaeus) – northern cardinal  
24852 1: t. 38. *Carya glabra* (Mill.) Sweet (solitary nut) – pignut hickory, pignut  
24852 1: t. 38. *Carya tomentosa* (Lam.) Nutt.; branch and large nut – mockernut hickory, mockernut  
24853 1: t. 39. *Magnolia virginiana* L. – sweet-bay  
24853 1: t. 39. *Passerina caerulea* (Linnaeus) – blue grosbeak  
24854 1: t. 40. *Loxigilla violacea* (Linnaeus) – greater Antillean bullfinch  
24854 1: t. 40. *Metopium toxiferum* (L.) Krug & Urb. – Florida poisonwood, poisonwood  
24855 1: t. 36. *Junco hyemalis* (Linnaeus); below – dark-eyed junco  
24855 1: t. 41. *Carpodacus purpureus* (J.F. Gmelin); above – purple finch  
24855 1: t. 41. *Nyssa sylvatica* Marshall – black tupelo, black gum  
24856 1: t. 42. *Jacaranda caerulea* (L.) J. St.-Hil. – cancer tree, boxwood  
24856 1: t. 42. *Spindalis zena* (Linnaeus) – stripe-headed tanager  
24857 1: t. 43. *Carduelis tristis* (Linnaeus) – American goldfinch  
24857 1: t. 43. *Gleditsia aquatica* Marshall – water honeylocust, water locust  
25875 *Passerina cyanea* (Linnaeus) – indigo bunting  
25875 *Magnolia virginiana* L. – sweet-bay  
25875 1: t. 44. *Passerina ciris* (Linnaeus) – painted bunting  
25876 1: t. 45. *Trillium catesbaei* Elliott – bashful wakerobin  
25877 1: t. 45. *Passerina cyanea* (Linnaeus) – indigo bunting  
25877 1: t. 46. *Calycanthus floridus* L. – eastern sweetshrub, Carolina allspice  
25878 *Magnolia virginiana* L. – sweet-bay  
25878 1: t. 46. *Bombycilla cedrorum* Vieillot – cedar waxwing  
25879 1: t. 47. *Sialia sialis* (Linnaeus) – eastern bluebird  
25879 1: t. 47. *Smilax pumila* Walter – sarsaparilla vine  
25880 1: t. 48. *Icterus galbula* (Linnaeus) – Baltimore oriole  
25880 1: t. 48. *Liriodendron tulipifera* L. – tulip poplar, tulip tree  
25881 1: t. 49. *Catalpa bignonioides* Walter – southern catalpa, common catalpa  
25881 1: t. 49. *Icterus spurius* (Linnaeus) – orchard oriole  
25882 *Acer rubrum* L. var. *trilobum* Torr. & A. Gray ex K. Koch – Carolina red maple  
25882 1: t. 50. *Icteria virens* (Linnaeus) – yellow-breasted chat  
25883 1: t. 50. *Trillium maculatum* Raf. – spotted wakerobin  
25884 1: t. 51. *Progne subis* (Linnaeus) – purple martin  
25885 2: t. 43. *Leucothoe racemosa* (L.) A. Gray; left – swamp doghobble  
25885 2: t. 52. *Leucothoe axillaris* (Lam.) D. Don; right – coastal doghobble  
25886 1: t. 52. *Myiarchus crinitus* (Linnaeus); below – great crested flycatcher  
25886 1: t. 52. *Smilax tamnoides* L. – bristly greenbrier  
25886 1: t. 53. *Sayornis phoebe* (Latham); above – eastern phoebe

|        |           |   |
|--------|-----------|---|
| 25887  | 1: t. 53. | <i>Gelsemium sempervirens</i> (L.) J. St.-Hil. – Carolina jessamine, false jasmine      |
| 25888  | 1: t. 54. | <i>Contopus virens</i> (Linnaeus); above – eastern wood-pewee                           |
| 25888  | 1: t. 54. | <i>Symplocos tinctoria</i> (L.) L'Her. – common sweetleaf                               |
| 25888  | 1: t. 54. | <i>Vireo olivaceus</i> (Linnaeus); below – red-eyed vireo                               |
| 25889  |           | <i>Sassafras albidum</i> (Nutt.) Nees – sassafras                                       |
| 25890  | 1: t. 55. | <i>Sassafras albidum</i> (Nutt.) Nees – sassafras                                       |
| 25890  | 1: t. 55. | <i>Tyrannus tyrannus</i> (Linnaeus) – eastern kingbird                                  |
| 25891  | 1: t. 56. | <i>Piranga rubra</i> (Linnaeus) – summer tanager  |
| 25891  | 1: t. 56. | <i>Platanus occidentalis</i> L. – American sycamore                                     |
| 25892  | 1: t. 33. | <i>Hypoxis hirsuta</i> (L.) Coville – common goldstar                                   |
| 25892  | 1: t. 57. | <i>Baeolophus bicolor</i> (Linnaeus) – tufted titmouse                                  |
| 25892  | 1: t. 57. | <i>Rhododendron canescens</i> (Michx.) Sweet – mountain azalea                          |
| 25893  | 1: t. 58. | <i>Cleistes divaricata</i> (L.) Ames – rosebud orchid, spreading pogonia                |
| 25893  | 1: t. 58. | <i>Dendroica coronata</i> (Linnaeus) – yellowrumped warbler                             |
| 25894  | 1: t. 59. | <i>Casasia clusiifolia</i> (Jacq.) Urb. – sevenyear-apple                               |
| 25894  | 1: t. 59. | <i>Coereba flaveola bahamensis</i> (Reichenbach) – Bahama bananaquit                    |
| 25895  | 1: t. 60. | <i>Nyssa aquatica</i> L. – water tupelo   |
| 25895  | 1: t. 60. | <i>Wilsonia citrina</i> (Boddaert) – hooded warbler                                     |
| 25896  | 1: t. 61. | <i>Cartrema americanus</i> (L.) G.L. Neson – American devilwood                         |
| 25897  | 1: t. 61. | <i>Dendroica pinus</i> (Linnaeus); below – pine warbler                                 |
| 25897  | 1: t. 62. | <i>Acer rubrum</i> L. – red maple   |
| 25897  | 1: t. 62. | <i>Dendroica dominica</i> (Linnaeus); above – yellowthroated warbler                    |
| 25898  | 1: t. 63. | <i>Dendroica petechia</i> (Linnaeus) – yellow warbler                                   |
| 25898  | 1: t. 63. | <i>Persea borbonia</i> (L.) Spreng. var. <i>pubescens</i> (Pursh) Little – swamp redbay |
| 25899  | 1: t. 64. | <i>Halesia tetraptera</i> J. Ellis – mountain silverbell                                |
| 25899  | 1: t. 64. | <i>Parula americana</i> (Linnaeus) – northern parula                                    |
| 25900  | 1: t. 65. | <i>Archilochus colubris</i> (Linnaeus) – rubythroated hummingbird                       |
| 25900  | 1: t. 65. | <i>Campsis radicans</i> (L.) Seem. ex Bureau – trumpetcreeper                           |
| 25901  | 1: t. 66. | <i>Dumetella carolinensis</i> (Linnaeus) – gray catbird                                 |
| 25901  | 1: t. 66. | Unidentified – non-descript branch  |
| 25901  | 1: t. 66. | Unidentified winged insect (two-winged on etching; four-winged on watercolor)           |
| 25902  | 1: t. 67. | <i>Juglans nigra</i> L. – black walnut  |
| 25902  | 1: t. 67. | <i>Setophaga ruticilla</i> (Linnaeus) – American redstart                               |
| 25903  | 1: t. 68. | <i>Chionanthus virginicus</i> L. – fringetree   |
| 25903  | 1: t. 68. | <i>Melopyrrha nigra</i> (Linnaeus) – Cuban bullfinch                                    |
| 25904  | 1: t. 69. | <i>Megaceryle alcyon</i> (Linnaeus) – belted kingfisher                                 |
| 25904  | 1: t. 69. | Unidentified – non-descript fish and branch   |
| 25905a |           | <i>Nyssa sylvatica</i> Marshall – black tupelo  |
| 25905a | 1: t. 70. | <i>Gentiana catesbaei</i> Walter – Elliott's gentian                                    |
| 25905b | 1: t. 70. | <i>Porzana carolina</i> (Linnaeus) – sora   |
| 25906  | 1: t. 71. | <i>Charadrius vociferus</i> Linnaeus – killdeer   |
| 25906  | 1: t. 71. | <i>Oxydendrum arboreum</i> (L.) DC. – sourwood, sorrel tree                             |
| 25907  | 1: t. 72. | <i>Arenaria interpres</i> (Linnaeus) – ruddy turnstone                                  |
| 25907  | 1: t. 72. | <i>Salmea petrochioides</i> Griseb. – shanks  |
| 25908  | 1: t. 73. | <i>Phoenicopterus ruber</i> Linnaeus; foreground – American flamingo, flamingo*         |
| 25908  | 1: t. 73. | <i>Plexaurella dichotoma</i> (Esper); background – double- forked plexaurella           |
| 25909  | 1: t. 74. | <i>Phoenicopterus ruber</i> Linnaeus; foreground – American flamingo, flamingo*         |
| 25909  | 1: t. 74. | <i>Plexaura flexuosa</i> Lamouroux; background – bent sea-rod                           |
| 25910  | 1: t. 75. | <i>Grus americana</i> (Linnaeus) – whooping crane                                       |
| 25911  | 1: t. 76. | <i>Egretta caerulea</i> (Linnaeus) – little blue heron                                  |
| 25911v | 2: t. 77  | <i>Egretta caerulea</i> (Linnaeus) – little blue heron                                  |
| 25912  | 1: t. 78. | <i>Botaurus lentiginosus</i> (Rackett) – American bittern                               |
| 25913  | 1: t. 79. | <i>Nyctanassa violacea</i> (Linnaeus) – yellowcrowned night-heron                       |

|       |            |   |
|-------|------------|---|
| 25913 | 1: t. 79.  | <i>Scaevola plumieri</i> (L.) Vahl – gullfeed                                 |
| 25914 | 1: t. 80.  | <i>Butorides virescens</i> (Linnaeus) – green heron                           |
| 25914 | 1: t. 80.  | <i>Fraxinus caroliniana</i> Mill. – Carolina ash, swamp ash                   |
| 25915 | 1: t. 81.  | <i>Mycteria americana</i> Linnaeus – wood stork                               |
| 25916 | 1: t. 82.  | <i>Eudocimus albus</i> (Linnaeus) – white ibis                                |
| 25917 | 1: t. 82.  | <i>Orontium aquaticum</i> L. – goldenclub                                     |
| 25918 | 1: t. 83.  | <i>Eudocimus albus</i> (Linnaeus) – white ibis                                |
| 25919 | 1: t. 84.  | <i>Eudocimus ruber</i> (Linnaeus) – scarlet ibis                              |
| 25920 | 1: t. 85.  | <i>Avicennia germinans</i> (L.) L. – black mangrove                           |
| 25920 | 1: t. 85.  | <i>Haematopus palliatus</i> Temminck – American oystercatcher, oystercatcher* |
| 25921 | 1: t. 86.  | <i>Laguncularia racemosa</i> (L.) C.F. Gaertn. – white mangrove               |
| 25921 | 1: t. 86.  | <i>Morus bassanus</i> (Linnaeus) – northern gannet                            |
| 25922 | 1: t. 87.  | <i>Sula leucogaster</i> (Boddaert) – brown booby, booby*                      |
| 25923 | 1: t. 88.  | <i>Anous stolidus</i> (Linnaeus) – brown noddy, noddy*                        |
| 25924 | 1: t. 89.  | <i>Larus atricilla</i> Linnaeus – laughing gull                               |
| 25925 | 1: t. 90.  | <i>Rynchops niger</i> Linnaeus – black skimmer                                |
| 25926 | 1: t. 91.  | <i>Podilymbus podiceps</i> (Linnaeus) – pied-billed grebe                     |
| 25927 | 1: t. 92.  | <i>Branta canadensis</i> (Linnaeus) – Canada goose                            |
| 25927 | 1: t. 92.  | <i>Wedelia bahamensis</i> (Britton) O.E. Schulz – rong bush                   |
| 25928 | 1: t. 93.  | <i>Anas bahamensis</i> Linnaeus – white-cheeked pintail                       |
| 25928 | 1: t. 93.  | <i>Borrhichia arborescens</i> (L.) DC. – tree seaside tansy, sea ox-eye       |
| 25929 | 1: t. 94.  | <i>Lophodytes cucullatus</i> (Linnaeus) – hooded merganser                    |
| 25930 | 1: t. 95.  | <i>Bucephala albeola</i> (Linnaeus) – bufflehead                              |
| 25931 | 1: t. 96.  | <i>Anas clypeata</i> Linnaeus – northern shoveler                             |
| 25932 | 1: t. 97.  | <i>Aix sponsa</i> (Linnaeus) – wood duck                                      |
| 25933 | 1: t. 98.  | <i>Bucephala albeola</i> (Linnaeus) – bufflehead                              |
| 25934 | 1: t. 99.  | <i>Anas discors</i> Linnaeus – blue-winged teal                               |
| 25935 | 1: t. 100. | <i>Anas discors</i> Linnaeus – blue-winged teal                               |
| 25936 | 2: t. 1.   | <i>Albula vulpes</i> (Linnaeus); below – bonefish                             |
| 25936 | 2: t. 1.   | <i>Sphyræna barracuda</i> (Edwards); above – great barracuda, barracuda*      |
| 25937 | 2: t. 2.   | <i>Haemulon album</i> Cuvier – grunt, margate fish*                           |
| 25937 | 2: t. 2.   | <i>Synodus foetens</i> (Linnaeus); below – inshore lizardfish                 |
| 25939 | 2: t. 3.   | <i>Micropogonias undulatus</i> (Linnaeus) – Atlantic croaker                  |
| 25940 | 2: t. 3.   | <i>Holocentrus rufus</i> (Walbaum) – longspine squirrelfish, squirrel*        |
| 25941 | 2: t. 4.   | <i>Anisotremus virginicus</i> (Linnaeus) – porkfish                           |
| 25942 |            | <i>Albula vulpes</i> (Linnaeus) – bonefish                                    |
| 25942 | 2: t. 4.   | <i>Lutjanus apodus</i> (Wilbaum); above – schoolmaster                        |
| 25943 | 2: t. 5.   | <i>Mycteroperca venenosa</i> (Linnaeus) – princess rockfish, rockfish*        |
| 25944 | 2: t. 6.   | <i>Haemulon plumieri</i> (Lacépède) – white grunt, grunt, margat*             |
| 25945 | 2: t. 6.   | <i>Mugil cephalus</i> Linnaeus – gray mullet, mullet* (probably)              |
| 25946 | 2: t. 7.   | <i>Cephalopholis fulva</i> (Linnaeus); above – coney                          |
| 25946 | 2: t. 7.   | <i>Haemulon melanurum</i> (Linnaeus); below – cottonwick                      |
| 25947 | 2: t. 8.   | Unidentified (probably <i>Exocoetidae</i> ; above) – flying fish              |
| 25948 | 2: t. 8.   | <i>Kyphosus saltatrix</i> (Linnaeus); middle – Bahama rudderfish              |
| 25949 | 2: t. 8.   | <i>Lepomis gibbosus</i> (Linnaeus); below – pumpkinseed                       |
| 25950 | 2: t. 9.   | <i>Lutjanus griseus</i> (Linnaeus) – gray snapper                             |
| 25951 | 2: t. 10.  | <i>Acanthurus coeruleus</i> Bloch & Schneider – blue tang, tang*              |
| 25952 | 2: t. 10.  | <i>Cephalopholis fulva</i> (Linnaeus); below – coney                          |
| 25952 | 2: t. 11.  | <i>Bodianus rufus</i> (Linnaeus); above – Spanish hogfish, hogfish*           |
| 25953 | 2: t. 11.  | <i>Gerres cinereus</i> (Walbaum); below – yellowfin mojarra                   |
| 25954 | 2: t. 12.  | <i>Halichoeres radiatus</i> (Linnaeus); above – puddingwife                   |
| 25955 | 2: t. 12.  | <i>Menticirrhus americanus</i> (Linnaeus); below – southern kingfish          |
| 25956 | 2: t. 13.  | <i>Ulaema lefroyi</i> (Goode) – longfinned silverbidy (probably)              |

- 25957 2: t. 14. *Epinephelus guttatus* (Linnaeus); above – red hind, hind\*
- 25958 2: t. 14. *Pomatomus saltatrix* (Linnaeus); below – bluefish
- 25959 2: t. 15. *Lachnolaimus maximus* (Walbaum) – hogfish, great hogfish\*
- 25960 2: t. 15. *Calamus calamus* (Valenciennes) – saucereye porgy, porgy\*
- 25961 2: t. 17. *Lutjanus synagris* (Linnaeus); above – lane snapper
- 25962 2: t. 17. *Fistularia tabacaria* Linnaeus; below – tobacco trumpetfish
- 25963 2: t. 18. *Scarus coeruleus* (Edwards) – blue parrotfish
- 25964 2: t. 19. *Aluterus scriptus* (Osbeck) – scrawled filefish
- 25965 2: t. 20. *Gymnothorax funebris* Ranzani – green moray, muray\*
- 25966 2: t. 22. *Balistes vetula* Linnaeus – queen triggerfish, turbot
- 25967 2: t. 23. *Ameiurus catus* (Linnaeus) – white catfish
- 25968 2: t. 25. *Lutjanus analis* (Cuvier) – mutton snapper, mutton fish\*
- 25970 2: t. 26. *Phyllanthus epiphyllanthus* L. – swordbush, Abraham-bush
- 25970 2: t. 26. *Remora remora* (Linnaeus) – remora
- 25971 2: t. 27. *Bothus lunatus* (Linnaeus) – peacock flounder
- 25972 2: t. 28. *Sphoeroides testudineus* (Linnaeus) – checkered puffer
- 25973 2: t. 28. *Galactia rudolphioides* (Griseb.) Benth. & Hook.f. ex C. Wright; below, twing – red milk-pea
- 25973 2: t. 28. *Nectandra coriacea* (Sw.) Griseb.; above – lancewood, bastard torch
- 25974 2: t. 29. *Sparisoma viride* (Bonnaterre) – stoplight parrotfish, parrotfish\*
- 25975 2: t. 30. *Lepisosteus platyrhincus* DeKay – Florida gar
- 25976 2: t. 31. *Holacanthus ciliaris* (Linnaeus) – queen angelfish, angel fish\*
- 25977 2: t. 32. *Gecarcinus ruricola* (Linnaeus) – purple land crab, land crab\*
- 25977 2: t. 32. *Picrodendron baccatum* (L.) Krug & Urb. – blackwood
- 25978 2: t. 33. *Cittarium pica* (Linnaeus); middle – West Indian topsnail, whelk
- 25978 2: t. 33. *Coenobita clypeatus* (Fabricius); bottom and in shell – land hermit crab
- 25978 2: t. 37. *Dromia erythropus* (Edwards); top – redeye sponge crab
- 25979 2: t. 33. *Amyris elemifera* L.; below – sea torchwood, torchwood
- 25979 2: t. 33. *Conocarpus erectus* L.; above – button mangrove, buttonwood
- 25980 2: t. 34. *Petrochirus diogenes* (Linnaeus) – giant hermit crab, hermit crab\*, sea hermit crab\*
- 25981 *Aphonopelma* sp. – tarantula
- 25981 2: t. 35. *Ocypode quadrata* (Fabricius); above – Atlantic ghost crab
- 25982 2: t. 36. *Calappa flammea* (J.F.W. Herbst); below – flame box crab
- 25982 2: t. 36. *Grapsus grapsus* (Linnaeus); above – sally lightfoot crab
- 25983 2: t. 37. *Muricea muricata* (Pallas) – spiny sea-fan
- 25983v 1:t. 10. *Colubrina elliptica* (Sw.) Brizicky & W.L. Stern – soldierwood, smooth snake-bar
- 25983v 1: t. 85. *Avicennia germinans* (L.) L. – black mangrove
- 25984 2: t. 38. *Chelonia mydas* (Linnaeus) – green sea turtle, green turtle\*
- 25985 2: t. 39. *Eretmochelys imbricata* (Linnaeus) – hawksbill sea turtle, hawksbill turtle\*
- 25985v 2: t. 39. *Eretmochelys imbricata* (Linnaeus) – hawksbill sea turtle, hawksbill turtle\*
- 25986 *Vachellia choriophylla* (Benth.) Seigler & Ebinger – cinnecord
- 25986 2: t. 40. *Caretta caretta* (Linnaeus) – loggerhead sea turtle
- 25987 2: t. 41. *Crotalus horridus* Linnaeus – timber rattlesnake
- 25988 *Capparis cynophallophora* L.; right – black willow<sup>55</sup>
- 25988 2: t. 42. *Banara minutiflora* (A. Rich.) Sleumer; right – banara
- 25988 2: t. 94. *Citheronia regalis* (Fabricius) – horned devils caterpillar
- 25989 Unidentified two-winged insect
- 25989 2: t. 42. *Sistrurus miliarius* (Linnaeus) – pygmy rattlesnake
- 25990 2: t. 43. *Agkistrodon piscivorus* (Lacépède) – eastern cottonmouth
- 25991 2: t. 44. *Heterodon platirhinos* Latreille – eastern hog-nosed snake
- 25992 *Bos taurus* Linnaeus – domestic cattle
- 25992 2: t. 45. *Heterodon platirhinos* Latreille – eastern hog-nosed snake
- 25993 2: t. 46. *Nerodia erythrogaster* (Forster) – plain-bellied watersnake



- 25994 2: t. 47. *Callicarpa americana* L.; above – American beautyberry  
25994 2: t. 47. *Ophedrys aestivus* (Linnaeus) – rough greensnake  
25994 2: t. 62. *Commelina erecta* L.; below – erect dayflower  
25995 2: t. 48. *Pantherophis alleghaniensis* (Holbrook) – eastern ratsnake  
25996 2: t. 48. *Cissus obovata* Vahl; lower, twinning – spoonleaf treebine; warty cissus  
25996 2: t. 79. *Bourreria succulenta* Jacq.; above – bodywood  
25997 2: t. 49. *Erythrina herbacea* L. – coral bean, cardinal-spear  
25997 2: t. 49. *Storeria dekayi* (Holbrook) – Dekay’s brownsnake  
25998 2: t. 50. *Canella winterana* (L.) Gaertn. – wild cinnamon  
25998 2: t. 50. *Thamnophis sauritus* (Linnaeus) – eastern ribbonsnake  
25999 2: t. 51. *Caesalpinia bahamensis* Lam.; dominate plant – Bahama caesalpinia  
25999 2: t. 51. *Passiflora suberosa* L.; lower right – corkystem passionflower, juniper-berry  
25999 2: t. 51. *Thamnophis sirtalis* (Linnaeus) – common gartersnake  
26000 2: t. 52. *Lampropeltis getula* (Linnaeus) – eastern kingsnake  
26001 2: t. 53. *Thamnophis sirtalis* (Linnaeus) – common gartersnake  
26002 2: t. 54. *Coluber flagellum* Shaw – eastern coachwhip  
26002 2: t. 54. *Silene virginica* L. – fire pink  
26003 2: t. 55. *Pantherophis guttata* (Linnaeus) – corn snake  
26003 2: t. 55. *Polystachya concreta* (Jacq.) Garay & H.R. Sweet; left – greater yellowspike orchid  
26004 2: t. 56. *Heterodon platirhinos* Latreille – eastern hog-nosed snake  
26005 2: t. 56. *Lilium superbum* L. – turk’s-cap lily  
26006 2: t. 56. *Lilium michauxii* Poit. – Carolina lily  
26007 2: t. 57. *Ilex vomitoria* Aiton – yaupon  
26007 2: t. 57. *Ophedrys vernalis* (Harlan) – smooth greensnake  
26008 2: t. 58. *Farancia abacura* Holbrook – eastern mudsnake  
26008 2: t. 58. *Lilium catesbaei* Walter – pine lily, leopard lily  
26009 *Lilium superbum* L. – turk’s-cap lily  
26009 2: t. 58. *Lilium catesbaei* Walter – pine lily<sup>56</sup>  
26010 2: t. 59. *Ophisaurus ventralis* (Linnaeus) – eastern grass lizard  
26011 2: t. 60. *Cemophora coccinea* (Blumenbach) – scarletsnake  
26011 2: t. 60. *Ipomoea batatas* (L.) Lam. – sweet potato  
26012 2: t. 80. *Magnolia tripetala* (L.) L. – umbrella magnolia, umbrella tree  
26013 2: t. 62. *Spilogale putorius* (Linnaeus) – eastern spotted skunk  
26014 2: t. 63. *Rhizophora mangle* L. – red mangrove, mangrove-tree\*  
26015 2: t. 64. *Annona glabra* L. – pond-apple  
26015 2: t. 64. *Cyclura cornuta* (Bonnaterre) – horned ground iguana, guana\*  
26016 2: t. 65. *Anolis carolinensis* (Voigt) – green anole  
26016 2: t. 65. *Liquidambar styraciflua* L. – sweetgum  
26017 2: t. 66. *Haematoxylum campechianum* L. – logwood, bloodwood tree  
26018 2: t. 66. *Anolis grahami* R.W. Gray – Graham’s anole  
26018 2: t. 67. *Plestiodon fasciata* (Linnaeus); lower – common five-lined skink  
26018 2App.: t. 10. *Ambystoma maculatum* (Shaw); in bill – spotted salamander  
26019 2: t. 68. *Epidendrum nocturnum* Jacq. – night scented orchid  
26020 2: t. 69. *Anaxyrus terrestris* (Bonnaterre) – southern toad.<sup>57</sup>  
26020 2: t. 69. *Pyrophorus noctilucus* (Linnaeus) – fire beetle  
26020 2: t. 69. *Sarracenia flava* L.; right – yellow pitcherplant, yellow trumpet  
26020 2: t. 69. *Sarracenia minor* Walter; left – nodding pitcherplant, hooding pitcher plant  
26021 2: t. 70. *Lithobates sphenoccephalus* (Cope) – southern leopard frog  
26021 2: t. 70. *Sarracenia purpurea* L. – purple pitcherplant, common pitcher plant  
26022 *Sarracenia purpurea* L.; left and non-flower stalk on right – purple pitcherplant, common pitcher plant  
26023 *Anaxyrus terrestris* (Bonnaterre) – southern toad  
26023 *Lithobates sphenoccephalus* (Cope); middle – southern leopard frog

- 26023 2: t. 71. *Hyla cinerea* (Schneider); lower – green treefrog  
26024 2: t. 71. *Peucetia viridans* (Hentz) – green lynx spider  
26024 2: t. 71. *Symplocarpus foetidus* (L.) Salisb. ex W.P.C. Barton – skunk cabbage  
26025 2: t. 72. *Lithobates catesbeianus* (Shaw) – American bullfrog  
26026 2: t. 72. *Cypripedium acaule* Aiton – pink lady’s-slipper  
26027 2: t. 73. *Cypripedium pubescens* Willd. – greater yellow lady’s-slipper  
26028 2: t. 73. *Sciurus niger* Linnaeus – eastern fox squirrel  
26029 2: t. 74. *Sciurus carolinensis* J.F. Gmelin – eastern gray squirrel  
26030 2: t. 55. *Polystachya concreta* (Jacq.) Garay & H.R. Sweet – greater yellowspike orchid  
26030 2: t. 74. *Prosthechea boothiana* (Lindl.) W.E. Higgins; right – dollar orchid<sup>58</sup>  
26030v 2: t. 65. *Liquidambar styraciflua* L. – sweetgum  
26030v 2: t. 66. *Anolis grahami* R.W. Gray – Graham’s anole  
26031 2: t. 75. *Sideroxylon foetidissimum* Jacq. – false mastic, mastic, mastic ironwood  
26032 *Carya* sp. – hickory  
26032 2: t. 75. *Tamias striatus* (Linnaeus) – eastern chipmunk  
26034 2: t. 76. *Diospyros virginiana* L. – common persimmon, American persimmon  
26034 2: t. 76. *Glaucomys volans* (Linnaeus) – southern flying squirrel  
26035 2: t. 77. *Catopsis berteroniana* (Schult.f.) Mez – powdery strap airplant, mealy wild pine  
26036 2: t. 77. *Glaucomys volans* (Linnaeus) – southern flying squirrel  
26037 2: t. 78. *Spigelia marilandica* (L.) L. – Indianpink  
26038 2: t. 78. *Urocyon cinereoargenteus* (Schreber) – common gray fox  
26039 2: t. 79. *Geocapromys ingrahami* Allen – Bahamian hutia  
26040 *Magnolia virginiana* L. – sweet-bay  
26041 2: t. 80. *Magnolia tripetala* (L.) L. – umbrella magnolia, umbrella tree  
26042 2: t. 81. *Swietenia mahagoni* (L.) Jacq. – West Indian mahogany, mahogany tree\*  
26043 2: t. 82. *Bignonia capreolata* L. – cross vine  
26044 2: t. 97. *Papilio glaucus* Linnaeus – tiger swallowtail  
26045 2: t. 83. *Papilio glaucus* (Linnaeus) – tiger swallowtail  
26045 2: t. 83. *Ptelea trifoliata* L. – common hoptree, hop-tree  
26046 2: t. 84. *Actias luna* (Linnaeus); upper right – luna moth  
26046 2: t. 84. *Philadelphus inodorus* L.; above – scentless mock-orange  
26046 2: t. 84. *Smilax smallii* Morong; below – lanceleaf greenbrier  
26046 2: t. 98. *Kalmia latifolia* L. – mountain laurel  
26047 2: t. 85. *Asimina triloba* (L.) Dunal – pawpaw  
26048 2: t. 86. *Annona reticulata* L. – netted pawpaw, custard-apple  
26048 2: t. 86. *Hyalophora cecropia* (Linnaeus) – cecropia moth  
26049 2: t. 87. *Manilkara jaimiqui* (C. Wright) Dubard subsp. *emarginata* (L.) Cronquist; left  
– wild dilly  
26049 2: t. 87. *Ipomoea microdactyla* Griseb.; right – calcareous morning-glory, wild potato  
26050 2: t. 88. *Danaus plexippus* (Linnaeus) – monarch butterfly  
26050 2: t. 88. *Encyclia plicata* (Lindl.) Schltr.; background – pleated encyclia  
26050 2: t. 88. *Prosthechea boothiana* (Lindl.) W.E. Higgins; above left – dollar orchid  
26050 2: t. 88. *Prosthechea cochleata* (L.) W.E. Higgins; foreground – clamshell orchid  
26051 2: t. 89. *Dissosteira carolinus* (Linnaeus) – Carolina grasshopper  
26051 2: t. 89. *Tillandsia balbisiana* Schult.f. – northern needleleaf  
26052 2: t. 90. *Talipariti tiliaceum* (L.) Fryxell – tree hibiscus  
26053 2: t. 90. *Antheraea polyphemus* (Cramer) – polyphemus moth  
26053 2: t. 91. *Antheraea polyphemus* (Cramer) – polyphemus moth  
26054 2: t. 91. *Cordia sebestena* L.; above – geiger-tree  
26054 2: t. 91. *Ipomoea carolina* L.; below – tievine  
26055 2: t. 92. *Plumeria rubra* L. – templetree, Spanish jasmine  
26056 2: t. 93. *Passiflora cuprea* L.; below and twinning – devil’s pumpkin  
26056 2: t. 93. *Plumeria obtusa* L.; above – Singapore graveyard flower, frangipani

- 26057 2: t. 94. *Coccoloba diversifolia* Jacq. – pigeon-plum  
26058 2: t. 81. *Phoradendron rubrum* (L.) Griseb.; upper left – mahogany mistletoe, narrow-leaved mistletoe  
26058 2: t. 95. *Dendropemon purpureus* (L.) Krug & Urb.; below – smooth leechbush, smooth mistletoe  
26058 2: t. 95. *Hippomane mancinella* L.; above – manchineel, manchineel tree\*  
26059 2: t. 96. *Coccoloba uvifera* (L.) L. – sea-grape  
26059 2: t. 96. *Utetheisa bella* (Linnaeus) – ornate moth  
26060 2: t. 97. *Pithecellobium* × *bahamense* Northr. – Bahamian cat’s claw, Bahama cat’s-claw  
26061 2: t. 98. *Kalmia latifolia* L. – mountain laurel  
26062 2: t. 98. *Kalmia latifolia* L. – mountain laurel  
26063 2: t. 99. *Clusia rosea* Jacq. – Scotch attorney, pitch apple  
26064 2: t. 100. *Catesbaea spinosa* L. – lily thorn, prickly apple  
26064 2: t. 100. *Protographium marcellus* (Cramer) – zebra swallowtail  
26065 2App.: t. 1. *Primula meadia* (L.) Mast & Reveal – pride-of-Ohio  
26066 2App.: t. 2. *Hamamelis virginiana* L. – witch hazel, Virginian witch-hazel  
26067 2App.: t. 2. *Scolopendra alternans* Leach – Florida Keys centipede (probably)  
26068 2App.: t. 3. *Crotophaga ani* Linnaeus – smooth-billed ani  
26068v 2App.: t. 3. *Crotophaga ani* Linnaeus – smooth-billed ani<sup>59</sup>  
26069 2App.: t. 3. *Cypripedium acaule* Aiton – pink lady’s-slipper  
26069 2App.: t. 4. *Megarhyssa atrata* (Fabricius); right – giant ichneumon wasp  
26069 2App.: t. 4. *Chalybion californicum* (de Saussure); upper left – blue mud wasp  
26070 2App.: t. 5. *Chalybion californicum* (de Saussure) – blue mud wasp  
26070 2App.: t. 5. *Icterus icterus* (Linnaeus) – troupial  
26070 2App.: t. 5. *Pancratium maritimum* L. – sea-daffodil  
26071 2App.: t. 4. *Rhus glabra* L. – smooth sumac  
26072 2App.: t. 6. *Theobroma cacao* L. – cacao  
26073 2App.: t. 7. *Vanilla mexicana* Mill. – Mexican vanilla  
26074 2App.: t. 8. *Lilium philadelphicum* L. – wood lily  
26075 2App.: t. 8. *Chaetura pelagica* (Linnaeus) – chimney swift  
26076 2App.: t. 9. *Anacardium occidentale* L. – cashew  
26077 1: t. 35. *Hypercompe scribonia* (Stoll) – giant leopard moth  
26077 2App.: t. 15. *Dasymutilla occidentalis* (Linnaeus); upper middle – velvet ant  
26077 2App.: t. 10. *Hypercompe scribonia* (Stoll), top right – giant leopard moth (cut out)  
26077 2App.: t. 10. Unidentified beetle (possibly *Carabidae*, fide McBurney 1997: 126); lower right (cut out)  
26077 2App.: t. 10. *Blaptica dubia* (Audinet Serville); above, left, two views – dubia cockroach  
26077 2App.: t. 10. *Tunga penetrans* (Linnaeus); middle, right – chigoe flea and egg (cut out)  
26077 2App.: t. 10. *Necrophila americana* (Linnaeus); below (dorsal view) – American carrion beetle  
26077 2App.: t. 10. *Necrophila americana* (Linnaeus); below (ventral view) – American carrion beetle  
26077 2App.: t. 11. *Canthon pilularius* (Linnaeus); lower left – dung beetle  
26077 2App.: t. 11. *Phanaeus vindex* Macleay; middle – rainbow scarab beetle  
26077 2App.: t. 13. *Sceliphron caementarium* (Drury); middle right – black and yellow mud-dauber (two images)  
26078 2App.: t. 10. *Ardea herodias* Linnaeus – great blue heron  
26079 2App.: t. 11. *Lilium canadense* L. – Canada lily, meadow lily<sup>60</sup>  
26080 2App.: t. 12. *Colinus virginianus* (Linnaeus) – northern bobwhite  
26081 2App.: t. 12. *Zephyranthes atamasca* (L.) Herb. – Atamasco lily, naked ladies  
26081 2App.: t. 13. *Regulus calendula* (Linnaeus)– ruby-crown kinglet  
26081 2App.: t. 15. *Dasymutilla occidentalis* (Linnaeus) – velvet ant  
26082 2App.: t. 13. *Stewartia malacodendron* L. – silky camellia

|       |               |  |
|-------|---------------|--|
| 26083 | 2App.: t. 14. | <i>Hydrobates pelagicus</i> (Linnaeus); below – European storm-petrel                |
| 26083 | 2App.: t. 14. | <i>Phaëthon aethereus</i> Linnaeus; above – red-billed tropicbird                    |
| 26084 | 2App.: t. 15. | <i>Magnolia virginiana</i> L.; flower – sweet-bay                                    |
| 26084 | 2App.: t. 15. | <i>Magnolia acuminata</i> (L.) L. – cucumber-tree                                    |
| 26085 | 2App.: t. 16. | <i>Chordeiles minor</i> (J.R. Forster) – common nighthawk                            |
| 26085 | 2App.: t. 16. | <i>Panax quinquefolius</i> L. – American ginseng <sup>58</sup>                       |
| 26086 | 2App.: t. 17. | <i>Kalmia angustifolia</i> L.; right – lamb laurel, sheep laurel                     |
| 26086 | 2App.: t. 17. | <i>Rhododendron maximum</i> L.; left – great laurel                                  |
| 26087 | 2App.: t. 18. | <i>Dasyprocta leporina</i> (Linnaeus) – Brazilian agouti                             |
| 26088 | 2App.: t. 19. | <i>Acanthodoras cataphractus</i> (Linnaeus) – spiny catfish                          |
| 26089 | 2App.: t. 19. | <i>Chauliodus sloani</i> Bloch & Schneider – viperfish                               |
| 26090 | 2App.: t. 20. | <i>Gliricidia sepium</i> (Jacq.) Kunth ex Walp.; sketch – quickstick, madre de cacao |
| 26090 | 2App.: t. 20. | <i>Bison bison</i> (Linnaeus) – American bison                                       |
| 26090 | 2App.: t. 20. | <i>Gliricidia sepium</i> (Jacq.) Kunth ex Walp. – quickstick, madre de cacao         |
| 26091 |               | <i>Gliricidia sepium</i> (Jacq.) Kunth ex Walp. – quickstick, madre de cacao         |
| 26092 |               | <i>Bison bison</i> Linnaeus – American bison <sup>61</sup>                           |
| 26093 |               | <i>Ficus citrifolia</i> Mill. – shortleaf fig, Jamaica cherry-fig                    |
| 26093 |               | <i>Pristis pristis</i> (Linnaeus) – common sawfish                                   |

### Note

A Catesby image of *Nelumbo lutea* Willd, Sp. Pl. 2(2): 1259. 1799, as “*Nelumbium luteum*,” known commonly as American lotus, was recently discovered in the Sherard Herbarium at Oxford University by Stephen Harris. The taxon is a member of the Nelumbonaceae. Additional Catesby images are in the Sir Hans Sloane Archives at the British Library. A full account of these holdings will be published in a forthcoming book by McBurney.

### End notes

- <sup>1</sup> Catesby wrote that the cricket was “found both in *Virginia* and *Carolina*, in the like marshy grounds as in *England* and seems not to differ from ours.” If Catesby illustrated the American species, which seems logical, this is the northern mole cricket, *Neocurtilla hexadactyla* (Perty; based on *Gryllotalpa hexadactyla* Perty, 1832), according to Aaron Bauer, and not the mole cricket of Europe, *Gryllotalpa gryllotalpa* (Linnaeus), as traditionally believed (Reveal 2012: 4).
- <sup>2</sup> As noted by Catesby, he painted this bird from a stuffed, poised, specimen that had lived with its owner in Charleston “for some Years, much admir’d for its uncommonness and beauty.” Given the provenance of the specimen is firmly established, it should fall under the typical subspecies, *Amazona leucocephala*, rather than *A. leucocephala abacoensis* M.B.J. Reynolds & W.K. Hayes (in *J. Caribbean Ornithol.* 22: 7. 2009) which Catesby might have seen the the Abaco Islands in 1725 or 1726. Nonetheless, the markings and color patterns of the Catesby image are so different from that seen in *A. leucocephala leucocephala* that Linnaeus described *Psittacus paradisi* Linnaeus (1758: 101) based solely upon the plate (Reveal 2012a: 15).
- <sup>3</sup> A preparatory drawing of soldierwood in pen and brown ink over graphite is on the verso of RL 25983; the image was published by McBurney (1997: 90).
- <sup>4</sup> The sketch on RL 24839a is taken from the original watercolor (RL 24839b).
- <sup>5</sup> The published etching is a mixture of *Prunus virginiana* (overall shape and fruits) and the black cherry, *P. serotina* Ehrh. (leaves). The watercolor (RL 24841) is only *P. virginiana*.
- <sup>6</sup> The stump may well be shagbark hickory, *Carya ovata* (Mill.) K. Koch (1869: 598), based on *Juglans ovata* Mill. (1768: unpagged). This identification has not been reported previously.
- <sup>7</sup> Rouleau (1946: 103) is followed here in adopting the swamp cottonwood as the identity of the Catesby illustration, noting, as does Rouleau, that the description is a mixture of this species and eastern cottonwood, *Populus deltoides* Bartram ex Marsh. (Marshall 1785: 106). Blackwell & Blackwell (2012), like Rouleau (p. 106) before them, have identified one of the Catesby specimens in the Sloane Herbarium at the Natural History Museum in London (H.S. 212, f. 11), as *P. deltoides*, citing a second example (f. 52) as *P. heterophylla*.

- <sup>8</sup> The image of the indigo bunting on RL 25877 is copied from RL 25875.
- <sup>9</sup> At the suggestion of Joel Fry, the identity of this azalea was reviewed and is now changed from its traditional name, *Rhododendron viscosum* (swamp azalea), where the Catesby plate was cited by Linnaeus (1753: 151), to *R. canescens* following Ewan (1979: 207). The change is based mainly on Catesby's watercolor (RL 25892) as Catesby illustrates flowers of two different colors and stamens long exerted from the floral tube. Nonetheless, Catesby's 1730 comment that the flowers were fragrant, and because he depicts them with shortened filaments, suggest that likely his etching was influenced by his observations of *R. viscosum* in cultivation and may well represent a composite of the two species.
- <sup>10</sup> Weakley et al. (2011) recently indicated that the two southeastern United States representatives of *Osmanthus* Lour. should be excluded from that genus, as was done by Rafinesque (1838: 184), and assigned to *Cartrema* so that now *O. americana* (L.) Benth. & Hook.f. ex A. Gray (fide, Reveal 2012a: 6) is to be treated as *C. americana* (L.) G.L.Nesom (in *Phytoneuron* 2012-96: 5. 2012).
- <sup>11</sup> Blackwell & Blackwell (2012) properly point out that Catesby both illustrated and described the swamp redbay and not redbay, *Persea borbonia* (L.) Spreng., as long believed (Reveal 2012a: 7). Their conclusion is supported by a specimen in the Sloane Herbarium at The Natural History Museum in London (H.S. 212, f. 1) and follows the nomenclature of Wofford (1997: 35) who more narrowly circumscribe the species although some authorities prefer to recognize this as *P. borbonia* var. *pubescens* (Little 1979: 219), based on *Laurus carolinensis* var. *pubescens* Pursh (1813: 276).
- <sup>12</sup> The etching shows a leaf with relatively short petioles and hints of a lower leaf surface that is lighter (whitish) than the upper surface implying that the original material may well have been *Clethra tomentosa* Lam. (1786: 46). Nonetheless, Catesby might have drawn his figure from cultivated specimens grown "at Mr. Christ. Gray's in Fulham." The Catesby specimens in the Sloane Herbarium (H.S. 212, f. 35 and f. 50) are *C. tomentosa* (Blackwell & Blackwell 2012), the downy sweet-pepperbush. Christopher Gray (1694–1764), who specialized in American exotics, provided Catesby with a garden plot at Fulham, and their "long acquaintance" was noted in Catesby's (1763: ii) later work, *Hortus britanno-americanus* (Henry 1975: 276, 348–350). Final disposition of the identity of the Catesby drawing, therefore, is uncertain at the moment pending more detailed herbarium studies in England.
- <sup>13</sup> Although the original watercolor is not known to exist, a Catesby sketch in pen and ink over brush and green watercolor and graphite of his "Little White Heron" is on the verso of RL 25911 (McBurney 1997: 62).
- <sup>14</sup> According to Aaron Bauer, the seastar, drawn in the foreground as part of a habitat scene, might possibly be the lined sea star, *Luidia clathrata* (Say, 1825) or the small-spine sea star, *Echinaster spinulosus* Verrill, 1869. Neither the sea star nor the small bivalve mollusc can be identified with any certainty.
- <sup>15</sup> A preparatory drawing of black mangrove in pen and brown ink over graphite is on the verso of RL 25983; the image was published by McBurney (1997: 90).
- <sup>16</sup> The exact identity of several of the fish etchings and associated artwork is made all the more difficult because Catesby copied several of his fish from illustrations made by others which were in the possession of Sir Hans Sloane (1660–1753), the long-time president of the Royal Society, and preserved in Sloane's archives (see McBurney 1997 for details).
- <sup>17</sup> Linnaeus (1766: 485) established *Perca chrysoptera* upon two specimens sent by Alexander Garden and the Catesby plate. As a result the identity of the Catesby image has been assigned to *Orthopristis chrysoptera* (Linnaeus) by Reveal (2012a: 8) and others. However, Frick and Stearns (1961: 84) properly identify the fish as a grunt or white margate (*Haemulon album* Cuvier [in G. Cuvier & M. Valenciennes 1830: 241]), based indirectly on an identification made by Jordon in 1884 who used *H. gibbosa*, itself based on a misapplied Walbaum (1792: 348) name, e.g., *P. gibbosa* (not Linnaeus 1758: 292). The general consensus seems to be, as Robert Roberson has pointed out to me, that taxonomically the correct name for the etched Catesby fish is *H. album* and not *O. chrysoptera* as suggested by Linnaeus, Cuvier (1829: 176, as *H. chrysoptera*), and others.
- <sup>18</sup> Linnaeus (1766: 488) established *Perca formosa* upon the Catesby image and 63 years later Cuvier (1829: 175) transfer the species to *Haemulon* as *H. formosum*. Today, this name is applied to the sand perch, *Diplectrum formosum* (Linnaeus, 1766), a sea bass, and not to the grunt illustrated by

Catesby and used in that sense by both Linnaeus and Cuvier. Goode and Bean (1886: 203) typified *P. formosa* on an Alexander Garden specimen of the sand perch preserved at the Linnean Society in London; they did not make a new combination stating merely that this “species has been known in our lists under the name of *Diplectrum fasciculare*.” The combination seemingly was first proposed by Jordan and Evermann (1896: lvii, 1207). Reveal (2012a: 8) and others have long erred in associating the Catesby image with *D. formosum* and not the white grunt, *H. plumieri* (Lacépède, 1801), based on *Labrus plumieri* Lacépède (1801: 480, as “*plumierii*”), as pointed out to me by Robert Robertson.

- <sup>19</sup> Both the watercolor and etching were based on illustrations by John White (ca 1540–ca 1593) and by an unidentified illustrator (McBurney 1997: 72–73, 84). The inaccurate depiction of a forked tail in all three images is the key to this association.
- <sup>20</sup> This animal was overlooked by Reveal (2012a) but corrected (Reveal 2012b) thanks to Dr. Robert Robertson.
- <sup>21</sup> McBurney (1997: 90) reproduced the verso of RL 25983 showing preparatory drawings of *Avicennia germinans* (1: t. 85), and thus the basis for RL 25920 and of *Colubrina elliptica* (1: t. 10), which was restructured to accommodate a parrot (RL 24823).
- <sup>22</sup> As pointed out by McBurney (1997: 92) the original watercolor and etching were based on an image in the possession of Sloane executed by an unknown illustrator. In fact, the Catesby sketch on the verso of RL 25985 is a direct tracing of that watercolor (see McBurney: 87).
- <sup>23</sup> W. Hardy Eshbaugh called my attention to Cates (1998), and he concurred with Cates that Catesby described and illustrated *Lysiloma sabicu* (Bentham 1854: 236), the horseflesh mahogany, and not the false tamarind, *L. latisiliquum* (L.) Benth., as suggested by Reveal (2012a) following tradition.
- <sup>24</sup> The identity of the “Black Viper” and the “Brown Viper” (2: t. 45) as *Heterodon platirhinos* is dubious according to Aaron Bauer who concludes that both images should be considered “unidentified”. While the “Brown Viper” is said to be found in “Virginia and Carolina, in the last of which Places they are called the *Trunchion Snake*”, no location is given for the “Black Viper.” The eastern hog-nosed snake (2: t. 56) is not venomous, but according to Catesby both of his snakes were and he was suspicious of the snake he termed “The hog-nose Snake” although he could not find fangs (see end note 29). The local common name given by Catesby appears to be unique to him and provides no clue to the identity of the animal. Unless the snake is now extinct, which seems unlikely, one can only conclude that the two Catesby illustrations represent color forms of the eastern hog-nosed snake which today is well-known for the extreme variation in its color patterns and its highly aggressive, viper-like behavior. Admittedly, the lack of the distinctive “hog nose” in both drawings is cause for concern with this conclusion. Nomenclaturally, the only element cited by Daudin (1802: 342), when he proposed *Scytale niger*, is the Catesby image of the black snake (2: t. 44).
- <sup>25</sup> Identified by Dr. Kraig Adler of Cornell University.
- <sup>26</sup> The broad definition of the species complex known as blacksnakes used by Reveal (2002a: 10) under the heading of *Elaphe obsoleta* has been reassessed with these snakes now assigned to the cornsnake genus *Pantherophis* Fitzinger (1843: 25) following Burbrink (2001) and Pyron & Burbrink (2009) with the eastern expression renamed “eastern ratsnake” and considered specifically distinct from the western ratsnake, *P. obsoletus*. An alternative classification, proposed by Collins and Taggart (2008), assigns the Catesby snake to the genus *Scotophis* Baird & Girard (1853), the woodland rat snakes. However, Crother (2012) accepted *Pantherophis* over *Scotophis* and is followed here.
- <sup>27</sup> Re-identified by Dr. Kraig Adler. As noted by Reveal (2012a: 21), Linnaeus cited both t. 50 and 51 under *Coluber saurita*, but only *Thamnophis sirtalis* has spots.
- <sup>28</sup> Crother (2012) accepted the findings of Utiger et al. (2005) that the genus *Masticophis* Baird is paraphyletic and *M. flagellum* should be assigned to a broadly defined *Coluber* where the species was initially placed by Shaw (Reveal 2012a: 21). Although the 2005 conclusion was based on limited data (three species of ten and only two mtDNA genes), recognition of *Masticophis* has long been questioned on other grounds (Auffenberg 1955; Dowling et al. 1983) in spite of the cautionary opinions expressed by Collins and Baker (2008).
- <sup>29</sup> The Catesby image of *Heterodon platirhinos* was the only illustration cited by Linnaeus (1756: 385) when he established *Boa contortrix*, the basionym of the copperhead, *Agkistrodon contortix*

- (Linnaeus). The type, however, is an Alexander Garden specimen now housed at the Linnean Society of London, and probably was obtained in the mountains of South Carolina in 1755. The Garden specimen is indeed that of a copperhead. There is no evidence that Catesby ever saw a copperhead although it is possible the species might have been described to him and this is the reason he felt the eastern hog-nosed snake was venomous.
- <sup>30</sup> Kraig Adler is of the opinion, like Linnaeus (1766: 385), that this might be a highly stylized image of the red cornsnake, *Pantherophis guttata*, rather the scarletsnake as reported by Reveal (2012a: 11). As both Linnaeus and Adler question their association of this etching with the cornsnake, I have maintained the snake in *Cemophora*.
- <sup>31</sup> The Catesby images were taken from a White illustration of an “Igwano” in the possession of Sloane (SL 5270.13r; see McBurney, 1997: 95). The traditional attribution of the animal in Catesby’s etching of the horned ground iguana, *Cyclura cornuta* (Bonnaterre), is incorrect according to Aaron Bauer because the Catesby image lacks a “horn” and a distinct crest, and furthermore the species does not occur in the Bahamas which White visited on two occasions in 1585. There are three subspecies on the islands, but even the original White illustration, now at the British Library (MS 5272.22), cannot be precisely identified. Catesby’s etching was cited indirectly by Cuvier when he proposed *Iguana cychlura*.
- <sup>32</sup> A preparatory study of the sweetgum watercolor is on the verso of RL26030; the chameleon is *Anolis grahamii*. This animal was moved to 2: t. 66; see McBurney (1997: 104).
- <sup>33</sup> The identity of the chameleon on this etching has long been considered to be the Jamaican giant anole, *Anolis garmani* Stejneger (fide Reveal 2012a: 11, as *Norops garmani*), but Aaron Bauer provides unambiguous evidence that the chameleon illustrated by Catesby can only be Graham’s anole, *A. grahami* R.W. Gray (1845: 203, 274). This belongs to a complex species group Jackman et al. (2002) termed “the *Anolis grahami* Series” and includes *A. garmani* along with four other Jamaican species. If one accepts the *Norops* clade as a distinct genus, the name *N. grahami* (Stejneger) is available (Schwartz & Henderson 1985: 154). Adding to the complex history is that Catesby was cited by Linnaeus (1758: 208) as the only basis for his *Lacerta bullaris*, now a suppressed name so at least that early epithet does not impact current nomenclature. Kevin de Queiroz of the Smithsonian Institution is of the opinion that the animal illustrated by Catesby is most likely *A. garmani aquarum* Underwood & Williams (1959: 28).
- <sup>34</sup> The genus *Eumeces* Wiegmann is paraphyletic (Griffith et al. 2000), its type being an African species. An effort was made to conserve the generic name with a new type thereby allowing the vast majority of species to remain in *Eumeces*. This proposal was not adopted and thus *Plestiodon* Duméril & Bibron (1839, type: *P. quinquelineata* (Linnaeus), based of *Lacerta quinquelineata* Linnaeus 1766: 366), a synonym of *P. fasciatus* (Linnaeus, 1758), must now be used.
- <sup>35</sup> Since Linnaeus (1766: 364) cited the Catesby etching as the only illustration of *Lacerta sixlineata* (as “6-lineata”), this etching has been determined as the six-lined racerunner, *Cnemidophorus sexlineatus* (Linnaeus), as given by Reveal (2012a: 11), or what is now *Aspidoscelis sexlineatus* (Linnaeus) according to Crother (2012). Fortunately, the description by Linnaeus was based on an Alexander Garden specimen, and that element, rather than the etching, is the type. Aaron Bauer has challenged the traditional identification and suggested the Catesby lizard is actually a species of *Leiocephalus*. This is not unreasonable given that Catesby knew the lizard from “Rocks on the Sea Shores of Cuba, Hispaniola, &c.” Accordingly, I consider the lizard to be the northern curly-tailed lizard. The species is known from the Abaco Islands in the Bahamas which Catesby visited although this location was not mentioned specifically by him.
- <sup>36</sup> Blackwell & Blackwell (2012) have identified a specimen in the Sloane Herbarium (H.S. 212, f. 20) as *Sarracenia rubra* Walter (1788: 152) and associated that collection with the Catesby etching here identified as *S. flava*. It is important to note that the etching is the lectotype of *S. flava* (Reveal 2012a: 22) and the specimen in the Sloane Herbarium has nothing to do with the nomenclature of the Linnaean name. This matter is discussed at length by Reveal (2009: 336) who followed Wilbur (1990: 40) so that the addition of the name *S. rubra* to the mix, along with the Bell (1952: 60) as well as the Howard and Staples (1983: 537) suggestion that this should be termed *S. × catesbaei* Elliott

- (1824: 11) just demonstrates how frustrating the application of a name to the etching has been. Most likely an epitype should be proposed to augment the Catesby etching.
- <sup>37</sup> The frog, as pointed out by Kraig Adler, is the southern leopard frog, *Lithobates sphenoccephalus* (Cope, 1886: 517); see Frost et al. [2006] and Newman & Rissler [2011]) rather than the northern leopard frog, *L. pipiens* (Schreber, 1782) as previously assumed (Reveal 2012a: 11). The image on RL 26021 is an exact copy of the image on RL 26023.
- <sup>38</sup> The etching and RL 26021 are a reconstruction of RL 26022 which is probably the original version. In the etching, two leaves are shown although in the original watercolor only a single leaf is depicted.
- <sup>39</sup> Anthea Gentry of the International Commission on Zoological Nomenclature kindly provided additional details on Schreber work, noting that Theil 2, Heft 13 (pages 223–230 and plates 81–92) was published in 1775 where, on pl. 92, Schreber illustrated the gray fox and provided the name *Canis cinereroargenteus*. This was before a written description of the fox was given in Theil 3, Heft 21 (pages 353–376, plates 92B, 139–145. 1776) where the name *C. argenteus* was proposed. Thus, the correct citation for the common gray fox is *Urocyon cinereroargenteus* (Schreber, 1775).
- <sup>40</sup> Catesby visited Abaco Island and may have seen the now extinct *Geocapromys ingrahami abaconis* Lawrence (1934), although this animal is thought to have gone extinct prior to 1600. Likewise, Catesby also was on Eleuthera Island where fossil remains of *G. ingrahami irrectus* Lawrence have been found. Today the subsp. *ingrahami* is known only from East Plana Keys, although introduced elsewhere in recent decades. It is thought that the Bahamian huntia has been extirpated over much of its historical range (Woods & Kilpatrick 2005) so that the subspecies might have been much more widely distributed in the 1720s than today. As noted by others (e.g., Allen 1942), the Catesby figure might possibly be the dwarf Cuban huntia (*G. nana* Allen), but if so, where Catesby might have encountered this animal is unknown.
- <sup>41</sup> The name *Bourreria succulenta* Jacq. (Jacquin 1760: 14) is now defined to include *B. ovata* Miers (1869: 203). Adoption of *B. baccata* Raf. by Reveal (2012a: 12) was an error.
- <sup>42</sup> McBurney (1997: 124) noted that the image of the tiger swallowtail was cut from another study and added to RL 26045. It is unclear when this might have been done, or by whom. The image was moved and positioned at an oblique angle in the etching. Furthermore, the swallowtail on RL 26045 was based on a White image in the possession of Sloane.
- <sup>43</sup> Four images, all on vellum, of plants growing at the Jardin des Plantes in Paris were obtained by Sloane and used by Catesby as the basis for an equal number of etchings. The illustrations were done by Claude Aubriet (1665–1742) as revealed by McBurney at the Catesby Tetracentennial symposium held in Washington, D.C., and were likely obtained by Sloane from Joseph Pitton de Tournefort (1656–1708) who oversaw Aubriet's work in Paris. The origin of the plants growing at the Jardin likely can be traced to Charles Plumier (1646–1704) for whom the genus name, *Plumeria* was designed to honor. Thus, RL 26055 is a copy of one of Aubriet's drawings.
- <sup>44</sup> Like the templetree, the image of the Singapore graveyard flower was based on an illustration done by Aubriet (see end note 43).
- <sup>45</sup> The binomial, *Eruca maximacornuta*, often attributed to Edwards (1771, 2: 2) in the lepidopteran literature (e.g., Izersky 1999 and several online databases, e.g. <http://www.nhm.ac.uk/research-curation/research/projects/butmoth/search/GenusDetails.dsm?NUMBER=10477.0&&>), was not proposed by this author, a fact Reveal (2012a: 23) is embarrassed to report he failed to notice. Anthea Gentry pointed out the obvious, and to my knowledge the epithet *maximacornuta* was not validated prior to 1793 when the basionym of *Citheronia regalis*, *Bombyx regalis* Fabricius, was established.
- <sup>46</sup> Reveal (2012a) failed to note that this published plate was drawn and etched by the noted botanical illustrator Georg Ehret (1708–1770) as his name is found on the lowermost portion of the leaf blade on the right-hand side of the etching.
- <sup>47</sup> The etching, executed by Catesby, is a composite composed of two of his image with RL 26046 (right branched) added to the original drawing (RL 26062) to create RL 26061 (see McBurney 1997: 142–144 for additional information on the Ehret illustration drawn from the same specimen).
- <sup>48</sup> The image of the blue mud wasp on both the etching and RL 26070 may well have been a redrawing of the same wasp on RL 26069.



- <sup>49</sup> The Catesby watercolor, and the resulting etching, is similar to the Ehret illustration in several of the details, suggesting that both men had access to the Aubriet image on vellum in the possession of Sloane, who received them from the Jardin de Plantes in Paris and was likely based on material gathered by Plumier.
- <sup>50</sup> The assumption that the Aubriet image received by Sloane from Paris was based on garden material gathered by Plumier is supported by the identity of this plant as the widespread West Indian species, *Vanilla mexicana*. The closely related *V. planifolia* Andrews (1808: 538), a name sometimes applied to the Catesby image, occurs in the West Indies (e.g., Trinidad) outside the area visited by Plumier.
- <sup>51</sup> The two images are of the nymph stage of *Blaptica dubia* (Audinet Serville), a South American species, based on *Blabera dubia* Audinet Serville (1838: 78). See McBurney (1997: 129) for details on this roach, which Catesby obtained in South Carolina.
- <sup>52</sup> The two images of the American carrion beetle were overlooked by Reveal (2012a) but correctly named by McBurney (1997: 126). The basionym is *Silpha americana* Linnaeus (1758: 360). However, Linnaeus mistakenly cited Catesby's "Blatta americana" and "t. 10, f. 5" (e.g., *Peroplaneta americana*, the American cockroach) as his only synonym, and yet Linnaeus's description is only that of the beetle Catesby named *Scarabaeus peltatus* and listed as figure 7.
- <sup>53</sup> The velvet ant on RL 26081 was copied from RL 26077.
- <sup>54</sup> The etching was not based on RL 26093.
- <sup>55</sup> This watercolor was overlooked by Reveal (2012a). The black willow was described by Linnaeus (1753: 504). The two curled leaf blades appear to be the result of caterpillar activity but not by the horned devils caterpillar (see 2: t. 94).
- <sup>56</sup> The sketch on RL 26008 is a redrawing of the upper specimen on RL 26009.
- <sup>57</sup> The image on RL 26020 is a redrawing of the upper specimen on RL 26023.
- <sup>58</sup> The sketch on RL 26003 is a redrawing of the left-hand specimen on RL 26030.
- <sup>59</sup> On the verso of RL 26068 is a George Edward study, with notes in pen and ink, of the smooth-billed ani (McBurney 1997: 68).
- <sup>60</sup> McBurney (1997: 70) stated that the ginseng on RL 26085 was drawn by Ehret. The American plant was sent to Collinson by Bartram.
- <sup>61</sup> This image of *Bison bison* was based on an Everhard Kick (1636–ca 1705) illustration in the possession of Sloane with some modifications. The etching was based on the Kick image and his own field sketches (McBurney 1997: 120).

### ACKNOWLEDGEMENTS

Several additional individuals, not mentioned in Reveal (2012a: 25), are here added with thanks. Anthea Gentry of the International Commission on Zoological Nomenclature has been helpful in resolving several nomenclatural matters left over from the 2012 paper. Kraig Adler and Aaron Bauer have commented on the reptiles, as did Shepard Krech III for birds, and all called attention to overlooked zoological works I missed earlier. Joel Fry and Hardy Eshbaugh provided useful insights on the identity of certain images. Robert Robertson made a number of improvements for Bahamian species. The idea of having two listings, one of the etchings and one of the original art works was suggested by Amy Meyers. Special words of thanks are expressed to Leslie Overstreet and Henrietta McBurney Rand for their suggestions. Dr. Charlie Jarvis of The Natural History Museum, London, and Kanchi N. Gandhi of Harvard University continue to provide their help in dealing with Linnaean nomenclature. A work like this would be impossible without the assistance of a multitude of libraries and librarians so that to all who have helped over my many years of studying early scientific explorations, my hearty thanks.

## LITERATURE CITED

- Allen, G.M. 1942. Extinct and Vanishing Mammals of the Western Hemisphere With the Marine Species of All the Oceans. Special Publ. 11 of the American Committee for International Wild Life Protection. The Intelligencer Printing Co., Lancaster, Pennsylvania.
- Andrews, H. 1808. *Vanilla planifolia*. Bot. Repos. 8: ad t. 538.
- Audinet Serville, J.G. 1839. Histoire naturelle des insectes. *Orthoptères*. Librairie Encyclopédique de Roret, Paris.
- Auffenberg, W. 1955. A reconsideration of the racer, *Coluber constrictor*, in eastern United States. Tulane Stud. Zool. 2: 87–155.
- Bell, C.R. 1952. Natural hybrids in the genus *Sarracenia*: I. History, distribution, and taxonomy. J. Elisha Mitchell Sci. Soc. 68: 55–80.
- Blackwell, A.H. and C.W. Blackwell. 2012. Alignment of M. Catesby's Hortus Siccus specimens with his Natural History. <<http://folio.furman.edu/projects/botanicacaroliniana/Parallels.html>>
- Burbrink, F.T. 2001. Systematics of the eastern ratsnake complex (*Elaphe obsoleta*). Herpetol. Monogr. 15: 1–53.
- Bentham, G. 1854. On the tree supplying the Sabieù wood of Cuba. Hooker's J. Bot. Kew Gard. Misc. 6: 235–237.
- Cates, D.L. 1998. Mark Catesby's Bahamian plants. Bahamas J. Sci. 5: 16–21.
- Catesby, M. 1729–1747. The natural history of Carolina, Florida, and the Bahama Islands: Containing the figures of birds, beasts, fishes, serpents, insects, and plants: Particularly, the forest-trees, shrubs, and other plants, not hitherto described, or very incorrectly figured by the authors. Together with their descriptions in English and French. To which, are added observations on the air, soil, and waters: With remarks upon agriculture, grain, pulse, roots, &c. To the whole is prefixed a new and correct map of the countries treated. 2 vols. Published by the author, London.
- Catesby, M. 1763. Hortus britanno-americanus: or, a curious collection of trees and shrubs, the produce of the British colonies in North America; adapted to the soil and climate of England. With observations on their constitution, growth and culture and idrections how they are to be collected, packed up, and secured during their passage. W. Richardson & S. Clark for J. Ryall, London.
- Catesby, M. 1771. The natural history of Carolina, Florida, and the Bahama Islands: Containing the figures of birds, beasts, fishes, serpents, insects, and plants; particularly, those not hitherto described, or incorrectly figured by former authors, with their descriptions in English and French. To which is prefixed, a new and correct map of the countries; with observations on their natural state, inhabitants, and productions. Revised by Mr. Edwards ... To the whole is now added a Linnæan index of the animals and plants. 2 vols. B. White, London.
- Catesby, M. 1996. The Natural History of Carolina, Florida, and the Bahama Islands, by Mark Catesby (1682–1749): The Watercolour Drawings For His Figures of Birds, Beasts, Fishes, Serpents, Insects, and Plants. 3 vols. Alecto Historical Editions, London.
- Collins, J. T. and T.W. Taggart. 2008a. An alternative classification of the New World rat snakes (genus *Pantherophis* [Reptilia: Squamata: Colubridae]). J. Kansas Herpetol. 26:16–18.
- Collins, J.T. and T.W. Taggart. 2008b. A proposal to retain Masticophis as the generic name for the coachwhip and whipsnakes. J. Kansas Herpetol. 27: 12.
- Cope, E.D. 1886. Synonymic list of the North American species of *Bufo* and *Rana*, with descriptions of some new species of *Batrachia*, from specimens in the National Museum. Proc. Amer. Acad. Philos. Soc. 23: 514–526.
- Correll, D.S. and H.B. Correll. 1982. Flora of the Bahama Archipelago (including the Turks and Caicos Islands). J. Cramer, Vaduz, Liechtenstein.
- Crother, B.I. (ed.). 2012. Scientific and standard English names of amphibians and reptiles of North America north of Mexico, with comments regarding confidence in our understanding. 7th ed. Soc. Study Amphib. Reptiles, Herpetol. Circ. 39: 1–92.

- Cuvier, G. 1829. Le règne animal distribue d'après son organization, pour server de base a l'histoire naturelle des animaux et d'introduction a l'anatomie compare. Nouvelle edition, revue et argumentée. Tome II. Déterville, Paris.
- Cuvier, G. and M. Valenciennes. 1830. Histoire naturelle des poissons. Vol. 5. F.G. Levrault, Paris.
- Daudin, F.M. 1802. Histoire naturelle, générale et particulière des reptiles. Vol. 5. F. Dufart, Paris.
- Dowling, H.G., R. Highton, G.C. Maha, and L.R. Maxson. 1983. Biochemical evaluation of colubrid snake phylogeny. *J. Zool. London* 201: 309–329.
- Edwards, G. 1743–1751. A natural history of birds. Most of which have not been figur'd or describ'd, and others very little known from obscure or too brief descriptions without figures, or from figures very ill design'd. 4 parts [1743, 1747, 1750, 1751 with slight variations in the secondary titles]. Published by the author, London.
- Edwards, G. 1771. A catalog of the animals and plants represented in Catesby's Natural History of Carolina with the Linnaean names, pp. 1–2. In: M. Catesby, *The Natural History of Carolina, Florida and the Bahama Islands: Containing the figures of birds, beasts, fishes, serpents, insects, and plants: Particular those not hitherto described, or incorrectly figured by former authors, with their descriptions in English and French. To which is prefixed, a new and correct map of the countries; with observations on their natural states, inhabitants, and productions. By the late Mark Catesby, F.R.S. Revised by Mr. Edwards, of the Royal College of Physicians, London. To the whole is now added a Linnaean index of the animals and plants.* 2 vols. Benjamin White, London.
- Elliott, S. 1824. A sketch of the botany of South-Carolina and Georgia. Vol. 2. J.R. Schenck, Charleston.
- Ewan, J. 1974. Notes, pp. 89–100. In: M. Catesby, *The natural history of Carolina, Florida, and the Bahama Islands, containing two-hundred and twenty figures of birds, beasts, fishes, serpents, insects, and plants. With an introduction by George Frick and notes by Joseph Ewan.* Beehive Press, Savannah, Georgia.
- Ewan, J. 1979. History of exploring for rhododendrons in southeastern United States. *Quart. Bull. Amer. Rhododendron Soc.* 33: 206–213.
- Fitzinger, L. 1843. *Systema reptilium amblyglossae.* Braumüller & Seidel, Vindobonae
- Frick, G.F. and R.P. Stearns. 1961. *Mark Catesby: The Colonial Audubon.* Univ. of Illinois Press, Urbana.
- Frost, D.R., T. Grant, J. Faivovich, R.H. Bain, A. Haas, C.F.B. Haddad, R.O. De Sá, A. Channing, M. Wilkinson, S.C. Donnellan, C.J. Raxworthy, J.A. Campbell, B.L. Blotto, P. Moler, R.C. Drewes, R.A. Nussbaum, J.D. Lynch, D.M. Green, and W.C. Wheeler. 2006. The amphibian tree of life. *Bull. Amer. Mus. Nat. Hist.* 297: 1–370.
- Goode, G.B. and T.H. Bean. 1886. On the American fishes in the Linnaean collection. *Proc. U.S. Natl. Mus.* 8: 193–208.
- Gray, J.E. 1827. A description of a new genus and some new species of saurian reptiles; with a revision of the species of chameleons. *Philos. Mag., ser. 2,* 2: 207–214.
- Gray, R.W. 1845. *Catalogue of the specimens of lizards in the collection of the British Museum.* Edward Newman, London.
- Griffith, H., A. Ngo, and R.W. Murphy. 2000. A cladistic evaluation of the cosmopolitan genus *Eumeces* Wiegmann (Reptilia, Squamata, Scincidae). *Russian J. Herpetol.* 7: 1–16.
- Henry, B. 1975. *British botanical and horticultural literature before 1800 comprising a history and bibliography of botanical and horticultural books printed in England, Scotland, and Ireland from the earliest times until 1800. II. The eighteenth century history.* Oxford Univ. Press, London.
- Huxley, J.A., M. Griffiths, and M. Levy. 1992. *The New Royal Horticultural Society Dictionary of Gardening.* 4 vols. Macmillan Press, New York.
- Howard, R.A. and G.W. Staples. 1983. The modern names for Catesby's plants. *J. Arnold Arbor.* 64: 511–546.

- Izersky, V.V. 1999. The Saturniidae, Oxytenidae and SpHINGidae of central Peru. Part 1, (Provincence Junin). Gnozis, Kiev.
- Jackman, T.R., D.J. Irschick, K. de Queiroz, J.B. Losos, and A. Larson. 2002. Molecular phylogenetic perspective on evolution of lizards of the *Anolis grahami* series. *J. Exper. Zool.* 294: 1–16.
- Jacquín, J.N. von. 1760. Enumeratio systematica plantarum, quas in insulis Caribaeis vicinaque Americae continente detexit novas, aut iam cognitatas emendavit. T. Haak, Leiden.
- Jordan, D.S. 1884. An identification of the figures of fishes in Catesby's Natural history of Carolina, Florida, and the Bahama Islands. *Proc. U.S. Natl. Mus.* 7: 190–199.
- Jordan, D.S. and B.W. Evermann. 1896. The fishes of north and middle America: A descriptive catalogue of the species of fish-like vertebrates found in the waters of North America, north of the isthmus of Panama. Part. I. *Bull. U.S. Natl. Mus.* 47: i–lx, 1–1240.
- Koch, K. 1869. Dendrologie. Bäume, Sträucher und Halbsträucher, welche in Mittel- und Nord-Europa im Freien kultivirt werden. Erster Theil. Ferdinand Enke, Erlangen.
- Lacépède, B.G.E. 1801. Histoire naturelle des poissons. Vol. 3. Plassan, Paris.
- Lawrence, B. 1934. New *Geocapromys* from the Bahamas. *Occas. Pap. Boston Soc. Nat. Hist.* 8: 189–196.
- Linnaeus, C. 1753. *Species plantarum*, exhibentes plantas rite cognitatas, ad genera relatas, cum differentiis specificis, nominibus trivialibus, synonymis selectis, locis natalibus, secundum systema sexuale digestas. 2 vols. L. Salvii, Stockholm.
- Linnaeus, C. 1766–1768. *Systema naturae*, per regna tria naturae, secundum classes, ordines, genera, species, cum characteribus, differentiis, synonymis, locis, 12th ed. 2 vols. L. Salvii, Stockholm.
- Little, E.L., Jr. 1979. Four varietal transfers of United States trees. *Phytologia* 42: 219–222.
- Marshall, H. 1785. *Arbustum americanum: The American grove*, or, an alphabetical catalogue of forest trees and shrubs, natives of the American United States, arranged according to the Linnaean system. Containing, the particular distinguishing characters of each genus, with plain, simple and familiar descriptions of the manner of growth, appearance, &c. of their several species and varieties. Also, some hints of their uses in medicine, dyes, and domestic oeconomy. Compiled from actual knowledge and observation, and the assistance of botanical authors. J. Cruikshank, Philadelphia.
- McBurney, H. 1997. *Mark Catesby's Natural History of America. The Watercolors from the Royal Library Windsor Castle.* Merrell Holberton, London.
- Miers, J. 1869. On the Ehretiaceae. *Ann. Mag. Nat. Hist.*, ser. 4, 3: 199–210.
- Miller, P. 1768. *The gardeners dictionary: Containing the best and newest methods of cultivating and improving the kitchen, fruit, flower garden, and nursery; as also for performing the practical parts of agriculture: Including the management of vineyards, with the methods of making and preserving wine, according to the present practices of the most skil[l]ful vigneron in the several wine countries in Europe. Together with directions for propagating and improving, from real practices and experience, all sorts of timber trees. The eighth edition, revised and altered according to the latest system of botany; and embellished with several copper-plates, which were not in some former editions.* 8th ed. Printed for the author, London.
- Nesom, G.L. 2012. Synopsis of American *Cartrema* (Oleaceae). *Phytoneuron* 2012-96: 1–11.
- Newman, C.E. and L.J. Rissler. 2011. Phylogeographic analyses of the southern leopard frog: The impact of geography and climate on the distribution of genetic lineages vs. subspecies. *Molec. Ecol.* 20: 5295–5312.
- Perty, J.A.M. 1832. *Delectus animalium articulorum quae in itinere per Brasiliam annis MDCCCXVII - MDCCCXX jussu et auspiciis Maximiliani Josephi I. Bavariae Regis Augustissimi, percato collegerunt Dr. J. B. de Spix et Dr. C. F. Ph. de Martius.* Vol. 2. Fleischer, Lipsiae.

- Pursh, F. 1813. *Flora Americae septentrionalis*; or, a systematic arrangement and description of the plants of North America. Containing, besides what have been described by preceding authors, many new and rare species, collected during twelve years travels and residence in that country. 2 vols. White, Cochrane, and Co., London
- Pyron, R.A. and F.T. Burbrink. 2009. Neogene diversification and taxonomic stability in the snake tribe Lampropeltini (Serpentes: Colubridae). *Molec. Phylogen. Evol.* 52: 524-529.
- Reveal, J.L. 2009. Identification of the plant and associated animal images in Catesby's Natural History, with nomenclatural notes and comments. *Rhodora* 111: 273-388.
- Reveal, J.L. 2012a. A nomenclatural summary of the plant and animal names based on images in Mark Catesby's Natural History (1729-1747). *Phytoneuron* 2012-11: 1-32.
- Reveal, J.L. 2012b. The shell of Catesby's hermit-crab. *Phytoneuron* 2012-18: 1-2.
- Rouleau, E. 1946. *Populus balsamifera* of Linnaeus not a nomen ambiguum. *Rhodora* 48: 103-110.
- Schwartz, A. and Henderson, R.W. 1985. *A Guide to the Identification of the Amphibians and Reptiles of the West Indies Exclusive of Hispaniola*. Milwaukee Public Museum, Inland Press, Milwaukee, Wisconsin.
- Sloane, H. 1725. *A voyage to the islands Madera, Barbados, Nieves, St. Christophers and Jamaica; with the natural history of the herbs and trees, four-footed beasts, fishes, birds, insects, reptiles, &c. of the last of those islands. To which is prefix'd, an introduction, wherein is an account of the inhabitants, air, waters, diseases, trade, &c. of that place; with some relations concerning the neighbouring continent, and Islands of America. Illustrated with the figures of the things describ'd, which have not been heretofore engraved. Vol. II. Published by the author, London.*
- Underwood, G. and E.E. Williams. 1959. The anoline lizards of Jamaica. *Bull. Inst. Jamaica Sci.* Ser. 9: 1-48.
- Utiger, U., B. Schätti, and N. Helfenberger. 2005. The oriental colubrine genus *Coelognathus* Fitzinger, 1843 and classification of Old and New World racers and rat snakes (Reptilia, Squamata, Colubridae, Colubrinae). *Russian J. Herp.* 12: 39-60.
- Weakley, A.S., R.J. LeBlond, B.A. Sorrie, C.T. Witsell, L.D. Estes, K.G. Mathews, A. Ebihara, and K. Gandhi. 2011. New combinations, rank changes, and nomenclatural and taxonomic comments in the vascular flora of the southeastern United States. *J. Bot. Res. Inst. Texas* 5: 437-455.
- Wilbur, R.L. 1990. Identification of the plants illustrated and described in Catesby's Natural History of the Carolinas, Florida, and the Bahamas. *Sida* 14: 29-48.
- Wofford, B.E. 1997. *Persea* Miller, *Gard. Dict. Abr. Ed. 4, vol. 3. 1754, name conserved* · Red bay. *Fl. N. Amer.* 3: 34-35.
- Woods, C.A. and C.W. Kilpatrick. 2005. "Infraorder Hystricognathi." Pp. 1538-1600, in D.E. Wilson and D.M. Reeder (eds.), *Mammal Species of the World: A Taxonomic and Geographic Reference* (ed. 3). John Hopkins Univ. Press, Baltimore, Maryland.

## APPENDICES

## Scientific names with common names

- Acanthodoras cataphractus* – spiny catfish  
*Acanthurus coeruleus* – blue tang, tang\*  
*Acer rubrum* – red maple  
*Acer rubrum* var. *trilobum* – Carolina red maple  
*Actias luna* – luna moth  
*Agelaius phoeniceus* – red-winged blackbird  
*Agkistrodon piscivorus* – eastern cottonmouth  
*Aix sponsa* – wood duck  
*Albula vulpes* – bonefish  
*Alligator mississippiensis* – American alligator  
*Aluterus scriptus* – scrawled filefish  
*Amazona leucocephala* – Cuban parrot  
*Ambystoma maculatum* – spotted salamander  
*Ambystoma talpoideum* – mole salamander  
*Ameiurus catus* – white catfish  
*Amyris elemifera* – sea torchwood, torchwood  
*Anacardium occidentale* – cashew  
*Anas bahamensis* – white-cheeked pintail  
*Anas clypeata* – northern shoveler  
*Anas discors* – blue-winged teal  
*Anaxyrus terrestris* – southern toad  
*Anisotremus virginicus* – porkfish  
*Annona glabra* – pond-apple  
*Annona reticulata* – netted pawpaw, custard-apple  
*Anolis carolinensis* – green anole  
*Anolis grahami* – Graham’s anole  
*Anous stolidus* – brown noddy, noddy\*  
*Antheraea polyphemus* – polyphemus moth  
*Aphonopelma* sp. – tarantula  
*Archilochus colubris* – rubythroated hummingbird  
*Ardea herodias* – great blue heron  
*Arenaria interpres* – ruddy turnstone  
*Aristolochia serpentaria* – Virginia dutchmanspipe,  
 Virginia snakeroot  
*Asimina triloba* – pawpaw  
*Aspidoscelis sexlineatus* – six-lined racerunner  
*Avicennia germinans* – black mangrove  
*Baeolophus bicolor* – tufted titmouse  
*Balistes vetula* – queen triggerfish, turbot  
*Banara minutiflora* – banara  
*Bignonia capreolata* – cross vine  
*Bison bison* – American buffalo  
*Blaptica dubia* – dubia cockroach  
*Bodianus rufus* – Spanish hogfish, hogfish\*  
*Bombycilla cedrorum* – cedar waxwing  
*Borrichia arborescens* – tree seaside tansy  
*Borrichia arborescens* – sea ox-eye  
*Bos taurus* – domestic cattle  
*Botaurus lentiginosus* – American bittern  
*Bothus lunatus* – peacock flounder  
*Bouyeria succulenta* – bodywood  
*Branta canadensis* – Canada goose  
*Bucephala albeola* – bufflehead  
*Bursera simaruba* – gumbo limbo, gum-elemi,  
 gum-elimy\*  
*Butorides virescens* – green heron  
*Caesalpinia bahamensis* – Bahama caesalpinia  
*Calamus calamus* – saucereye porgy, porgy\*  
*Calappa flammea* – flame box crab  
*Callicarpa americana* – American beautyberry  
*Calycanthus floridus* – eastern sweetshrub,  
 Carolina allspice  
*Campephilus principalis* – ivory-billed  
 woodpecker  
*Campsis radicans* – trumpetcreeper  
*Canella winterana* – wild cinnamon  
*Canthon pilularius* – dung beetle  
*Capparis cynophallophora* – black willow  
*Caprimulgus carolinensis* – chuck’s-will-widow  
*Caprimulgus vociferus* – whip-poor-will  
*Cardinalis cardinalis* – northern cardinal  
*Carduelis tristis* – American goldfinch  
*Caretta caretta* – loggerhead sea turtle  
*Carpodacus purpureus* – purple finch  
*Carya glabra* – pignut hickory, pignut  
*Carya ovata* – sagbark hickory  
*Carya tomentosa* – mockernut hickory, mockernut  
*Casasia clusiifolia* – seven-year-apple  
*Castanea pumila* – chinquapin, Allegheny  
 chinkapin  
*Catalpa bignonioides* – southern catalpa, common  
 catalpa  
*Catesbaea spinosa* – lily thorn, prickly apple  
*Cathartes aura* – turkey vulture  
*Catharus guttatus* – hermit thrush  
*Catopsis berteroniana* – powdery strap airplant,  
 mealy wild pine  
*Cemophora coccinea* – scarletsnake  
*Cephalopholis fulva* – coney  
*Chaetura pelagica* – chimney swift  
*Chalybion californicum* – blue mud wasp  
*Charadrius vociferus* – killdeer  
*Chauliodus sloani* – viperfish  
*Chelonia mydas* – green sea turtle, green turtle\*  
*Chionanthus virginicus* – fringetree  
*Chordeiles minor* – common nighthawk  
*Chrysobalanus icaco* – coco plum  
*Cissus obovata* – spoonleaf treebine; warty cissus  
*Citheronia regalis* – horned devils caterpillar  
*Cittarium pica* – West Indian topsnail, whelk  
*Cleistes divaricata* – rosebud orchid, spreading  
 pogonia

- Clethra alnifolia* – coastal sweetpepperbush, sweet pepper bush  
*Clusia rosea* – Scotch attorney, pitch apple  
*Coccoloba diversifolia* – pigeon-plum  
*Coccoloba uvifera* – sea-grape  
*Cocculus carolinus* – Carolina coralbead, Carolina moonseed  
*Coccyzus americanus* – yellowbilled cuckoo  
*Coenobita clypeatus* – land hermit crab, great land crab\*  
*Coereba flaveola bahamensis* – Bahama bananaquit  
*Colaptes auratus* – northern flicker  
*Colinus virginianus* – northern bobwhite  
*Colubrina elliptica* – soldierwood, smooth snake-bark  
*Columbina passerina* – common ground-dove  
*Commelina erecta* – erect dayflower  
*Conocarpus erectus* – button mangrove, buttonwood  
*Contopus virens* – eastern wood-pewee  
*Conuropsis carolinensis* – Carolina parakeet  
*Cordia sebestena* – geiger-tree  
*Cornus florida* – flowering dogwood, eastern flowering dogwood  
*Crotalus horridus* – timber rattlesnake  
*Croton eluteria* – cascarilla, cascarilla bark  
*Crotophaga ani* – smooth-billed ani  
*Cyanocitta cristata* – bluejay  
*Cyclura cornuta* – horned ground iguana  
*Cyclura cychlura* – Andros Island ground iguana, guana\*  
*Cypripedium acaule* – pink lady's-slipper  
*Cypripedium pubescens* – greater yellow lady's-slipper  
*Dalbergia ecastaphyllum* – coinvine  
*Danaus plexippus* – monarch butterfly  
*Dasymutilla occidentalis* – velvet ant  
*Dasyprocta leporina* – Brazilian agouti  
*Dendroica coronata* – yellowrumped warbler  
*Dendroica dominica* – yellowthroated warbler  
*Dendroica petechia* – yellow warbler  
*Dendroica pinus* – pine warbler  
*Dendropemon purpureus* – smooth leechbush, smooth mistletoe  
*Diospyros virginiana* – common persimmon, American persimmon  
*Dissosteira carolinus* – Carolina grasshopper  
*Dolichonyx oryzivorus* – bobolink  
*Dromia erythropus* – redeye sponge crab  
*Dryocopus pileatus* – pileated woodpecker  
*Dumetella carolinensis* – gray catbird  
*Echinacea laevigata* – smooth purple coneflower  
*Echites umbellatus* – devil's potato, devil's potato-root  
*Ectopistes migratorius* – passenger pigeon  
*Egretta caerulea* – little blue heron  
*Elanoides forficatus* – swallow-tail kite  
*Elops saurus* – ladyfish  
*Encyclia plicata* – pleated encyclia  
*Epidendrum nocturnum* – night scented orchid  
*Epinephelus guttatus* – red hind, hind\*  
*Eremophila alpestris* – horned lark  
*Eretmochelys imbricata* – hawksbill sea turtle, hawksbill turtle\*  
*Erythrina herbacea* – coral bean, cardinal-spear  
*Eudocimus albus* – white ibis  
*Eudocimus ruber* – scarlet ibis  
*Falco columbarius* – merlin  
*Falco sparverius* – American kestrel  
*Farancia abacura* – eastern mudsnake  
*Ficus citrifolia* – shortleaf fig, Jamaica cherry-fig  
*Fistularia tabacaria* – tobacco trumpetfish  
*Fraxinus caroliniana* – Carolina ash, swamp ash  
*Galactia rudolphioides* – red milk-pea  
*Gecarcinus ruricola* – purple land crab  
*Gelsemium sempervirens* – Carolina jessamine, false jasmine  
*Gentiana catesbaei* – Elliott's gentian  
*Geocapromys ingrahami* – Bahamian hutia  
*Geoglossum glabrum* – black adder tongue fungus  
*Gerres cinereus* – yellowfin mojarra  
*Glaucomys volans* – southern flying squirrel  
*Gleditsia aquatica* – water honeylocust, water locust  
*Gliricidia sepium* – quickstick, madre de cacao  
*Gordonia lasianthus* – loblolly bay  
*Grapsus grapsus* – sally lightfoot crab  
*Grus americana* – whooping crane  
*Gymnothorax funebris* – green moray, muray\*  
*Gymnothorax moringa* – spotted moray  
*Haematopus palliatus* – American oystercatcher, oystercatcher\*  
*Haematoxylum campechianum* – logwood, bloodwood tree  
*Haemulon album* – grunt, margate fish\*  
*Haemulon melanurum* – cottonwick  
*Haemulon plumieri* – white grunt, grunt, margat\*  
*Halesia tetraptera* – mountain silverbell  
*Haliaeetus leucocephalus* – bald eagle  
*Halichoeres radiatus* – puddingwife  
*Hamamelis virginiana* – witch hazel, Virginian witch-hazel  
*Heterodon platirhinos* – eastern hog-nosed snake  
*Hippomane mancinella* – manchineel, manchineel tree\*  
*Holacanthus ciliaris* – queen angelfish, angel fish\*  
*Holocentrus rufus* – longspine squirrelfish, squirrel\*  
*Hyalophora cecropia* – cecropia moth  
*Hydrobates pelagicus* – European storm-petrel  
*Hyla cinerea* – green treefrog

- Hypercompe scribonia* – giant leopard moth  
*Hypoxis hirsuta* – common goldstar  
*Icteria virens* – yellow-breasted chat  
*Icterus galbula* – Baltimore oriole  
*Icterus icterus* – troupial  
*Icterus spurius* – orchard oriole  
*Ilex cassine* – dahoon  
*Ilex vomitoria* – yaupon  
*Ipomoea batatas* – sweet potato  
*Ipomoea carolina* – tievine  
*Ipomoea microdactyla* – calcareous morning-glory,  
 wild potato  
*Ipomoea sagittata* – saltmarsh morning-glory  
*Jacaranda*  
*caerulea* – cancer tree, boxwood  
*Jacquinia keyensis* – joewood  
*Juglans nigra* – black walnut  
*Junco hyemalis* – dark-eyed junco  
*Kalmia angustifolia* – lamb laurel, sheep laurel  
*Kalmia latifolia* – mountain laurel  
*Kyphosus saltatrix* – Bahama rudderfish  
*Lachnolaimus maximus* – hogfish, great hogfish\*  
*Laguncularia racemosa* – white mangrove  
*Lampropeltis getula* – eastern kingsnake  
*Larus atricilla* – laughing gull  
*Leiocephalus carinatus* – northern curly-tailed  
 lizard  
*Lepisosteus platyrhincus* – Florida gar  
*Lepomis gibbosus* – pumpkinseed  
*Leucothoe axillaris* – coastal doghobble  
*Leucothoe racemosa* – swamp doghobble  
*Lilium canadense* – Canada lily, meadow lily  
*Lilium catesbaei* – pine lily, leopard lily  
*Lilium michauxii* – Carolina lily  
*Lilium philadelphicum* – wood lily  
*Lilium superbum* – turk's-cap lily  
*Liquidambar styraciflua* – sweetgum  
*Liriodendron tulipifera* – tulip poplar, tulip tree  
*Lithobates catesbeianus* – American bullfrog  
*Lithobates sphenoccephalus* – southern leopard frog  
*Lophodytes cucullatus* – hooded merganser  
*Loxigilla violacea* – greater Antillean bullfinch  
*Lutjanus analis* – mutton snapper, mutton fish\*  
*Lutjanus apodus* – schoolmaster  
*Lutjanus griseus* – gray snapper  
*Lutjanus synagris* – lane snapper  
*Lysiloma sabicu* – horseflesh mahogany, sabicu,  
 wild tamarind  
*Magnolia acuminata* – cucumber-tree  
*Magnolia grandiflora* – southern magnolia, large-  
 flowered magnolia  
*Magnolia tripetala* – umbrella magnolia, umbrella  
 tree  
*Magnolia virginiana* – sweet-bay  
*Manilkara jaimiqui* subsp. *emarginata* – wild dilly  
*Coluber flagellum* – eastern coachwhip  
*Megaceryle alcyon* – belted kingfisher  
*Megarhyssa atrata* – giant ichneumon wasp  
*Megascops asio* – eastern screech-owl  
*Melanerpes carolinus* – red-bellied woodpecker  
*Melanerpes erythrocephalus* – red-headed  
 woodpecker  
*Melopyrrha nigra* – Cuban bullfinch  
*Menticirrhus americanus* – southern kingfish  
*Metopium toxiferum* – Florida poisonwood,  
 poisonwood  
*Micropogonias undulatus* – Atlantic croaker  
*Mimus polyglottos* – northern mockingbird  
*Mitchella repens* – partridgeberry  
*Molothrus ater* – brown-headed cowbird  
*Monotropa uniflora* – one-flower Indian-pipe  
*Morella caroliniensis* – southern bayberry  
*Morella cerifera* – wax myrtle, bay-berry  
*Morus bassanus* – northern gannet  
*Mugil cephalus* – gray mullet, mullet\*  
*Muricea muricata* – spiny sea-fan  
*Mycteria americana* – wood stork  
*Mycteroperca venenosa* – princess rockfish,  
 rockfish  
*Myiarchus crinitus* – great crested flycatcher  
*Necrophila americana* – American carrion beetle  
*Nectandra coriacea* – lancewood, bastard torch  
*Neocurtilla hexadactyla* – northern mole cricket  
*Nerodia erythrogaster* – plain-bellied watersnake  
*Nyctanassa violacea* – yellowcrowned night-heron  
*Nyssa aquatica* – water tupelo  
*Nyssa sylvatica* – black tupelo, black gum  
*Ocypode quadrata* – Atlantic ghost crab  
*Opheodrys aestivus* – rough greensnake  
*Opheodrys vernalis* – smooth greensnake  
*Ophisaurus ventralis* – eastern grass lizard  
*Orontium aquaticum* – goldenclub  
*Oryza sativa* – rice  
*Cartrena americanus* – American devilwood  
*Oxydendrum arboreum* – sourwood, sorrel tree  
*Panax quinquefolius* – American ginseng  
*Pancratium maritimum* – sea-daffodil  
*Pandion haliaetus* – osprey  
*Pantherophis alleghaniensis* – eastern ratsnake  
*Pantherophis guttata* – corn snake  
*Papilio glaucus* – tiger swallowtail  
*Parula americana* – northern parula  
*Passerina caerulea* – blue grosbeak  
*Passerina ciris* – painted bunting  
*Passerina cyanea* – indigo bunting  
*Passiflora cuprea* – devil's pumpkin  
*Passiflora suberosa* – corksystem passionflower,  
 juniper-berry  
*Patagioenas leucocephala* – white-crowned pigeon  
*Peltandra virginica* – green arrow arum  
*Pentalinon luteum* – hammock viper's-tail  
*Periplaneta americana* – American cockroach



- Persea borbonia* – redbay  
*Persea borbonia* var. *pubescens* – swamp redbay  
*Petrochirus diogenes* – giant hermit crab, hermit crab\*, sea hermit crab\*  
*Peucetia viridans* – green lynx spider  
*Phaëthon aethereus* – red-billed tropicbird  
*Phanaeus vindex* – rainbow scarab beetle  
*Philadelphus inodorus* – scentless mock-orange  
*Phoenicopterus ruber* – American flamingo, flamingo\*  
*Phoradendron rubrum* – mahogany mistletoe, narrow-leaved mistletoe  
*Phyllanthus epiphyllanthus* – swordbush, Abraham-bush  
*Phymosia abutiloides* – Bahamian phymosia  
*Picoides pubescens* – downy woodpecker  
*Picoides villosus* – hairy woodpecker  
*Picrodendron baccatum* – blackwood  
*Pipilo erythrophthalmus* – eastern towhee  
*Piranga rubra* – summer tanager  
*Pithecellobium* × *bahamense* – Bahamian cat’s claw, Bahama cat’s-claw  
*Platanus occidentalis* – American sycamore  
*Plestiodon fasciata* – common five-lined skink  
*Plexaura flexuosa* – bent sea-rod  
*Plexaurella dichotoma* – double- forked plexaurella  
*Plumeria obtusa* – Singapore graveyard flower, frangipani  
*Plumeria rubra* – templetree, Spanish jasmine  
*Podilymbus podiceps* – pied-billed grebe  
*Podophyllum peltatum* – mayapple  
*Polystachya concreta* – greater yellowspike orchid  
*Pomatomus saltatrix* – bluefish  
*Populus heterophylla* – swamp cottonwood  
*Porzana carolina* – sora  
*Primula meadia* – pride-of-Ohio  
*Pristis pristis* – common sawfish  
*Progne subis* – purple martin  
*Prosthechea boothiana* – dollar orchid  
*Prosthechea cochleata* – clamshell orchid  
*Protographium marcellus* – zebra swallowtail  
*Prunus serotina* – black cherry  
*Prunus virginiana* – choke cherry  
*Pseudopterogorgia* sp. – purple sea-plume  
*Ptelea trifoliata* – common hoptree, hop-tree  
*Pterogorgia* sp. – angular sea-whip  
*Quercus alba* – white oak  
*Quercus falcata* – southern red oak  
*Quercus incana* – bluejack oak  
*Quercus laevis* – turkey oak, American turkey oak  
*Quercus marilandica* – blackjack oak  
*Quercus michauxii* – swamp chestnut oak  
*Quercus nigra* – water oak  
*Quercus phellos* – willow oak  
*Quercus virginiana* – live oak  
*Quiscalus quiscula* – common grackle  
*Regulus calendula* – ruby-crown kinglet  
*Remora remora* – remora  
*Reynosa septentrionalis* – darlingplum  
*Rhizophora mangle* – red mangrove, mangrove-tree\*  
*Rhododendron canescens* – mountain azalea  
*Rhododendron maximum* – great laurel  
*Rhus glabra* – smooth sumac  
*Rynchops niger* – black skimmer  
*Salmea petrochioides* – shanks  
*Sarracenia flava* – yellow pitcherplant, yellow trumpet  
*Sarracenia minor* – nodding pitcherplant, hooding pitcher plant  
*Sarracenia purpurea* – purple pitcherplant, common pitcher plant  
*Sassafras albidum* – sassafras  
*Sayornis phoebe* – eastern phoebe  
*Scaevola plumieri* – gullfeed  
*Scarus coeruleus* – blue parrotfish  
*Sceliphron caementarium* – black and yellow mud-dauber  
*Sciurus carolinensis* – eastern gray squirrel  
*Sciurus niger* – eastern fox squirrel  
*Scolopendra alternans* – Florida Keys centipede  
*Setophaga ruticilla* – American redstart  
*Sialia sialis* – eastern bluebird  
*Sideroxylon foetidissimum* – false mastic, mastic, mastic ironwood  
*Silene virginica* – fire pink  
*Sistrurus miliarius* – pygmy rattlesnake  
*Sitta carolinensis* – white-breasted nuthatch  
*Sitta pusilla* – brown-headed nuthatch  
*Smilax laurifolia* – laurel greenbrier  
*Smilax pumila* – sarsaparilla vine  
*Smilax smallii* – lanceleaf greenbrier  
*Smilax tamnoides* – bristly greenbrier  
*Sparisoma viride* – stoplight parrotfish, parrotfish\*  
*Spherooides testudineus* – checkered puffer  
*Sphyraena barracuda* – great barracuda, barracuda\*  
*Sphyrapicus varius* – yellow-bellied sapsucker  
*Spigelia marilandica* – Indianpink  
*Spilogale putorius* – eastern spotted skunk  
*Spindalis zena* – stripe-headed tanager  
*Stewartia malacodendron* – silky camellia  
*Storeria dekayi* – Dekay’s brownsnake  
*Sturnella magna* – eastern meadowlark  
*Sula leucogaster* – brown booby, booby\*  
*Swietenia mahagoni* – West Indian mahogany, Madeira mahogany, mahogany tree\*  
*Symplocarpus foetidus* – skunk cabbage  
*Symplocos tinctoria* – common sweetleaf  
*Synodus foetens* – inshore lizardfish

*Tabebuia bahamensis* – white dwarf tabebuia, beef-bush  
*Talipariti tiliaceum* – tree hibiscus  
*Tamias striatus* – eastern chipmunk  
*Taxodium distichum* – bald cypress, swamp cypress  
*Thalassia testudinum* – turtlegrass  
*Thamnophis sauritus* – eastern ribbonsnake  
*Thamnophis sirtalis* – common gartersnake  
*Theobroma cacao* – cacao  
*Tiaris bicolor* – black-faced grassquit  
*Tillandsia balbisiana* – northern needleleaf  
*Toxostoma rufum* – brown thrasher  
*Trillium catesbaei* – bashful wakerobin  
*Trillium maculatum* – spotted wakerobin  
*Tunga penetrans* – chigoe flea  
*Turdus migratorius* – American robin  
*Turdus plumbeus* – red-legged thrush  
*Tympanuchus cupido* – greater prairie chicken  
*Tyrannus tyrannus* – eastern kingbird

*Ulaema lefroyi* – longfinned silverbidy  
*Uniola paniculata* – sea-oats, North American sea oats  
*Urocyon cinereoargenteus* – common gray fox  
*Utetheisa bella* – ornate moth  
*Vachellia choriophylla* – cinnecord  
*Vachellia tortuosa* – poponax  
*Vanilla mexicana* – Mexican vanilla  
*Vireo olivaceus* – red-eyed vireo  
*Wedelia bahamensis* – rong bush  
*Wilsonia citrina* – hooded warbler  
*Xanthosoma sagittifolium* – arrowleaf elephant's-ear, tannia  
*Zanthoxylum clava-herculis* – Hercules' club  
*Zenaida macroura* – mourning dove  
*Zephyranthes atamasca* – Atamasco lily, naked ladies  
*Zerynthia rumina* – Spanish festoon

### Scientific names Arranged by Common Names

Abraham-bush – *Phyllanthus epiphyllanthus*  
 Allegheny chinkapin – *Castanea pumila*  
 American alligator – *Alligator mississippiensis*  
 American beautyberry – *Callicarpa americana*  
 American bittern – *Botaurus lentiginosus*  
 American buffalo – *Bison bison*  
 American bullfrog – *Lithobates catesbeianus*  
 American carrion beetle – *Necrophila americana*  
 American cockroach – *Periplaneta americana*  
 American devilwood – *Cartrema americanus*  
 American flamingo – *Phoenicopterus ruber*  
 American ginseng – *Panax quinquefolius*  
 American goldfinch – *Carduelis tristis*  
 American kestrel – *Falco sparverius*  
 American oystercatcher – *Haematopus palliatus*  
 American persimmon – *Diospyros virginiana*  
 American redstart – *Setophaga ruticilla*  
 American robin – *Turdus migratorius*  
 American sycamore – *Platanus occidentalis*  
 American turkey oak – *Quercus laevis*  
 Andros Island ground iguana – *Cyclura cyhclura*  
 angel fish\* – *Holocanthus ciliaris*  
 angular sea-whip – *Pterogorgia* sp.  
 arrowleaf elephant's-ear – *Xanthosoma sagittifolium*  
 Atamasco lily – *Zephyranthes atamasca*  
 Atlantic croaker – *Micropogonias undulatus*  
 Atlantic ghost crab – *Ocypode quadrata*  
 Bahama bananaquit – *Coereba flaveola bahamensis*  
 Bahama caesalpinia – *Caesalpinia bahamensis*  
 Bahama cat's claw – *Pithecellobium* × *bahamense*  
 Bahama rudderfish – *Kyphosus saltatrix*

Bahamian cat's claw – *Pithecellobium* × *bahamense*  
 Bahamian hutia – *Geocapromys ingrahami*  
 Bahamian phymosia – *Phymosia abutiloides*  
 bald cypress – *Taxodium distichum* –  
 bald eagle – *Haliaeetus leucocephalus*  
 Baltimore oriole – *Icterus galbula*  
 banara – *Banara minutiflora*  
 barracuda\*, *Sphyræna barracuda*  
 bashful wakerobin – *Trillium catesbaei*  
 bastard torch – *Nectandra coriacea*  
 bay-berry – *Morella cerifera*  
 beef-bush – *Tabebuia bahamensis*  
 belted kingfisher – *Megaceryle alcyon*  
 bent sea-rod – *Plexaura flexuosa*  
 black adder tongue fungus – *Geoglossum glabrum*  
 black and yellow mud-dauber – *Sceliphron caementarium*  
 black cherry – *Prunus serotina*  
 black gum – *Nyssa sylvatica*  
 black mangrove – *Avicennia germinans*  
 black skimmer – *Rynchops niger*  
 black tupelo – *Nyssa sylvatica*  
 black walnut – *Juglans nigra*  
 black willow – *Capparis cynophallophora*  
 black-faced grassquit – *Tiaris bicolor*  
 blackjack oak – *Quercus marilandica*  
 blackwood – *Picrodendron baccatum*  
 bloodwood tree – *Haematoxylum campechianum*  
 blue grosbeak – *Passerina caerulea*  
 blue mud wasp – *Chalybion californicum*  
 blue parrotfish – *Scarus coeruleus*  
 blue tang – *Acanthurus coeruleus*  
 bluefish – *Pomatomus saltatrix*

- bluejack oak – *Quercus incana*  
 bluejay – *Cyanocitta cristata*  
 blue-winged teal – *Anas discors*  
 bobolink – *Dolichonyx oryzivorus*  
 bodywood – *Bourreria succulenta*  
 bonefish – *Albula vulpes*  
 booby\* – *Sula leucogaster*  
 boxwood – *Jacaranda caerulea*  
 Brazilian agouti – *Dasyprocta leporina*  
 bristly greenbrier – *Smilax tamnoides*  
 brown booby – *Sula leucogaster*  
 brown noddy – *Anous stolidus*  
 brown thrasher – *Toxostoma rufum*  
 brown-headed cowbird – *Molothrus ater*  
 brown-headed nuthatch – *Sitta pusilla*  
 bufflehead – *Bucephala albeola*  
 button mangrove – *Conocarpus erectus*  
 buttonwood – *Conocarpus erectus*  
 cacao – *Theobroma cacao*  
 calcareous morning-glory – *Ipomoea microdactyla*  
 Canada goose – *Branta canadensis*  
 Canada lily – *Lilium canadense*  
 cancer tree – *Jacaranda caerulea*  
 cardinal-spear – *Erythrina herbacea*  
 Carolina allspice – *Calycanthus floridus*  
 Carolina ash – *Fraxinus caroliniana*  
 Carolina coralbead – *Cocculus carolinus*  
 Carolina grasshopper – *Dissosteira carolinus*  
 Carolina jessamine – *Gelsemium sempervirens*  
 Carolina lily – *Lilium michauxii*  
 Carolina moonseed – *Cocculus carolinus*  
 Carolina parakeet – *Conuropsis carolinensis*  
 Carolina red maple – *Acer rubrum* var. *trilobum*  
 cascarilla – *Croton eluteria*  
 cascarilla bark – *Croton eluteria*  
 cashew – *Anacardium occidentale*  
 cecropia moth – *Hyalophora cecropia*  
 cedar waxwing – *Bombycilla cedrorum*  
 checkered puffer – *Spherooides testudineus*  
 chigoe flea – *Tunga penetrans*  
 chimney swift – *Chaetura pelagica*  
 chinquapin – *Castanea pumila*  
 choke cherry – *Prunus virginiana*  
 chuck's-will-widow – *Caprimulgus carolinensis*  
 cinnecord – *Vachellia choriophylla*  
 clamshell orchid – *Prosthechea cochleata*  
 coastal doghobble – *Leucothoe axillaris*  
 coastal sweetpepperbush – *Clethra alnifolia*  
 coco plum – *Chrysobalanus icaco*  
 coinvine – *Dalbergia ecastaphyllum*  
 common catalpa – *Catalpa bignonioides*  
 common five-lined skink – *Plestiodon fasciata*  
 common gartersnake – *Thamnophis sirtalis*  
 common goldstar – *Hypoxis hirsuta*  
 common grackle – *Quiscalus quiscula*  
 common gray fox – *Urocyon cinereoargenteus*  
 common ground-dove – *Columbina passerina*  
 common hoptree – *Ptelea trifoliata*  
 common nighthawk – *Chordeiles minor*  
 common persimmon – *Diospyros virginiana*  
 common pitcher plant – *Sarracenia purpurea*  
 common sawfish – *Pristis pristis*  
 common sweetleaf – *Symplocos tinctoria*  
 coney – *Cephalopholis fulva*  
 coral bean – *Erythrina herbacea*  
 corkystem passionflower – *Passiflora suberosa*  
 cottonwick – *Haemulon melanurum*  
 cross vine – *Bignonia capreolata*  
 Cuban bullfinch – *Melopyrrha nigra*  
 Cuban parrot – *Amazona leucocephala*  
 cucumber-tree – *Magnolia acuminata*  
 custard-apple – *Annona reticulata*  
 dahoon – *Ilex cassine*  
 dark-eyed junco – *Junco hyemalis*  
 darlingplum – *Reynosa septentrionalis*  
 Dekay's brownsnake – *Storeria dekayi*  
 devil's potato – *Echites umbellatus*  
 devil's potato-root – *Echites umbellatus*  
 devil's pumpkin – *Passiflora cuprea*  
 dollar orchid – *Prosthechea boothiana*  
 domestic cattle – *Bos taurus*  
 double- forked plexaurella – *Plexaurella dichotoma*  
 downy woodpecker – *Picoides pubescens*  
 dubia cockroach – *Blaptica dubia*  
 dung beetle – *Canthon pilularius*  
 eastern bluebird – *Sialia sialis*  
 eastern chipmunk – *Tamias striatus*  
 eastern coachwhip – *Coluber flagellum*  
 eastern cottonmouth – *Agkistrodon piscivorus*  
 eastern flowering dogwood – *Cornus florida*  
 eastern fox squirrel – *Sciurus niger*  
 eastern grass lizard – *Ophisaurus ventralis*  
 eastern gray squirrel – *Sciurus carolinensis*  
 eastern hog-nosed snake – *Heterodon platirhinos*  
 eastern kingbird – *Tyrannus tyrannus*  
 eastern kingsnake – *Lampropeltis getula*  
 eastern meadowlark – *Sturnella magna*  
 eastern mudsnake – *Farancia abacura*  
 eastern phoebe – *Sayornis phoebe*  
 eastern ratsnake – *Pantherophis alleghaniensis*  
 eastern ribbonsnake – *Thamnophis sauritus*  
 eastern screech-owl – *Megascops asio*  
 eastern spotted skunk – *Spilogale putorius*  
 eastern sweetshrub – *Calycanthus floridus*  
 eastern towhee – *Pipilo erythrophthalmus*  
 eastern wood-pewee – *Contopus virens*  
 Elliott's gentian – *Gentiana catesbaei*  
 erect dayflower – *Commelina erecta*  
 European storm-petrel – *Hydrobates pelagicus*  
 false jessamine – *Gelsemium sempervirens*  
 false mastic – *Sideroxylon foetidissimum*

- fire pink – *Silene virginica*  
 flame box crab – *Calappa flammea*  
 flamingo\* – *Phoenicopterus ruber*  
 Florida gar – *Lepisosteus platyrhincus*  
 Florida Keys centipede – *Scolopendra alternans*  
 Florida poisonwood – *Metopium toxiferum*  
 flowering dogwood – *Cornus florida*  
 frangipani – *Plumeria obtusa*  
 fringetree – *Chionanthus virginicus*  
 geiger-tree – *Cordia sebestena*  
 giant hermit crab – *Petrochirus diogenes*  
 giant ichneumon wasp – *Megarhyssa atrata*  
 giant leopard moth – *Hypercompe scribonia*  
 goldenclub – *Orontium aquaticum*  
 Graham's anole – *Anolis grahami*  
 gray catbird – *Dumetella carolinensis*  
 gray mullet – *Mugil cephalus*  
 gray snapper – *Lutjanus griseus*  
 great barracuda – *Sphyrna barracuda*  
 great blue heron – *Ardea herodias*  
 great crested flycatcher – *Myiarchus crinitus*  
 great hogfish\* – *Lachnolaimus maximus*  
 great laurel – *Rhododendron maximum*  
 greater Antillean bullfinch – *Loxigilla violacea*  
 greater prairie chicken – *Tympanuchus cupido*  
 greater yellow lady's-slipper – *Cypripedium pubescens*  
 greater yellowspike orchid – *Polystachya concreta*  
 green anole – *Anolis carolinensis*  
 green arrow arum – *Peltandra virginica*  
 green heron – *Butorides virescens*  
 green lynx spider – *Peucetia viridans*  
 green moray – *Gymnothorax funebris*  
 green sea turtle – *Chelonia mydas*  
 green treefrog – *Hyla cinerea*  
 green turtle\* – *Chelonia mydas*  
 grunt – *Haemulon album*, *Haemulon plumieri*\*  
 guana\* – *Cyclura cychlura*  
 gullfeed – *Scaevola plumieri*  
 gumbo limbo – *Bursera simaruba*  
 gum-elemi – *Bursera simaruba*  
 gum-elimy\* – *Bursera simaruba*  
 hairy woodpecker – *Picoides villosus*  
 hammock viper's-tail – *Pentalinon luteum*  
 hawksbill sea turtle – *Eretmochelys imbricata*  
 hawksbill turtle\* – *Eretmochelys imbricata*  
 Hercules' club – *Zanthoxylum clava-herculis*  
 hermit crab\* – *Petrochirus diogenes*  
 hermit thrush – *Catharus guttatus*  
 hind\* – *Epinephelus guttatus*  
 hogfish\* – *Bodianus rufus*  
 hogfish – *Lachnolaimus maximus*  
 hooded merganser – *Lophodytes cucullatus*  
 hooded pitcher plant – *Sarracenia minor*  
 hooded warbler – *Wilsonia citrina*  
 hop-tree – *Ptelea trifoliata*  
 horned devils caterpillar – *Citheronia regalis*  
 horned ground iguana – *Cyclura cornuta*  
 horned lark – *Eremophila alpestris*  
 horseflesh mahogany – *Lysiloma sabicu*  
 Indianpink – *Spigelia marilandica*  
 indigo bunting – *Passerina cyanea*  
 inshore lizardfish – *Synodus foetens*  
 ivory-billed woodpecker – *Campephilus principalis*  
 Jamaica cherry-fig – *Ficus citrifolia*  
 joewood – *Jacquinia keyensis*  
 juniper-berry – *Passiflora suberosa*  
 killdeer – *Charadrius vociferus*  
 ladyfish – *Elops saurus*  
 lamb laurel – *Kalmia angustifolia*  
 lanceleaf greenbrier – *Smilax smallii*  
 lancewood – *Nectandra coriacea*  
 land crab\* – *Coenobita clypeatus*  
 land hermit crab – *Coenobita clypeatus*  
 lane snapper – *Lutjanus synagris*  
 large-flowered magnolia – *Magnolia grandiflora*  
 laughing gull – *Larus atricilla*  
 laurel greenbrier – *Smilax laurifolia*  
 leopard lily – *Lilium catesbaei*  
 lily thorn – *Catesbaea spinosa*  
 little blue heron – *Egretta caerulea*  
 live oak – *Quercus virginiana*  
 loblolly bay – *Gordonia lasianthus*  
 loggerhead sea turtle – *Caretta caretta*  
 logwood – *Haematoxylum campechianum*  
 longfinned silverbidy – *Ulaema lefroyi*  
 luna moth – *Actias luna*  
 madre de cacao – *Gliricidia sepium*  
 mahogany mistletoe – *Phoradendron rubrum*  
 mahogany tree\* – *Swietenia mahagoni*  
 manchineel – *Hippomane mancinella*  
 manchineel tree\* – *Hippomane mancinella*  
 mangrove-tree\* – *Rhizophora mangle*  
 margate\* – *Haemulon plumieri*  
 margate fish\* – *Haemulon album*  
 mastic – *Sideroxylon foetidissimum*  
 mastic ironwood – *Sideroxylon foetidissimum*  
 mayapple – *Podophyllum peltatum*  
 meadow lily – *Lilium canadense*  
 mealy wild pine – *Catopsis berteroniana*  
 merlin – *Falco columbarius*  
 Mexican vanilla – *Vanilla mexicana*  
 mockernut – *Carya tomentosa*  
 mockernut hickory – *Carya tomentosa*  
 mole salamander – *Ambystoma talpoideum*  
 monarch butterfly – *Danaus plexippus*  
 mountain azalea – *Rhododendron canescens*  
 mountain laurel – *Kalmia latifolia*  
 mountain silverbell – *Halesia tetraptera*  
 mourning dove – *Zenaida macroura*  
 mullet\* – *Mugil cephalus*

- muray – *Gymnothorax funebris*  
 mutton fish\* – *Lutjanus analis*  
 mutton snapper – *Lutjanus analis*  
 naked ladies – *Zephyranthes atamasca*  
 narrow-leaved mistletoe – *Phoradendron rubrum*  
 netted pawpaw – *Annona reticulata*  
 night scented orchid – *Epidendrum nocturnum*  
 nodding pitcherplant – *Sarracenia minor*  
 noddy\* – *Anous stolidus*  
 North American sea-oats – *Uniola paniculata*  
 northern bobwhite – *Colinus virginianus*  
 northern cardinal – *Cardinalis cardinalis*  
 northern curly-tailed lizard – *Leiocephalus carinatus*  
 northern flicker – *Colaptes auratus*  
 northern gannet – *Morus bassanus*  
 northern mockingbird – *Mimus polyglottos*  
 northern mole cricket – *Neocurtilla hexadactyla*  
 northern needleleaf – *Tillandsia balbisiana*  
 northern parula – *Parula americana*  
 northern shoveler – *Anas clypeata*  
 one-flower Indian-pipe – *Monotropa uniflora*  
 orchard oriole – *Icterus spurius*  
 ornate moth – *Utetheisa bella*  
 osprey – *Pandion haliaetus*  
 oystercatcher\* – *Haematopus palliatus*  
 painted bunting – *Passerina ciris*  
 parrotfish\* – *Sparisoma viride*  
 partridgeberry – *Mitchella repens*  
 passenger pigeon – *Ectopistes migratorius*  
 pawpaw – *Asimina triloba*  
 peacock flounder – *Bothus lunatus*  
 pied-billed grebe – *Podilymbus podiceps*  
 pigeon-plum – *Coccoloba diversifolia*  
 pignut – *Carya glabra*  
 pignut hickory – *Carya glabra*  
 pileated woodpecker – *Dromia erythropus*  
 pine lily – *Lilium catesbaei*  
 pine warbler – *Dendroica pinus*  
 pink lady's-slipper – *Cypripedium acaule*  
 pitch apple – *Clusia rosea*  
 plain-bellied watersnake – *Nerodia erythrogaster*  
 pleated encyclia – *Encyclia plicata*  
 poisonwood – *Metopium toxiferum*  
 polyphemus moth – *Antheraea polyphemus*  
 pond-apple – *Annona glabra*  
 poponax – *Vachellia tortuosa*  
 porgy\* – *Calamus calamus*  
 porkfish – *Anisotremus virginicus*  
 powdery strap airplant – *Catopsis berteroniana*  
 prickly apple – *Catesbaea spinosa*  
 pride-of-Ohio – *Primula meadia*  
 princess rockfish – *Mycteroperca venenosa*  
 puddingwife – *Halichoeres radiatus*  
 pumpkinseed – *Lepomis gibbosus*  
 purple finch – *Carpodacus purpureus*  
 purple land crab – *Gecarcinus ruricola*  
 purple martin – *Progne subis*  
 purple pitcherplant – *Sarracenia purpurea*  
 purple sea-plume – *Pseudopterogorgia* sp.  
 pygmy rattlesnake – *Sistrurus miliarius*  
 queen angelfish – *Holocanthus ciliaris*  
 queen triggerfish – *Balistes vetula*  
 quickstick – *Gliricidia sepium*  
 rainbow scarab beetle – *Phanaeus vindex*  
 redbay – *Persea borbonia*  
 red cornsnake – *Pantherophis guttata*  
 red hind – *Epinephelus guttatus*  
 red mangrove – *Rhizophora mangle*  
 red maple – *Acer rubrum*  
 red milk-pea – *Galactia rudolphoides*  
 red-bellied woodpecker – *Melanerpes carolinus*  
 red-billed tropicbird – *Phaethon aethereus*  
 redeye sponge crab – *Dromia erythropus*  
 red-eyed vireo – *Vireo olivaceus*  
 red-headed woodpecker – *Melanerpes erythrocephalus*  
 red-legged thrush – *Turdus plumbeus*  
 red-winged blackbird – *Agelaius phoeniceus*  
 remora – *Remora remora*  
 rice – *Oryza sativa*  
 rockfish\* – *Mycteroperca venenosa*  
 rong bush – *Wedelia bahamensis*  
 rosebud orchid – *Cleistes divaricata*  
 rough greensnake – *Ophiodrys aestivus*  
 ruby-crown kinglet – *Regulus calendula*  
 rubythroated hummingbird – *Archilochus colubris*  
 ruddy turnstone – *Arenaria interpres*  
 sabicu – *Lysiloma sabicu*  
 sagbark hickory – *Carya ovata*  
 sally lightfoot crab – *Grapsus grapsus*  
 saltmarsh morning-glory – *Ipomoea sagittata*  
 sarsaparilla vine – *Smilax pumila*  
 sassafras – *Sassafras albidum*  
 saucereye porgy – *Calamus calamus*  
 scarlet ibis – *Eudocimus ruber*  
 scarletsnake – *Cemophora coccinea*  
 scentless mock-orange – *Philadelphus inodorus*  
 schoolmaster – *Lutjanus apodus*  
 Scotch attorney – *Clusia rosea*  
 scrawled filefish – *Aluterus scriptus*  
 sea hermit crab\* – *Petrochirus diogenes*  
 sea ox-eye – *Borrichia arborescens*  
 sea torchwood – *Amyris elemifera*  
 sea-daffodil – *Pancratium maritimum*  
 sea-grape – *Coccoloba uvifera*  
 sea-oats – *Uniola paniculata*  
 sevenyear-apple – *Casasia clusiifolia*  
 shanks – *Salmea petrochioides*  
 sheep laurel – *Kalmia angustifolia*  
 shortleaf fig – *Ficus citrifolia*  
 silky camellia – *Stewartia malacodendron*

- six-lined racerunner – *Aspidoscelis sexlineatus*  
 skunk cabbage – *Symplocarpus foetidus*  
 smooth greensnake – *Ophedrys vernalis*  
 smooth leechbush – *Dendropemon purpureus*  
 smooth mistletoe – *Dendropemon purpureus*  
 smooth purple coneflower – *Echinacea laevigata*  
 smooth snake-bark – *Colubrina elliptica*  
 smooth sumac – *Rhus glabra*  
 smooth-billed ani – *Crotophaga ani*  
 soldierwood – *Colubrina elliptica*  
 sora – *Porzana carolina*  
 sorrel tree – *Oxydendrum arboreum*  
 sourwood – *Oxydendrum arboreum*  
 southern bayberry – *Morella caroliniensis*  
 southern catalpa – *Catalpa bignonioides*  
 southern flying squirrel – *Glaucomys volans*  
 southern kingfish – *Menticirrhus americanus*  
 southern leopard frog – *Lithobates sphenoccephalus*  
 southern magnolia – *Magnolia grandiflora*  
 southern red oak – *Quercus falcata*  
 southern toad – *Anaxyrus terrestris*  
 Spanish festoon – *Zerynthia rumina*  
 Spanish hogfish – *Bodianus rufus*  
 Spanish jasmine – *Plumeria rubra*  
 spiny catfish – *Acanthodoras cataphractus*  
 spiny sea-fan – *Muricea muricata*  
 spoonleaf treebine – *Cissus obovata*  
 spotted moray – *Gymnothorax moringa*  
 spotted salamander – *Ambystoma maculatum*  
 spotted wakerobin – *Trillium maculatum*  
 spreading pogonia – *Cleistes divaricata*  
 squirrel\* – *Holocentrus rufus*  
 stripe-headed tanager – *Spindalis zena*  
 summer tanager – *Piranga rubra*  
 swallow-tail kite – *Elanoides forficatus*  
 swamp ash – *Fraxinus caroliniana*  
 swamp chestnut oak – *Quercus michauxii*  
 swamp cottonwood – *Populus heterophylla*  
 swamp cypress – *Taxodium distichum*  
 swamp doghobble – *Leucothoe racemosa*  
 sweet pepper bush – *Clethra alnifolia*  
 swamp redbay – *Persea borbonia* var. *pubescens*  
 sweet potato – *Ipomoea batatas*  
 sweet-bay – *Magnolia virginiana*  
 sweetgum – *Liquidambar styraciflua*  
 swordbush – *Phyllanthus epiphyllanthus*  
 tang\* – *Acanthurus coeruleus*  
 tannia – *Xanthosoma sagittifolium*  
 tarantula – *Aphonopelma* sp.  
 templetree – *Plumeria rubra*  
 tievine – *Ipomoea carolina*  
 tiger swallowtail – *Papilio glaucus*  
 timber rattlesnake – *Crotalus horridus*  
 tobacco trumpetfish – *Fistularia tabacaria*  
 torchwood – *Amyris elemifera*  
 tree hibiscus – *Talipariti tiliaceum*  
 tree seaside tansy – *Borrchia arborescens*  
 troupiial – *Icterus icterus*  
 trumpetcreeper – *Campsis radicans*  
 tufted titmouse – *Baeolophus bicolor*  
 tulip poplar – *Liriodendron tulipifera*  
 tulip tree – *Liriodendron tulipifera*  
 turbot – *Balistes vetula*  
 turk's-cap lily – *Lilium superbum*  
 turkey oak – *Quercus laevis*  
 turkey vulture – *Cathartes aura*  
 turtlegrass – *Thalassia testudinum*  
 umbrella magnolia – *Magnolia tripetala*  
 umbrella tree – *Magnolia tripetala*  
 velvet ant – *Dasymutilla occidentalis*  
 viperfish – *Chauliodus sloani*  
 Virginia dutchmanspipe – *Aristolochia serpentaria*  
 Virginia snakeroot – *Aristolochia serpentaria*  
 Virginian witch-hazel – *Hamamelis virginiana*  
 warty cissus – *Cissus obovata*  
 water honeylocust – *Gleditsia aquatica*  
 water locust – *Gleditsia aquatica*  
 water oak – *Quercus nigra*  
 water tupelo – *Nyssa aquatica*  
 wax myrtle – *Morella cerifera*  
 West Indian mahogany – *Swietenia mahagoni*  
 West Indian topsnail – *Cittarium pica*  
 whelk – *Cittarium pica*  
 whip-poor-will – *Caprimulgus vociferus*  
 white catfish – *Ameiurus catus*  
 white dwarf tabebuia – *Tabebuia bahamensis*  
 white grunt – *Haemulon plumieri*  
 white ibis – *Eudocimus albus*  
 white mangrove – *Laguncularia racemosa*  
 white oak – *Quercus alba*  
 white-breasted nuthatch – *Sitta carolinensis*  
 white-cheeked pintail – *Anas bahamensis*  
 white-crowned pigeon – *Patagioenas leucocephala*  
 whooping crane – *Grus americana*  
 wild cinnamon – *Canella winterana*  
 wild dilly – *Manilkara jaimiqui* subsp. *emarginata*  
 wild potato – *Ipomoea microdactyla*  
 wild tamarind – *Lysiloma sabicu*  
 willow oak – *Quercus phellos*  
 witch hazel – *Hamamelis virginiana*  
 wood duck – *Aix sponsa*  
 wood lily – *Lilium philadelphicum*  
 wood stork – *Mycteria americana*  
 yaupon – *Ilex vomitoria*  
 yellow pitcherplant – *Sarracenia flava*  
 yellow trumpet – *Sarracenia flava*  
 yellow warbler – *Dendroica petechia*  
 yellow-bellied sapsucker – *Sphyrapicus varius*  
 yellowbilled cuckoo – *Coccyzus americanus*  
 yellow-breasted chat – *Icteria virens*  
 yellowcrowned night-heron – *Nyctanassa violacea*  
 yellowfin mojarra – *Gerres cinereus*

yellowrumped warbler – *Dendroica coronata*  
 yellowthroated warbler – *Dendroica dominica*

zebra swallowtail – *Protographium marcellus*

### Catesby etchings and watercolors arranged by scientific names

- Acanthodoras cataphractus* – 2App.: t. 19, 26088  
*Acanthurus coeruleus* – 2: t. 10, 25951  
*Acer rubrum* – 1: t. 62, 25897  
*Acer rubrum* var. *trilobum* – 25882  
*Actias luna* – 2: t. 84, 26046  
*Agelaius phoeniceus* – 1: t. 13, 24826  
*Agkistrodon piscivorus* – 2: t. 43, 25990  
*Aix sponsa* – 1: t. 97, 25932  
*Albula vulpes* – 2: t. 1, 25936, 25942  
*Alligator mississippiensis* – 2: t. 63  
*Aluterus scriptus* – 2: t. 19, 25964  
*Amazona leucocephala* – 1: t. 10, 24823  
*Ambystoma maculatum* – 2App.: t. 10, 26088  
*Ambystoma talpoideum* – 2: t. 45  
*Ameiurus catus* – 2: t. 23, 25966  
*Amyris elemifera* – 2: t. 33, 25979  
*Anacardium occidentale* – 2App.: t. 9, 24839b, 26076  
*Anas bahamensis* – 1: t. 93, 25928  
*Anas clypeata* – 1: t. 96, 25931  
*Anas discors* – 1: t. 99, 1: t. 100, 25934, 25935  
*Anaxyrus terrestris* – 2: t. 69, 26020, 26023  
*Anisotremus virginicus* – 2: t. 4, 25941  
*Annona glabra* – 2: t. 64, 2: t. 67, 26015  
*Annona reticulata* – 2: t. 86, 26048  
*Anolis carolinensis* – 2: t. 65, 26016  
*Anolis grahami* – 2: t. 66, 26018  
*Anous stolidus* – 1: t. 88, 25923  
*Antheraea polyphemus* – 2: t. 90, 2: t. 91, 26053  
*Anthus rubescens* – 24845  
*Aphonopelma* sp. – 25981  
*Archilochus colubris* – 1: t. 65, 25900  
*Ardea herodias* – 2App.: t. 10, 26078  
*Arenaria interpres* – 1: t. 72, 25907  
*Aristolochia serpentaria* – 1: t. 29, 24842  
*Asimina triloba* – 2: t. 85, 26047  
*Avicennia germinans* – 1: t. 85, 25920, 25983v  
*Baeolophus bicolor* – 1: t. 57, 25892  
*Balistes vetula* – 2: t. 22, 25966  
*Banara minutiflora* – 2: t. 42  
*Bignonia capreolata* – 2: t. 82, 26043  
*Bison bison* – 2App.: t. 20, 26090, 26092  
*Blaptica dubia* – 2App.: t. 10, 26077  
*Bodianus insularis* – 2: t. 11, 25952  
*Bombycilla cedrorum* – 1: t. 46, 25878  
*Borrichia arborescens* – 1: t. 93, 25928  
*Bos taurus* – 25992  
*Botaurus lentiginosus* – 1: t. 78, 25912  
*Bothus lunatus* – 2: t. 27, 25971  
*Bourreria succulenta* – 2: t. 79, 25996  
*Branta canadensis* – 1: t. 92, 25927  
*Bucephala albeola* – 1: t. 98, 25933  
*Bursera simaruba* – 1: t. 30, 24843  
*Butorides virescens* – 1: t. 80, 25914  
*Caesalpinia bahamensis* – 2: t. 51, 25999  
*Calamus calamus* – 2: t. 16, 25960  
*Calappa flammea* – 2: t. 36, 25982  
*Callicarpa americana* – 2: t. 47, 25994  
*Calycanthus floridus* – 1: t. 46, 2: t. 75, 25877  
*Campephilus principalis* – 1: t. 16, 24829  
*Campsis radicans* – 1: t. 65, 25900  
*Canella winterana* – 2: t. 50, 25998  
*Canthon pilularius* – 2App.: t. 11, 26077  
*Capparis cynophallophora* – 25988  
*Caprimulgus carolinensis* – 1: t. 8, 24821  
*Caprimulgus vociferus* – 1: t. 8, 24821  
*Cardinalis cardinalis* – 1: t. 38, 24852  
*Carduelis tristis* – 1: t. 43, 24857  
*Caretta caretta* – 2: t. 40, 25986  
*Carpodacus purpureus* – 1: t. 41, 24855  
*Cartrema americanus* – 1: t. 61, 25896  
*Carya glabra* – 1: t. 38, 24852  
*Carya ovata* – 1: t. 29, 24842  
*Carya* sp. – 26032  
*Carya tomentosa* – 1: t. 38, 24852  
*Casasia clusiifolia* – 1: t. 59, 25894  
*Castanea pumila* – 1: t. 9, 24822  
*Catalpa bignonioides* – 1: t. 49, 25881  
*Catesbaea spinosa* – 2: t. 100, 26064  
*Cathartes aura* – 1: t. 6, 24819  
*Catharus guttatus* – 1: t. 31, 24844  
*Catopsis berteroniana* – 2: t. 77, 26035  
*Cemophora coccinea* – 2: t. 60, 26011  
*Cephalopholis fulva* – 2: t. 7, 2: t. 10, 25946, 25952  
*Chaetura pelagica* – 2App.: t. 8, 26075  
*Chalybion californicum* – 2App.: t. 5, 26070  
*Charadrius vociferus* – 1: t. 71, 25906  
*Chauliodus sloani* – 2App.: t. 19, 26089  
*Chelonia mydas* – 2: t. 38, 25984  
*Chionanthus virginicus* – 1: t. 68, 25903  
*Chordeiles minor* – 1: t. 8, 2App.: t. 16, 24821, 26085  
*Chrysobalanus icaco* – 1: t. 25, 24838  
*Cissus obovata* – 2: t. 48, 25996  
*Citheronia regalis* – 2: t. 94, 25988  
*Cittarium pica* – 2: t. 33, 25978  
*Cleistes divaricata* – 1: t. 58, 25893  
*Clethra alnifolia* – 1: t. 66  
*Clusia rosea* – 2: t. 99, 26063  
*Coccoloba diversifolia* – 2: t. 94, 25957  
*Coccoloba uvifera* – 2: t. 96, 26059  
*Cocculus carolinus* – 1: t. 51

- Coccyzus americanus* – 1: t. 9, 24822  
*Coenobita clypeatus* – 2: t. 33, 25978  
*Coereba flaveola bahamensis* – 1: t. 59, 25894  
*Colaptes auratus* – 1: t. 18, 24831  
*Colinus virginianus* – 2App.: t. 12, 26080  
*Coluber flagellum* – 2: t. 54, 26002  
*Colubrina elliptica* – 1: t. 10, 24823, 25983v  
*Columbina passerina* – 1: t. 26, 24839a, 24839b  
*Commelina erecta* – 2: t. 62, 25994  
*Conocarpus erectus* – 2: t. 33, 25979  
*Contopus virens* – 1: t. 54, 25888  
*Conuropsis carolinensis* – 1: t. 11, 24824  
*Cordia sebestena* – 2: t. 91, 26054  
*Cornus florida* – 1: t. 27, 24840  
*Crotalus horridus* – 2: t. 41, 25987  
*Croton eluteria* – 2: t. 46  
*Crotophaga ani* – 2App.: t. 3, 26068  
*Cyanocitta cristata* – 1: t. 15, 24828  
*Cyclura cychlura* – 2: t. 64, 26015  
*Cypripedium acaule* – 2: t. 72, 2App.: t. 3, 26026, 26069  
*Cypripedium pubescens* – 2: t. 73, 26027  
*Dalbergia ecastaphyllum* – 2: t. 24  
*Danaus plexippus* – 2: t. 88, 26050  
*Dasymutilla occidentalis* – 2App.: t. 15, 26081  
*Dasyprocta leporina* – 2App.: t. 18, 26087  
*Dendroica coronata* – 1: t. 58, 25893  
*Dendroica dominica* – 1: t. 62, 24848, 25897  
*Dendroica petechia* – 1: t. 63, 25898  
*Dendroica pinus* – 1: t. 61, 25897  
*Dendropemon purpureus* – 2: t. 95, 25958  
*Diospyros virginiana* – 2: t. 76, 26033  
*Dissosteira carolinus* – 2: t. 89, 26051  
*Dolichonyx oryzivorus* – 1: t. 13, 24826  
*Dromia erythropus* – 2: t. 37, 25978  
*Dryocopus pileatus* – 1: t. 17, 24830  
*Dumetella carolinensis* – 1: t. 66, 25901  
*Echinacea laevigata* – 2: t. 59  
*Echites umbellatus* – 1: t. 58  
*Ectopistes migratorius* – 1: t. 23, 24836  
*Egretta caerulea* – 1: t. 76, 1: t. 77, 25911  
*Elanoides forficatus* – 1: t. 4, 24817  
*Elops saurus* – 2: t. 24  
*Encyclia plicata* – 2: t. 88, 26050  
*Epidendrum nocturnum* – 2: t. 68, 26019  
*Epinephelus guttatus* – 2: t. 14, 25957  
*Eremophila alpestris* – 1: t. 32, 24845  
*Eretmochelys imbricata* – 2: t. 39, 25985  
*Erythrina herbacea* – 2: t. 49, 25997  
*Eudocimus albus* – 1: t. 82, 1: t. 83, 25916, 25918  
*Eudocimus ruber* – 1: t. 84, 25919  
*Falco columbarius* – 1: t. 3, 24816  
*Falco sparverius* – 1: t. 5, 24818  
*Farancia abacura* – 2: t. 58, 26008  
*Ficus citrifolia* – 2App.: t. 18  
*Fistularia tabacaria* – 2: t. 17, 25962  
*Fraxinus caroliniana* – 1: t. 80, 25914  
*Galactia rudolphoides* – 2: t. 28, 25973  
*Gecarcinus ruricola* – 2: t. 32, 25977  
*Gelsemium sempervirens* – 1: t. 53, 25887  
*Gentiana catesbaei* – 1: t. 70, 25905a  
*Geocapromys ingrahami* – 2: t. 79, 26039  
*Geoglossum glabrum* – 1: t. 36, 24850  
*Gerres cinereus* – 2: t. 11, 25953  
*Glaucornis volans* – 2: t. 76, 2: t. 77, 26034, 26036  
*Gleditsia aquatica* – 1: t. 43, 24857  
*Gliricidia sepium* – 2App.: t. 20, 26090, 26091  
*Gordonia lasianthus* – 1: t. 44  
*Grapsus grapsus* – 2: t. 36, 25982  
*Grus americana* – 1: t. 75, 25910  
*Gymnothorax funebris* – 2: t. 20, 25965  
*Gymnothorax moringa* – 2: t. 21  
*Haematopus palliatus* – 1: t. 85, 25920  
*Haematoxylum campechianum* – 2: t. 66, 26017  
*Haemulon album* – 2: t. 2, 25937  
*Haemulon melanurum* – 2: t. 7, 25946  
*Haemulon plumieri* – 2: t. 6, 25944  
*Halesia tetraptera* – 1: t. 64, 25899  
*Haliaeetus leucocephalus* – 1: t. 1, 24814  
*Halichoeres radiatus* – 2: t. 12, 25954  
*Hamamelis virginiana* – 2App.: t. 2, 26068  
*Heterodon platirhinos* – 2: t. 44, 2: t. 45, 2: t. 56, 25991, 25992, 26004  
*Hippomane mancinella* – 2: t. 95, 25958  
*Holacanthus ciliaris* – 2: t. 31, 25976  
*Holocentrus rufus* – 2: t. 3, 25940  
*Hyalophora cecropia* – 2: t. 86, 26048  
*Hydrobates pelagicus* – 2App.: t. 14, 26083  
*Hyla cinerea* – 2: t. 71, 26023  
*Hypercompe scribonia* – 1: t. 35, 26077  
*Hypoxis hirsuta* – 1: t. 33, 25892  
*Icteria virens* – 1: t. 50, 25882  
*Icterus galbula* – 1: t. 48, 25880  
*Icterus icterus* – 2App.: t. 5, 26069  
*Icterus spurius* – 1: t. 49, 25881  
*Ilex cassine* – 1: t. 31, 24844  
*Ilex vomitoria* – 2: t. 57, 26007  
*Ipomoea batatas* – 2: t. 60, 26011  
*Ipomoea carolina* – 2: t. 91, 26054  
*Ipomoea microdactyla* – 2: t. 87, 26049  
*Ipomoea sagittata* – 1: t. 35, 24849  
*Jacaranda caerulea* – 1: t. 42, 24856  
*Jacquinia keyensis* – 1: t. 98  
*Juglans nigra* – 1: t. 67, 25902  
*Junco hyemalis* – 1: t. 36, 24855  
*Kalmia angustifolia* – 2App.: t. 17, 26086  
*Kalmia latifolia* – 2: t. 98, 26061  
*Kyphosus saltatrix* – 2: t. 8, 25948  
*Lachnolaimus maximus* – 2: t. 15, 25959  
*Laguncularia racemosa* – 1: t. 86, 25921  
*Lampropeltis getula* – 2: t. 52, 26000  
*Larus atricilla* – 1: t. 89, 25924



- Leiocephalus carinatus* – 2: t. 68  
*Lepisosteus platyrhincus* – 2: t. 30, 25975  
*Lepomis gibbosus* – 2: t. 8, 25949  
*Leucothoe axillaris* – 2: t. 30, 2: t. 52, 25885  
*Leucothoe racemosa* – 2: t. 43, 25885  
*Lilium canadense* – 2App.: t. 11, 26079  
*Lilium catesbaei* – 2: t. 58, 26008, 26009  
*Lilium michauxii* – 2: t. 56, 26006  
*Lilium philadelphicum* – 2App.: t. 8, 26074  
*Lilium superbum* – 2: t. 56, 26005, 26009  
*Liquidambar styraciflua* – 2: t. 65, 26016  
*Liriodendron tulipifera* – 1: t. 48, 25880  
*Lithobates catesbeianus* – 2: t. 72, 26025  
*Lithobates sphenoccephalus* – 2: t. 70, 26021, 26023  
*Lophodytes cucullatus* – 1: t. 94, 25929  
*Loxigilla violacea* – 1: t. 40, 24854  
*Lutjanus analis* – 2: t. 25, 25968  
*Lutjanus apodus* – 2: t. 4, 25942  
*Lutjanus griseus* – 2: t. 9, 25950  
*Lutjanus synagris* – 2: t. 17, 25961  
*Lysiloma sabicu* – 2: t. 42  
*Magnolia acuminata* – 2App.: t. 15, 26084  
*Magnolia grandiflora* – 2: t. 61  
*Magnolia tripetala* – 2: t. 80, 26012, 26041  
*Magnolia virginiana* – 1: t. 39, 2App.: t. 15, 24853, 25875, 25878, 26040, 26084  
*Manilkara jaimiqui* subsp. *emarginata* – 2: t. 87, 26049  
*Megaceryle alcyon* – 1: t. 69, 25904  
*Megarhyssa atrata* – 2App.: t. 4, 26069  
*Megascops asio* – 1: t. 7, 24820  
*Melanerpes carolinus* – 1: t. 19, 24832  
*Melanerpes erythrocephalus* – 1: t. 20, 24833  
*Melopyrrha nigra* – 1: t. 68, 25903  
*Menticirrhus americanus* – 2: t. 12, 25955  
*Metopium toxiferum* – 1: t. 40, 24854  
*Micropogonias undulatus* – 2: t. 3, 25939  
*Mimus polyglottos* – 1: t. 27, 24840  
*Mitchella repens* – 1: t. 20, 24833  
*Molothrus ater* – 1: t. 34, 24847  
*Monotropa uniflora* – 1: t. 36, 24850  
*Morella caroliniensis* – 1: t. 13, 24826  
*Morella cerifera* – 1: t. 69  
*Morus bassanus* – 1: t. 85, 25921  
*Mugil cephalus* – 1: t. 1, 1: t. 2, 2: t. 6, 24814, 24815, 25945  
*Muricea muricata* – 2: t. 37, 25983  
*Mycteria americana* – 1: t. 81, 25915  
*Mycteroperca venenosa* – 2: t. 5, 25943  
*Myiarchus crinitus* – 1: t. 52, 25886  
*Necrophila americana* – 2App.: t. 10, 26077  
*Nectandra coriacea* – 2: t. 28, 25973  
*Nelumbo lutea* – Sher. Herb., OXF  
*Neocurtilla hexadactyla* – 1: t. 8, 24821  
*Nerodia erythrogaster* – 2: t. 46, 25993  
*Nyctanassa violacea* – 1: t. 79, 25913  
*Nyssa aquatica* – 1: t. 60, 25895  
*Nyssa sylvatica* – 1: t. 41, 24855, 25905a  
*Ocypode quadrata* – 2: t. 35, 25981  
*Opheodrys aestivus* – 2: t. 47, 25994  
*Opheodrys vernalis* – 2: t. 57, 26007  
*Ophisaurus ventralis* – 2: t. 59, 26010  
*Orontium aquaticum* – 1: t. 82, 25917  
*Oryza sativa* – 1: t. 13, 24826  
*Oxydendrum arboreum* – 1: t. 71, 25906  
*Panax quinquefolius* – 2App.: t. 16, 26085  
*Pancratium maritimum* – 2App.: t. 5, 26070  
*Pandion haliaetus* – 1: t. 1, 1: t. 2  
*Pantherophis alleghaniensis* – 2: t. 48, 25995  
*Pantherophis guttata* – 2: t. 55, 26003  
*Papilio glaucus* – 2: t. 83, 2: t. 97, 26044, 26045  
*Parula americana* – 1: t. 64, 25899  
*Passerina caerulea* – 1: t. 39, 24853  
*Passerina ciris* – 1: t. 44, 25875  
*Passerina cyanea* – 1: t. 35, 1: t. 45, 24848, 25875, 25877  
*Passiflora cuprea* – 2: t. 93, 26056  
*Passiflora suberosa* – 2: t. 51, 25999  
*Patagioenas leucocephala* – 1: t. 25, 24838  
*Peltandra virginica* – 1: t. 83  
*Pentalinon luteum* – 2: t. 53  
*Periplaneta americana* – 2App.: t. 10, 26077  
*Persea borbonia* var. *pubescens* – 1: t. 63, 25898  
*Petrochirus diogenes* – 2: t. 34, 25980  
*Peucetia viridans* – 2: t. 71, 26024  
*Phaëthon aethereus* – 2App.: t. 14, 26083  
*Phanaeus vindex* – 2App.: t. 11, 26077  
*Philadelphus inodorus* – 2: t. 84, 26046  
*Phoenicopterus ruber* – 1: t. 73, 1: t. 74, 25908, 25909  
*Phoradendron rubrum* – 2: t. 81, 26058  
*Phyllanthus epiphyllanthus* – 2: t. 26, 25969  
*Phymosia abutiloides* – 1: t. 77  
*Picoides pubescens* – 1: t. 21, 24834  
*Picoides villosus* – 1: t. 19, 24832  
*Picrodendron baccatum* – 2: t. 32, 25977  
*Pipilo erythrophthalmus* – 1: t. 34, 24847  
*Piranga rubra* – 1: t. 56, 25891  
*Pithecellobium* × *bahamense* – 2: t. 97, 26060  
*Platanus occidentalis* – 1: t. 56, 25891  
*Plestiodon fasciata* – 2: t. 67, 26018  
*Plexaura flexuosa* – 1: t. 74, 25909  
*Plexaurella dichotoma* – 1: t. 73, 25908  
*Plumeria obtusa* – 2: t. 93, 26056  
*Plumeria rubra* – 2: t. 92, 26055  
*Podilymbus podiceps* – 1: t. 91, 25926  
*Podophyllum peltatum* – 1: t. 24  
*Polystachya concreta* – 2: t. 55, 26003  
*Pomatomus saltatrix* – 2: t. 14, 25958  
*Populus heterophylla* – 1: t. 34, 24847  
*Porzana carolina* – 1: t. 70, 25905b  
*Primula meadia* – 2App.: t. 1, 26065

- Pristis pristis* – 26093  
*Progne subis* – 1: t. 51, 25884  
*Prosthechea boothiana* – 2: t. 74, 26030  
*Prosthechea cochleata* – 2: t. 88, 26050  
*Protographium marcellus* – 2: t. 100, 26064  
*Prunus serotina* – 1: t. 28  
*Prunus virginiana* – 1: t. 28, 24841  
*Pseudopterogorgia* sp. – 2: t. 35  
*Ptelea trifoliata* – 2: t. 83, 26045  
*Pterogorgia* sp. – 2: t. 34  
*Quercus alba* – 1: t. 21, 24834  
*Quercus falcata* – 1: t. 21, 24834  
*Quercus incana* – 1: t. 22, 24835  
*Quercus laevis* – 1: t. 23, 24836  
*Quercus marilandica* – 1: t. 19, 24832  
*Quercus michauxii* – 1: t. 18, 24831  
*Quercus nigra* – 1: t. 20, 24833  
*Quercus phellos* – 1: t. 16, 24829  
*Quercus virginiana* – 1: t. 17, 24830  
*Quiscalus quiscula* – 1: t. 12 24825  
*Regulus calendula* – 2App.: t. 13, 26081  
*Remora remora* – 2: t. 26, 25970  
*Reynosia septentrionalis* – 1: t. 75  
*Rhizophora mangle* – 2: t. 63, 26014  
*Rhododendron canescens* – 1: t. 57, 25892  
*Rhododendron maximum* – 2App.: t. 17, 26086  
*Rhus glabra* – 2App.: t. 4, 26071  
*Rynchops niger* – 1: t. 90, 25925  
*Salmea petrochioides* – 1: t. 72, 25907  
*Sarracenia flava* – 2: t. 69, 26020  
*Sarracenia minor* – 2: t. 69, 26020  
*Sarracenia purpurea* – 2: t. 70, 26021, 26022  
*Sassafras albidum* – 1: t. 55, 25889, 25890  
*Sayornis phoebe* – 1: t. 53, 25886  
*Scaevola plumieri* – 1: t. 79, 25913  
*Scarus coeruleus* – 2: t. 18, 25963  
*Sceliphron caementarium* – 2App.: t. 13, 26077  
*Sciurus carolinensis* – 2: t. 74, 26029  
*Sciurus niger* – 2: t. 73, 26028  
*Scolopendra alternans* – 2App.: t. 2, 26067  
*Setophaga ruticilla* – 1: t. 67, 25902  
*Sialia sialis* – 1: t. 47, 25879  
*Sideroxylon foetidissimum* – 2: t. 75, 26031  
*Silene virginica* – 2: t. 54, 26002  
*Sistrurus miliarius* – 2: t. 42  
*Sitta carolinensis* – 1: t. 22, 24835  
*Sitta pusilla* – 1: t. 22, 24835  
*Smilax laurifolia* – 1: t. 15, 24828  
*Smilax pumila* – 1: t. 47, 25879  
*Smilax smallii* – 2: t. 84, 26046  
*Smilax tamnoides* – 1: t. 52, 25886  
*Sparisoma viride* – 2: t. 29, 25974  
*Sphoeroides testudineus* – 2: t. 28, 25972  
*Sphyraena barracuda* – 2: t. 1, 25936  
*Sphyrapicus varius* – 1: t. 21, 24834  
*Spigelia marilandica* – 2: t. 78, 26037  
*Spilogale putorius* – 2: t. 62, 26013  
*Spindalis zena* – 1: t. 42, 24856  
*Stewartia malacodendron* – 2App.: t. 13, 26082  
*Storeria dekayi* – 2: t. 49, 25997  
*Sturnella magna* – 1: t. 33, 24846  
*Sula leucogaster* – 1: t. 87, 25922  
*Swietenia mahagoni* – 2: t. 81, 26042  
*Symplocarpus foetidus* – 2: t. 71, 26024  
*Symplocos tinctoria* – 1: t. 54, 25888  
*Synodus foetens* – 2: t. 2, 25938  
*Tabebuia bahamensis* – 1: t. 37, 24851  
*Talipariti tiliaceum* – 2: t. 90, 26052  
*Tamias striatus* – 2: t. 75, 26032  
*Taxodium distichum* – 1: t. 11, 24824  
*Thalassia testudinum* – 2: t. 38  
*Thamnophis sauritus* – 2: t. 50, 25998  
*Thamnophis sirtalis* – 2: t. 51, 2: t. 53, 25998, 26001  
*Theobroma cacao* – 2App.: t. 6, 26072  
*Tiaris bicolor* – 1: t. 37, 24851  
*Tillandsia balbisiana* – 2: t. 89, 26051  
*Toxostoma rufum* – 1: t. 28, 24841  
*Trillium catesbaei* – 1: t. 45, 25876  
*Trillium maculatum* – 1: t. 50, 25883  
*Tunga penetrans* – 2App.: t. 10, 26077  
*Turdus migratorius* – 1: t. 29, 24842  
*Turdus plumbeus* – 1: t. 30, 24843  
*Tympanuchus cupido* – 2App.: t. 1  
*Tyrannus tyrannus* – 1: t. 55, 25890  
*Ulaema lefroyi* – 2: t. 13, 25956  
*Uniola paniculata* – 1: t. 32  
*Urocyon cinereoargenteus* – 2: t. 78, 26038  
*Utetheisa bella* – 2: t. 96, 26059  
*Vachellia choriophylla* – 25986  
*Vachellia tortuosa* – 2: t. 44  
*Vanilla mexicana* – 2App.: t. 7, 26073  
*Vireo olivaceus* – 1: t. 54, 25888  
*Wedelia bahamensis* – 1: t. 92, 25927  
*Wilsonia citrina* – 1: t. 60, 25895  
*Xanthosoma sagittifolium* – 2: t. 45  
*Zanthoxylum clava-herculis* – 1: t. 26, 24839a  
*Zenaida macroura* – 1: t. 24, 24837  
*Zephyranthes atamasca* – 2App.: t. 12, 26081  
*Zerynthia rumina* – 2: t. 95

### Index to Catesby's polynomial and common names with references to the published etchings

The Catesby polynomials and common names are given followed by the modern binomial or common name in brackets; after the dash is the volume and tabula number for the first edition of *Natural History* where the name is found.

- acacia [water honeylocust] – 1: t. 43.  
 acacia à fleurs-de-rose (French: rose-flowered acacia) [quickstick] – 2App.: t. 20.  
*Acacia Abruae foliis, triacanthos, capsulà ovali unicum semen claudente* [*Gleditsia aquatica*] – 1: t. 43.  
*Acacia foliis amplioribus; siliquis cincinnatis* [*Pithecellobium × bahamense*] – 2: t. 97.  
*Acadia, Buxi foliis rotundioribus, floribus albis, siliqua lata compressa* [*Banara minutiflora*] (right) – 2: t. 42.  
*Acarauna major pinnis cornutis* [*Holacanthus ciliaris*] – 2: t. 31.  
*Accipiter cauda furcata* [*Elanoides forficatus*] – 1: t. 4.  
*Accipiter minor* [*Falco sparverius*] – 1: t. 5.  
*Accipiter palumbarius* [*Falco columbarius*] – 1: t. 3.  
*Accipiter piscatorius* [*Pandion haliaetus*] – 1: t. 2.  
*Acer Virginianum, folio majore, subtus argenteo, supra viridi splendente* [*Acer rubrum*] – 1: t. 62.  
*Acus maxima, squamosa, viridis* [*Lepisosteus platyrhincus*] – 2: t. 30.  
*Agrifolium Carolinense foliis dentatis baccis rubris* [*Ilex cassine*] – 1: t. 31.  
*Alauda gutture flavo* [*Eremophila alpestris*] – 1: t. 32.  
*Alauda magna* [*Sturnella magna*] – 1: t. 33.  
*Albula Bahamensis* [*Mugil cephalus*] (below) – 2: t. 6.  
*Alburnus Americanus* [*Menticirrhus americanus*] (below) – 2: t. 12.  
*Alcea Floridana quinque capsularis Laurinis foliis, leviter crenatis, seminibus coniferarum instar elatis* [*Gordonia lasianthus*] – 1: t. 44.  
*Alga marina, graminea angustissima folio* [*Thalassia testudinum*] – 2: t. 38.  
 alligator [American alligator] – 2: t. 63.  
*Alni folia Americana serrata, floribus pentapetalis albis, in spicam dispositis* [*Clethra alnifolia*] – 1: t. 66.  
*Amelanchier Virginiana, Lauro cerasi folio* [*Chionanthus virginicus*] – 1: t. 68.  
 American goldfinch – 1: t. 43.  
 American partridge [northern bobwhite] – 2App.: t. 12.  
 American swallow [chimney swift] – 2App.: t. 8.  
*Anapodophyllon Canadense Morini* [*Podophyllum peltatum*] – 1: t. 24.  
*Anas Americanus cristatus elegans* [*Aix sponsa*] – 1: t. 97.  
*Anas Americanus lato rostro* [*Anas clypeata*] – 1: t. 96.  
*Anas Bahamensis rostro plumbeo, macula Aurantii coloris* [*Anas bahamensis*] – 1: t. 93.  
*Anas cristatus* [*Lophodytes cucullatus*] – 1: t. 94.  
*Anas minor ex albo & fusco vario* [*Bucephala albeola*] – 1: t. 98.  
*Anas minor purpueo capite* [*Bucephala albeola*] – 1: t. 95.  
 angel fish [queen angelfish] – 2: t. 31.  
*Anguis annulatus* [*Lampropeltis getula*] – 2: t. 52.  
*Anguis capite viperino* [eastern hog-nosed snake] – 2: t. 56.  
*Anguis e caeruleo & albo varius* [*Farancia abacura*] – 2: t. 58.  
*Anguis e rubro & albo varius* [*Pantherophis guttata*] – 2: t. 55.  
*Anguis flagelli formis* [*Coluber flagellum*] – 2: t. 54.  
*Anguis gracilis caeruleo-viridis* [*Opheodrys aestivus*] – 2: t. 47.  
*Anguis gracilis fuscus* [*Thamnophis sauritus*] – 2: t. 50.  
*Anguis gracilis maculatus* [*Thamnophis sirtalis*] – 2: t. 51.  
*Anguis minor fuscus maculatus* [*Storeria dekayi*] – 2: t. 49.  
*Anguis niger* [*Pantherophis alleghaniensis*] – 2: t. 48.  
*Anguis niger, maculis rubris & luteis eleganter varius* [*Cemophora coccinea*] – 2: t. 60.  
*Anguis ventre cuprei coloris* [*Nerodia erythrogaster*] – 2: t. 46.  
*Anguis viridis* [*Opheodrys vernalis*] – 2: t. 57.  
*Anguis viridis maculats* [*Thamnophis sirtalis*] – 2: t. 53.  
*Anona foliis Laurinis, in summitate incises; fructu compresso scabro fusco, in medio acumine longo* [*Manilkara jaimiqui*] – 2: t. 87.  
*Anona fructu lutescente, laevi scrotum Arietis referente* [*Asimina triloba*] – 2: t. 85.  
*Anona fructu viridi laevi, Pyri inversi forma* [*Annona glabra*] – 2: t. 67.  
*Anona maxima, foliis latis fructu maximo luteo conoide, cortice glabro* [*Annona glabra*] – 2: t. 64.  
*Anona maxima, foliis oblongis, angustis; fructu maximo luteo conoide; cortice glabro in areolas angulares distincto* [*Annona reticulata*] – 2: t. 86.  
*Anser Canadensis* [*Branta canadensis*] – 1: t. 92.  
*Anseri bassano affinis fusca avis* [*Sula leucogaster*] – 1: t. 87.  
*Anseri bassano congener Avis fluviatilis* [*Morus bassanus*] – 1: t. 86.

- Anthea quartus Rondeletii* [Lutjanus analis] – 2: t. 25.
- Apocynum Scandens, Salicis folio, flore amplo pleno* [Pentalinon luteum] – 2: t. 53.
- Apocynum Scandens folio, cordato flore albo* [Echites umbellatus] (below) – 1: t. 58.
- Aquila capite albo* [Haliaeetus leucocephalus] – 1: t. 1.
- Arbor baccifera, laurifolia, aromatic, fructu viridi calyculato racemoso* [Canella winterana] – 2: t. 50.
- Arbor foliis pinnatis, nullo impar Alam claudente, nervo ad latus unum excurrente, fructu anguloso magno, semine alato instar Pinus* [Swietenia mahagoni] (top and right) – 2: t. 81.
- Arbor foliis pinnatis, spica pendula sericea* [Vachellia tortuosa] – 2: t. 44.
- Arbor Guajaci latiore folio, Bignoniae flore caeruleo, fructu duro in duas partes desiliente, seminibus alatis imbricatim positis* [Jacaranda caerulea] – 1: t. 42.
- Arbor in aqua nascens, foliis latis acuminates & non dentatis fructu Eleagni minore* [Nyssa sylvatica] – 1: t. 41.
- Arbor in aqua nascens, foliis latis acuminatis & dentatis, fructu Eleagni majore* [Nyssa aquatica] – 1: t. 60.
- Arbor Jasmini, floribus albus, foliis Cenchrannideae, fructu ovali, seminibus parvis nigris mucilagine involutis* [Casasia clusiifolia] – 1: t. 59.
- Arbor Lauri folioi, floribus ex foliorum, alis pentapetalis, pluribus staminibus donatis* [Symplocos tinctoria] – 1: t. 54.
- Arbor maritime, follis conjugatis priformibus apice in summitate instructis, floribus racemosis luteis* [Salmea petrochioides] – 1: t. 72.
- Arbor Tulipifera Virginiana tripartite aceris folio, media lacinia velut abscissa* [Liriodendron tulipifera] – 1: t. 48.
- Arbor Zeylandica, cotini foliis, subtus lanugine villosis, floribus albis, cuculi modo laciniatis* [Chionanthus virginicus] – 1: t. 68.
- Arbor, Populi nigae foliis; fructu reni-formis monosermum* [Dalbergia ecastaphyllum] – 2: t. 24.
- Ardea alba minor Carolinensis* [Egretta caerulea] – 1: t. 77.
- Ardea caerulea* [Egretta caerulea] – 1: t. 76.
- Ardea cristata maxima Americana* [Ardea herodias] (fig. 1) – 2App.: t. 10.
- Ardea stellaris Americana* [Nycticorax nycticorax] – 1: t. 78.
- Ardea stellaris cristata Americana* [Nyctanassa violacea] – 1: t. 79.
- Ardea stellaris minima* [Butorides virescens] – 1: t. 80.
- Aristolochia pistolochia seu Serpentaria Virginiana caule nodoso* [Aristolochia serpentaria] – 1: t. 29.
- Arum Aegyptiacum* [Xanthosoma sagittifolium] – 2: t. 45.
- Arum Americanum, Betae folio* [Symplocarpus foetidus] – 2: t. 71.
- Arum aquaticum minus; S. Arisarum fluitans pene nudo Virginianum* [Orontium aquaticum] – 1: t. 82.
- Arum maximum Aegyptiacum, quod vulgo Colocasia* [Xanthosoma sagittifolium] – 2: t. 45.
- Arum Sagitariae folio angusto, acumine & auriculis acutissimis* [Peltandra virginica] – 1: t. 83.
- Attamusco lily [Atamasco lily] – 2App.: t. 12.
- Aurata Bahamensis* [Calamus calamus] – 2: t. 16.
- Aureliana Canadensis* [Panax quinquefolius] – 2App.: t. 16.
- Avis tropicorum* [Phaëthon aethereus] (above) – 2App.: t. 14.
- Bagre secunde specii Marggr. affinis* [Ameiurus catus] – 2: t. 23.
- Bahama coney [Bahamian hutia] – 2: t. 79.
- Bahama finch [stripe-headed tanager] – 1: t. 42.
- Bahama sparrow [black-faced grassquit] – 1: t. 37.
- Bahama titmouse [Bahama bananaquit] – 1: t. 59.
- Bahama unicorn fish [scrawled filefish] – 2: t. 19.
- bald eagle – 1: t. 1.
- Baltimore-bird [Baltimore oriole] – 1: t. 48.
- barracuda [great barracuda] (above) – 2: t. 1.
- bastard Baltimore [orchard oriole] – 1: t. 49.
- bay-leaved smilax [laurel greenbrier] – 1: t. 15.
- bead snake [scarletsnake] – 2: t. 60.
- bignonia [white dwarf tabebuia] – 1: t. 37.
- Bignonia Americana, capreolis donate, siliqua brevior* [Bignonia capreolata] – 2: t. 82.
- Bignonia arbor pentaphyla flore roseo majore siliquis planis* [Tabebuia bahamensis] – 1: t. 37.
- Bignonia Urucu foliis flore sorididè albo, intus maculis purpureis & luteis asperse, siliqua longissima & angustissima* [Catalpa bignonioides] – 1: t. 49.
- Bignonia, Fraxini foliis, coccinep flore minore* [Campsis radicans] – 1: t. 65.
- Bison American (French: American bison) [American buffalo] – 2App.: t. 20.
- Bison Americanus [Bison bison] – 2App.: t. 20.
- black murey [spotted moray] – 2: t. 21.
- black oak [blackjack oak] – 1: t. 19.
- black poplar of Carolina [swamp cottonwood] – 1: t. 34.

- black snake [eastern ratsnake] – 2: t. 48.  
black squirrel [eastern fox squirrel] – 2: t. 73.  
black viper [eastern hog-nosed snake] – 2: t. 44.  
black walnut – 1: t. 67.  
blackcap fly-catcher [eastern phoebe] – 1: t. 53.  
black-tail [cottonwick] (below) – 2: t. 7.  
*Blatta Americana* [*Periplaneta americana*] (fig. 5)  
– 2App.: t. 10.  
*Blatta maxima susca peltata* [*Blaptica dubia*] (fig.  
6) – 2App.: t. 10.  
blew jay [bluejay] – 1: t. 15.  
blue bird [sarsaparilla vine] – 1: t. 47.  
blue fish [blue parrotfish] – 2: t. 18.  
blue gross-beak [blue grosbeak] – 1: t. 39.  
blue heron [little blue heron] – 1: t. 76.  
blue linnet [indigo bunting] – 1: t. 45.  
blueish green snake [rough greensnake] – 2: t. 47.  
blue-tail lizard [common five-lined skink] – 2: t.  
67.  
blue-wing shoveler [northern shoveler] – 1: t. 96.  
blue-wing teal [blue-winged teal] – 1: t. 99.  
bone-fish [longfinned silverbiddy] (foreground) –  
2: t. 13.  
booby [brown booby] – 1: t. 87.  
brasiletto – 2: t. 51.  
broad leaf'd Guaicum, with blew flowers [cancer  
tree] – 1: t. 42.  
broad-leaved candle-berry myrtle [southern  
bayberry] – 1: t. 13.  
broom-rape [one-flower Indian-pipe] – 1: t. 36.  
brown bittern [black-crowned night heron] – 1: t.  
78.  
brown curlew [white ibis] – 1: t. 83.  
brown viper [eastern hog-nosed snake] – 2: t. 45.  
*Buccinum* [*Cittarium pica*] – 2: t. 33.  
buffel's head duck [bufflehead] – 1: t. 95.  
bull frog [American bullfrog] – 2: t. 72.  
bullet-bush [darlingplum] – 1: t. 75.  
*Buteo, specie gallo-pavonis* [*Cathartes aura*] – 1: t.  
6.  
button-wood [button mangrove] – 2: t. 33.  
*Cacao arbor* [*Theobroma cacao*] – 2App.: t. 6.  
cacao tree [cacao] – 2App.: t. 6.  
*Caecilia maculata* [*Ophisaurus ventralis*] – 2: t.  
59.  
*Calceolus Marianus glaber, petalis angustis*  
[*Cypripedium pubescens*] – 2: t. 73.  
*Calceolus, flore maximo rubente, purpureis venis*  
*notato, follis amplis hirsutis crematis, radice*  
*dentis canini* [*Cypripedium acaule*] – 2App.:  
t. 3.  
*Callinula Americana* [*Porzana carolina*] – 1: t. 70.  
Canada goose – 1: t. 92.  
*Cancellus maximus Bahamensis* [*Petrochirus*  
*diogenes*] – 2: t. 34.  
*Cancellus terrestris Bahamensis* [*Coenobita*  
*clypeatus*] – 2: t. 33.  
*Cancer arenarius* [*Ocypode quadrata*] – 2: t. 35.  
*Cancer chelis crassissimis* [*Calappa flammea*]  
(below) – 2: t. 36.  
*Cancer marinus chelis rubris* [*Dromia erythropus*]  
(foreground) – 2: t. 37.  
*Cancer terrestris, Cuniculos sub terra agens*  
[*Gecarcinus ruricola*] – 2: t. 32.  
*Candela Americana, foliis Laurinus, flore*  
*tetrapetalo luteo, fructu angustiore*  
[*Rhizophora mangle*] – 2: t. 63.  
*Caprimulgus* [composite of three birds] – 1: t. 8.  
*Caprimulgus minor Americanus* [Composite of two  
birds] – 2App.: t. 16.  
*Caput Phoenicopteri naturali magnitudinis*  
[*Phoenicopterus ruber*] – 1: t. 74.  
*Carduelis americanus* [*Carduelis tristis*] – 1: t. 43.  
Carolina whiting [southern kingfish] (below) – 2: t.  
12.  
*Carrulus Carolinensis* [*Bombycilla cedrorum*] – 1:  
t. 46.  
*Caryophyllus spurius inodorus, folio subrotundo*  
*scabro, flore racemoso hexapetaloide*  
*coccineo speciosissimo* [*Cordia sebestena*] –  
2: t. 91.  
*Cassena vera Floridanum, Arbuscula baccifera*  
*Alaternie, foliis alternatim sitis, tetrapyrene*  
[*Ilex vomitoria*] – 2: t. 57.  
*Castanea pumila Virginiana, fructu racemato*  
*parvo in singulis capsulis echinatis unico*  
[*Castanea pumila*] – 1: t. 9.  
cat fish [white catfish] – 2: t. 23.  
catalpa-tree [southern catalpa] – 1: t. 49.  
*Cataphractus Americanus* [*Acanthodoras*  
*cataphractus*] – (above) 2App.: t. 19.  
cat-bird [gray catbird] – 1: t. 66.  
*Catesbaea* [*Catesbaea spinosa*] – 2: t. 100.  
*Cenchramidea Arbor saxis adnascens obrotundo*  
*pingui folio; fructu pomiformi, in plurimas*  
*capsulas granula ficulnea stilo columnari*  
*octogono praeduro adhaerentia continents,*  
*diviso; Balsamum fundens* [*Clusia rosea*] – 2:  
t. 99.  
*Cerasi similis arbuscula marina. Paedi folio, flore*  
*albo parvo racemoso* [mixture of *Prunus*  
*virginiana*, inflorescences and fruit, and *P.*  
*serotina*, serrated leaves] – 1: t. 28.  
*Cerasus latiore folio; fructu racemoso purpureo*  
*majore* [*Coccoloba diversifolia*] – 2: t. 94.  
chain-snake [eastern kingsnake] – 2: t. 52.  
*Chamaedaphne foliis Tini, floribus bullatis*  
*umbellatis* [*Kalmia latifolia*] – 2: t. 98.  
*Chamaedaphne semper virens, foliis oblongis*  
*angustis, foliorum fasciculis oppositis è*

- foliorum alis* [*Rhododendron maximum*] (right) – 2App.: t. 17.
- Chamaerhododendron lauri-folio semper virens, floribus bullatis corymbosis* [*Kalmia angustifolia*] (left) – 2App.: t. 17.
- chatterer [cedar waxwing] – 1: t. 46.
- chattering plover [killdeer] – 1: t. 71.
- chestnut-oak [swamp chestnut oak] – 1: t. 18.
- chigo [chigoe flea] (fig. 3) – 2App.: t. 10.
- chinkapin – 1: t. 9.
- Chrysanthemum* &c. [*Wedelia bahamensis*] (etching) – 1: t. 92.
- Chrysanthemum Americum, Doronici folio, flore Persici coloris, umbone magno prominente ex atro purpureo, viridi, & aureo fulgente* [*Echinacea laevigata*] – 2: t. 59.
- Chrysanthemum Bermudense Leucoii foliis verentibus crassis* [*Borrchia arborescens*] – 1: t. 93.
- Cinclus Turneri [*Arenaria interpres*] – 1: t. 72.
- Cistus Virginiana, flore & odore Perichlymeni* [*Rhododendron canescens*] – 1: t. 57.
- cluster'd black cherry [choke and black cherry respectively] – 1: t. 28.
- coach-whip snake [eastern coachwhip] – 2: t. 54.
- Coccothraustes caerulea* [*Passerina caerulea*] – 1: t. 39.
- Coccothraustes purpurea* [*Loxigilla violacea*] – 1: t. 40.
- Coccothraustes rubra* [*Cardinalis cardinalis*] – 1: t. 38.
- cockroach [American cockroach] (fig. 5) – 2App.: t. 10.
- cocoa plum [coco plum] – 1: t. 25.
- cocq de bois d' Amerique (French: American wood cock) [greater prairie chicken] – 2App.: t. 1.
- Columba capite albo* [*Patagioenas leucocephala*] – 1: t. 25.
- Convolvulus Carolinensis angusto sagittato folio, flore amplissimo purpureo, radice crassa* [*Ipomoea sagittata*] – 1: t. 35.
- Convolvulus minor pentaphyllos, flore purpureo minore* [*Ipomoea carolina*] – 2: t. 91.
- Convolvulus foliis variis, inferioribus trifariim divisis, superioribus sagittatis; floribus ex rubro purpureis* [*Ipomoea microdactyla*] – 2: t. 87.
- Convolvulus Radice tuberoso esculento* [*Ipomoea batatas*] – 2: t. 60.
- copper-belly snake [plain-bellied watersnake] – 2: t. 46.
- Corallina fruticosa elatior ramis quaua-versum expansis teretibus* [*Gorgoniidae*] (background) – 2: t. 13.
- Corallodendron humile, spica florum longissima coccinea, radice crassissimo* [*Erythrina herbacea*] – 2: t. 49.
- corn snake [red cornsnake] – 2: t. 55.
- Cornus mas odorata, folio trifido margine plano, Sassafras dicta* [*Sassafras albidum*] – 1: t. 55.
- Cornus mas Virginiana flosculis in corymbo digestis perianthio titrapetalo albo radiatim cinctis* [*Cornus florida*] – 1: t. 27.
- Cornus, foliis Laurinis, fructu majore luteo* [*Sideroxylon foetidissimum*] – 2: t. 75.
- Cornus, foliis Salicis Laureae acuminatis, floribus albus; fructu Sassafras* [*Nectandra coriacea*] (above) – 2: t. 28.
- cowpen bird [brown-headed cowbird] (below) – 1: t. 34.
- crested bittern [yellow-crowned night heron] – 1: t. 79.
- crested fly-catcher [great crested flycatcher] – 1: t. 52.
- crested titmouse [tufted titmouse] – 1: t. 57.
- croaker [Atlantic croaker] (above) – 2: t. 3.
- cuckow of Carolina [yellowbilled cuckoo] – 1: t. 9.
- Cuculus Caroliniensis* [*Coccyzus americanus*] – 1: t. 9.
- Cugupuguacu Brasil[ensis].* [*Epinephelus guttatus*] (above) – 2: t. 14.
- Cuniculus Bahamensis* [*Geocapromys ingrahami*] – 2: t. 79.
- cushew tree [cashew] – 2App.: t. 9.
- cut water [black skimmer] – 1: t. 90.
- cypress of America [bald cypress] – 1: t. 11.
- dahoon holly [dahoon] – 1: t. 31.
- dogs-bane [devil's potato] (below) – 1: t. 58.
- dogwood tree [flowering dogwood] – 1: t. 27.
- Eruca maxima cornuta* [*Citheronia regalis*] – 2: t. 94.
- Ficus citrii folio, fructu parvo purpureo* [*Ficus citrifolia*] – 2App.: t. 18.
- fieldfare of Carolina [American robin] – 1: t. 29.
- finch-creeper [northern parula] – 1: t. 64.
- fishing hawk [osprey] – 1: t. 2.
- flamingo [American flamingo] – 1: t. 73, 1: t. 74.
- Flos Passionis minus, trilobatus flore sub-caeruleo* [*Passiflora suberosa*] – 2: t. 51.
- flying fish (above) – 2: t. 8.
- flying squirrel [southern flying squirrel] – 2: t. 76, 2: t. 77.
- Formica villosa coccinea* [*Dasymutilla occidentalis*] – 2App.: t. 15.
- four eye'd night butterfly [luna moth] – 2: t. 84.
- fox coloured thrush [brown thrasher] – 1: t. 28.
- Fraxinus Carolinensis, foliis angustioribus utrinque acuminatis, pendulis* [*Fraxinus caroliniana*] – 1: t. 80.
- fresh-water perch [gray snapper] (below) – 2: t. 8.

- fringe tree [fringetree] – 1: t. 68.  
*Fringilla Bahamensis* [*Spindalis zena*] – 1: t. 42.  
*Fringilla purpurea* [*Carpodacus purpureus*] – 1: t. 41.  
*Fringilla tricolor* [*Passerina ciris*] – 1: t. 44.  
*Frutex aquaticus, floribus luteis, fructu rotundoquinque-capsulari* [*Dirca palustris*] (left, flowering branch) – 2: t. 30.  
*Frutex aquaticus, floribus luteis, fructu rotundoquinque-capsulari* [*Leucothoe axillaris*] (right, fruiting branch) – 2: t. 30.  
*Frutex baccifer, verticillatus; foliis scabris latis dentatis, & conjugatis; baccis purpureis dense congestis* [*Callicarpa americana*] – 2: t. 47.  
*Frutex Bahamensis foliis oblongis sculentis, fructu subrotunda unicum nucleum continente* [*Avicennia germinans*] – 1: t. 85.  
*Frutex Buxi foliis oblongis, baccis pallide viridibus apice donatis* [*Jacquinia keyensis*] – 1: t. 98.  
*Frutex Corni foliis conjugatis; floribus instar Anemones stellatae, petalis crassis, rigidis, colore sordidè rubente; cortice aromatico* [*Calycanthus floridus*] – 1: t. 46.  
*Frutex Cotini sere folio crasso, in summitate deliquium patiente, fructu ovali caeruleo officulu angulosum continente* [*Chrysobalanus icaco*] – 1: t. 25.  
*Frutex foliis oblongis acuminatis, floribus spicatis unoversu dispositis* [*Oxydendrum arboreum*] – 1: t. 71.  
*Frutex foliis oblongis serratis alternis, Acaciae floribus luteis, fructu brevi, calyculato viridi* [*Lysiloma sabicu*] (left) – 2: t. 42.  
*Frutex foliis serratis, floribus longioribus spicatis subviridibus, capsula pentagona* [*Leucothoe racemosa*] – 2: t. 43.  
*Frutex Lauri folio pendulo, fructu tricocco, semine nigro slendente* [*Colubrina elliptica*] – 1: t. 10.  
*Frutex Lauri longiore folio* [*Leucothoe axillaris*] – 2: t. 52.  
*Frutex Rubo similis, non spinosus, capreolatus; fructu racemoso caeruleo Mori-formi* [*Cissus obovata*] – 2: t. 48.  
*Frutex Spinosus Buxi foliis, plurimis simul nascentibus; flore tetrapetaloidè, pendul, sordide flavor; tubo longissimo; fructu ovali crocco, semina parva continente* [*Catesbaea spinosa*] – 2: t. 100.  
*Frutex trifolius resinosis; floribus tetra-petalis albis racemosis* [*Amyris elemifera*] – 2: t. 33.  
*Frutex Virginianus trifolius, Ulmi samaris* [*Ptelea trifoliata*] – 2: t. 83.  
*Frutex, Padi foliis non serratis, floribus monopetalis albis, campani-formibus, fructu crasso tetragono* [*Halesia tetraptera*] – 1: t. 64.  
*Gelseminum, sive Jasminum luteum odoratu, Virginianum scandens, sempe: virens* [*Gelsemium sempervirens*] – 1: t. 53.  
*Gentiana sorte? que Periclymeni Virginiani flore coccineo, Planta Marilandica spicata erecta, foliis conjugatis* [*Spigelia marilandica*] – 2: t. 78.  
*Gentiana Virginiana, Saponariae folio, flore caeruleo longiore* [*Gentiana catesbaei*] – 1: t. 70.  
ginseng [American ginseng] – 2App.: t. 16.  
globe fish [checkered puffer] – 2: t. 28.  
goat-sucker of Carolina – 1: t. 8.  
gold-winged wood-pecker [northern flicker] – 1: t. 18.  
*Gramen myloicophoron oxyphyllon Carolinianum, &c.* [*Uniola paniculata*] – 1: t. 32.  
*Grandilla, foliis Sarsaparillae trinervis; flore purpureo; fructu Olivaeformi caeruleo* [*Passiflora cuprea*] – 2: t. 93.  
grass snake [eastern grass lizard] – 2: t. 59.  
gray fox [common gray fox] – 2: t. 78.  
gray fox squirrel [eastern gray squirrel] – 2: t. 74.  
great booby [northern gannet] – 1: t. 86.  
great horned caterpillar [horned devils caterpillar] – 2: t. 94.  
great moth [polyphemus moth] – 2: t. 91.  
green gar-fish [Florida gar] – 2: t. 30.  
green lizard of Carolina [green anole] – 2: t. 65.  
green lizard of Jamaica [Graham's anole] – 2: t. 66.  
green snake [smooth greensnake] – 2: t. 57.  
green spotted snake [common gartersnake] – 2: t. 53.  
green tree frog [green treefrog] – 2: t. 71.  
green turtle [green sea turtle] – 2: t. 38.  
ground squirrel [eastern chipmunk] – 2: t. 75.  
ground-dove [common ground-dove] – 1: t. 26.  
grunt [white grunt] (above) – 2: t. 6.  
*Grus Americana alba* [*Grus americana*] – 1: t. 75.  
*Guajacana* [*Diospyros virginiana*] – 2: t. 76.  
guana [Andros Island ground iguana] – 2: t. 64.  
*Guaperva maxima cudata* [*Gymnothorax moringa*] – 2: t. 22.  
Guêpe [sic] azurée (French: cerulean wasp) [blue mud wasp] – 2App.: t. 5.  
guêpe ichneumon (French: ichneumon wasp) [black and yellow mud-dauber] – 2App.: t. 13.  
guêpe ichneumon de Pensylvanie (French: giant ichneumon wasp of Pennsylvania) [giant ichneumon wasp] – 2App.: t. 4.  
gum-elimy tree [gumbo limbo] – 1: t. 30.  
*Haematopus* [*Haematopus palliatus*] – 1: t. 85.

- hairy wood-pecker [hairy woodpecker] (right) – 1: t. 19.
- Hamamelis* [*Hamamelis virginiana*] – 2App.: t. 2.
- Harengus minor*, *Bahamensis* [*Elops saurus* Linnaeus] – 2: t. 24.
- hawks-bill turtle [hawkbill sea turtle] – 2: t. 39.
- Helleborine* [*Cypripedium acaule*] – 2: t. 72.
- Helleborne Lili folio caulem ambiente, flore unico hexapetalo, tribus petalis longis, angustis obscure purpureis, caeteris brevioribus roséis* [*Cleistes divaricata*] (above) – 1: t. 58.
- hermit crab [land hermit crab] – 2: t. 33.
- [*Heterodon platirhinos*] – 2: t. 56.
- hickory tree [mockernut hickory] – 1: t. 38.
- highland willow oak [bluejack oak] – 1: t. 22.
- hind [red hind] (above) – 2: t. 14.
- Hirundo* [*Exocoetidae*] (above) – 2: t. 8.
- Hirundo cauda aculeate Aermicana* [*Chaetura pelagica*] – 2App.: t. 8.
- Hirundo Mariana minor capite albo* [*Anous stolidus*] – 1: t. 88.
- Hirundo purpurea* [*Progne subis*] – 1: t. 51.
- hog-fish [hogfish] – 2: t. 15.
- hog-fish [Spanish hogfish] (above) – 2: t. 11.
- hog-nose snake [eastern hog-nosed snake] – 2: t. 56.
- hooded titmouse [hooded warbler] – 1: t. 60.
- hooping crane [whooping crane] – 1: t. 75.
- Hortulanus Caroliniensis* [*Dolichonyx oryzivorus*] – 1: t. 14.
- humming-bird [rubythroated hummingbird] – 1: t. 65.
- Icterus ex aureo nigroque varius* [*Icterus galbula*] – 1: t. 48.
- Icterus minor* [*Icterus spurius*] – 1: t. 49.
- ilatbera duck [white-cheeked pintail] – 1: t. 93.
- ilathera bark [cascarilla] – 2: t. 46.
- Indian pink [Indianpink] – 2: t. 78.
- Ispida* [*Megaceryle alcyon*] – 1: t. 69.
- Java hare [Brazilian agouti] – 2App.: t. 18.
- Juglandi affinis Arbor Julifera* [*Hippomane mancinella*] – 2: t. 95.
- Keratophyton dichotomum fuscum* [*Plexaurella dichotoma*] – 1: t. 73.
- Keratophyton fruticis specie, nigrum* [*Plexaura flexuosa*] – 1: t. 74.
- Ketmia amplissimo Tiliae folio, subtus argente, flore magno luteo* [*Talipariti tiliaceum*] – 2: t. 90.
- Ketmia frutescens glauca, Aceris majoris folio longiore, serrate, flore carneo* [*Phymosia abutiloides*] – 1: t. 77.
- king tumble-turds [rainbow scarab beetle] (below, right; considered to be the male) – 2App.: t. 11.
- king-fisher [belted kingfisher] – 1: t. 69.
- Lacertus cauda caerulea* [*Plestiodon fasciatus*] – 2: t. 67.
- Lacertus griseus* [*Leiocephalus carinatus*] – 2: t. 68.
- Lacertus Indicus* [*Cyclura cyclura*] – 2: t. 64.
- Lacertus omnium maximus* [*Alligator mississippiensis*] – 2: t. 63.
- Lacertus viridis Carolinensis* [*Anolis carolinensis*] – 2: t. 65.
- Lacertus viridis Jamaicensis* [*Anolis grahami*] – 2: t. 66.
- lady's-slipper of Pensilvania [pink lady's-slipper] – 2: t. 72.
- land crab [purple land crab] – 2: t. 32.
- land frog [southern toad] – 2: t. 69.
- lane-snapper [lane snapper] (above) – 2: t. 17.
- large lark [eastern meadowlark] – 1: t. 33.
- larger red-crested wood-pecker [pileated woodpecker] – 1: t. 17.
- largest Carolina moth [cecropia moth] (moth, left, and cocoon, lower right) – 2: t. 86.
- largest crested heron [great blue heron] (fig. 1) – 2App.: t. 10.
- largest white-bill woodpecker [ivory-billed woodpecker] – 1: t. 16.
- lark [horned lark] – 1: t. 32.
- Larus major* [*Larus atricilla*] – 1: t. 89.
- Larus major rostro inaequali* [*Rynchops niger*] – 1: t. 90.
- Larus minimum marinus, naribus tubulatis* [*Oceanodroma leucorhoa*] (below) – 2App.: t. 14.
- laughing gull – 1: t. 89.
- laurel tree of Carolina [southern magnolia] – 2: t. 61.
- Laurus Carolinensis, foliis acuminatis, baccis caeruleis, pediculis longis rubris infidentibus.* [*Persea borbonia* var. *pubescens*] – 1: t. 63.
- Lepus javensis* [*Dasyprocta leporina*] – 2App.: t. 18.
- Lignum Campechianum; species guaedam Brasil[iense].* [*Haematoxylum campechianum*] – 2: t. 66.
- Ligustrum Lauri folio, fructu violacco* [*Cartrema americanus*] – 1: t. 61.
- Lilio Narcissus Virginiensis* [*Zephyranthes atamasca*] – 2App.: t. 12.
- Lilio-Narcissus Polianthus, flore albo* [*Pancratium maritimum*] – 2App.: t. 5.
- Lilium angustifolium, flore rubro, singulari* [*Lilium philadelphicum*] – 2App.: t. 8.
- Lilium Carolinianum, flore croceo punctato, petalis longioribus & angustioribus* [*Lilium catesbaei*] – 2: t. 58.



- Lilium sive Martagon Canadense, flore luteo punctato* [*Lilium michauxii*] (left flower and whorl of leaves) – 2: t. 56.
- Lilium sive Martagon Canadense, flore luteo punctato* [*Lilium superbum*] (overall aspect; buds and right flower) – 2: t. 56.
- Lilium sive Martagon Canadense, floribus magis flavis, non reflexis* [*Lilium canadense*] – 2App.: t. 11.
- lilly-leaf'd hellebore [rosebud orchid] (above) – 1: t. 58.
- Linaria caerulea* [*Passerina cyanea*] – 1: t. 45.
- Liquid-ambari Arbor, seu Styraciflua, Aceris folio, fructu Tribuloide* – 2: t. 65.
- Lithophyton compressum obscure lutescens marginibus purpureis asperis* [*Pterogoria* sp.] – 2: t. 34.
- Lithophyton longè racemosum cortice flavor perforato* [*Gorgoniidae*] – 2: t. 21.
- Lithophyton pinnatum purpureum asperum* [*Pseudopterogorgia*] – 2: t. 35.
- little black bulfinch [Cuban bullfinch] – 1: t. 68.
- little brown bead snake [Dekay's brownsnake] – 2: t. 49.
- little brown duck [bufflehead] – 1: t. 98.
- little brown fly-catcher [eastern wood-pewee] (above) – 1: t. 54.
- little hawk [American kestrel] – 1: t. 5.
- little owl [eastern screech-owl] – 1: t. 7.
- little sparrow [chipping sparrow] – 1: t. 35.
- little thrush [hermit thrush] – 1: t. 31.
- little white heron [little blue heron] – 1: t. 77.
- little yellow star-flower [common goldstar] – 1: t. 33.
- live oak – 1: t. 17.
- Lobelia frutescens, Portulacae folio* [*Scaevola plumieri*] – 1: t. 79.
- loblobby bay – 1: t. 44.
- Locusta Caroliniana, clytris fuscis; alis interioribus nigris, ad extremitates luteis* [*Dissosteira carolinus*] – 2: t. 89.
- loggerhead turtle [loggerhead sea turtle] – 2: t. 40.
- logwood – 2: t. 66.
- Lychnis viscosa Virginiana, flore amplo coccino: seu Muscipula Regia* [*Silene virginica*] – 2: t. 54.
- Lycium Catesbeii* [*Catesbaea spinosa*] – 2: t. 100.
- lye de Canada (French: Canada lily) [Canada lily] – 2App.: t. 11.
- lyon lizard [northern curly-tailed lizard] – 2: t. 68.
- lys-narcisse [sea-daffodil] – 2App.: t. 5.
- lys-rouge de Pensylvanie (French: red lily of Pennsylvania) [wood lily] – 2App.: t. 8.
- Magnolia altissima, flore ingenti candido* [*Magnolia grandiflora*] – 2: t. 61.
- Magnolia flore albo, folio majore acuminato baud albicante* [*Magnolia virginiana*] – (flower) 2App.: t. 15.
- Magnolia flore albo, folio majore acuminato baud albicante* [*Magnolia acuminata*] – (leaf) 2App.: t. 15.
- Magnolia Lauri folio, subtus albicante* [*Magnolia virginiana*] – 1: t. 39.
- Magnolia, amplissimo flore albo, fructu coccineo* [*Magnolia tripetala*] – 2: t. 80.
- magnolie à grandes-feuilles (French: large-flowered magnolia) [sweet-bay] (flower) – 2App.: t. 15.
- mahogany tree [West Indian mahogany] (top and right) – 2: t. 81.
- maho-tree [tree hibiscus] – 2: t. 90.
- Mamankanois* [*Papilio glaucus*] – 2: t. 97.
- Mancanilla Pyri facie* [*Hippomane mancinella*] – 2: t. 95.
- manchineel tree [manchineel] – 2: t. 95.
- Manghala arbor Curassavica, foliis Salignis* [*Conocarpus erectus*] – 2: t. 33.
- mangrove grape tree [sea-grape] – 2: t. 96.
- mangrove snapper [gray snapper] – 2: t. 9.
- mangrove tree [red mangrove] – 2: t. 63.
- margatte fish [grunt] (above) – 2: t. 2.
- martagon [Canada lily] – 2App.: t. 11.
- mastic tree [false mastic] – 2: t. 75.
- May apple [mayapple] – 1: t. 24.
- Meadia* [*Primula meadia*] – 2App.: t. 1.
- Mellivora avis Carolinensis* [*Archilochus colubris*] – 1: t. 65.
- mock-bird [northern mockingbird] – 1: t. 27.
- Monedula purpurea* [*Quiscalus quiscula*] – 1: t. 12.
- Monedula tota nigra* [*Crotophaga ani*] – 2App.: t. 3.
- Morinellus marinus* [*Arenaria interpres*] – 1: t. 72.
- Mormyrus ex cinero nigricans* [*Ulaema lefroyi*] (foreground) – 2: t. 13.
- mullet [gray mullet] (below) – 2: t. 6.
- Muraena maculata, nigra* [*Gymnothorax moringa*] – 2: t. 21.
- Muraena maculata, nigra & viridis* [*Gymnothorax funebris*] – 2: t. 20.
- murray [green moray] – 2: t. 20.
- Muscicapa corona rubra* [*Tyrannus tyrannus*] – 1: t. 55.
- Muscicapa cristata ventre luteo* [*Myiarchus crinitus*] – 1: t. 52.
- Muscicapa fusca* [*Contopus virens*] (above) – 1: t. 54.
- Muscicapa nigrescens* [*Sayornis phoebe*] – 1: t. 53.
- Muscicapa oculis rubris* [*Vireo olivaceus*] (below) – 1: t. 54.
- Muscicapa rubra* [*Piranga rubra*] – 1: t. 56.

- Muscicapa vertice nigro* [*Dumetella carolinensis*] – 1: t. 66.
- mutton fish [mutton snapper] – 2: t. 25.
- Myrtus Brabanticae similis Caroliniensis humilior; foliis latoribus & magis serratis* [*Morella caroliniensis*] – 1: t. 13.
- Myrtus, Brabanticae similis, Carolinensis, baccata, fructu racemoidi monopyreno* [*Morella cerifera*] – 1: t. 69.
- narrow-leaved candl-berry myrtle [wax myrtle] – 1: t. 69.
- negro fish [coney] (above) – 2: t. 7.
- ninsin of Chinese [American ginseng] – 2App.: t. 16.
- Noctua aurita minor* [*Megascops asio*] – 1: t. 7.
- noddy [brown noddy] – 1: t. 88.
- Novacula caerulea* [*Scarus coeruleus*] – 2: t. 18.
- Numenius albus* [*Eudocimus albus*] – 1: t. 82.
- Numenius fuscus* [*Eudocimus albus*] – 1: t. 83.
- Numenius ruber* [*Eudocimus ruber*] – 1: t. 84.
- nuthatch [brown-headed nuthatch] (above) – 1: t. 22.
- Nux Juglans alba Virginiensis* [*Carya tomentosa*] – 1: t. 38.
- Nux Juglans Carolinensis fructu minimo putamine levi* [*Carya glabra*] – 1: t. 38.
- Nux juglans nigra Virginiensis* [*Juglans nigra*] – 1: t. 67.
- Oenanthe Americana pectore luteo* [*Icteria virens*] – 1: t. 50.
- old wife [queen triggerfish] – 2: t. 22.
- Orbis laevis variegatus* [*Spherooides testudineus*] – 2: t. 28.
- Ornithogalum luteum parvum foliis gramineis glabris* [*Hypoxis hirsuta*] – 1: t. 33.
- Orobanche Virginiana flore pentapetalo cernuo* [*Monotropa uniflora*] – 1: t. 36.
- Orpheus veterum* [*Lutjanus analis*] – 2: t. 25.
- oyster catcher [American oystercatcher] – 1: t. 85.
- Pagurus maculatus* [*Grapsus grapsus*] (above) – 2: t. 36.
- painted finch [painted bunting] – 1: t. 44.
- Palumbus migratorius* [*Ectopistes migratorius*] – 1: t. 23.
- Papilio caudatus Carolinianus; fuscus, striis pallescentibus; linea & maculis sanguineis subtus ornatus* [*Protographium marcellus*] – 2: t. 100.
- Papilio caudatus maximus, Carolinianus, Umbris striisque nigris* [*Papilio glaucus*] – 2: t. 83.
- Papilio diurna, prima, omnium maxima* [*Papilio glaucus*] – 2: t. 97.
- Papilio medius, Gadgetanus, ex nigro & sulphureo varius, maculis coccineis notatus* [*Zerynthia rumina*] – 2: t. 95.
- Papillio* [*Danaus plexippus*] – 2: t. 88.
- papillon de Nuit (French: moth) [ornate moth] – 2: t. 96.
- parrot fish [stoplight parrotfish] – 2: t. 29.
- parrot of Carolina* [Carolina parakeet] – 1: t. 11.
- parrot of paradise of Cuba* [Cuban parrot] – 1: t. 10.
- Paru Brasiliensis* [*Holacanthus ciliaris*] – 2: t. 31.
- Parus Americanus gutture luteo* [*Dendroica dominica*] – 1: t. 62.
- Parus Americanus lutescens* [*Dendroica pinus*] – 1: t. 61.
- Parus Bahamensis* [*Coereba flaveola bahamensis*] – 1: t. 59.
- Parus Carolinensis luteus* [*Dendroica petechia*] – 1: t. 63.
- Parus cristatus* [*Baeolophus bicolor*] – 1: t. 57.
- Parus cucullo nigro* [*Wilsonia citrina*] – 1: t. 60.
- Parus fringillaris* [*Parula americana*] – 1: t. 64.
- Parus uropyg eo [sic] luteo* [*Dendroica coronata*] – 1: t. 58.
- Passer fusca* [*Molothrus ater*] (below) – 1: t. 34.
- Passer niger oculis rubris* [*Pipilo erythrophthalmus*] (above) – 1: t. 34.
- Passer nivalis* [*Junco hyemalis*] – 1: t. 36.
- Passerculus* [*Spizella passerina*] – 1: t. 35.
- Passerculus bicolor bahamensis* [*Tiaris bicolor*] – 1: t. 37.
- Pelicanus Americanus* [*Mycteria americana*] – 1: t. 81.
- pellitory [Hercules' club] – 1: t. 26.
- Perca marina capite striato* [*Haemulon plumieri*] (above) – 2: t. 6.
- Perca marina cauda nigra* [*Haemulon melanurum*] (below) – 2: t. 7.
- Perca marina gibbosa cinerea* [*Haemulon album*] (above) – 2: t. 2.
- Perca marina pinnis branchialibus carens* [*Holocentrus rufus*] (below) – 2: t. 4.
- Perca marina puncticulata* [*Cephalopholis fulva*] (above) – 2: t. 7.
- Perca marina rhomboidalis fasciata* [*Anisotremus virginicus*] (above) – 2: t. 4.
- Perca marina rubra* [*Holocentrus rufus*] (below) – 2: t. 3.
- Perca marina sectatrix* [*Kyphosus saltatrix*] (middle) – 2: t. 8.
- Perca marina venenosa punctata* [*Mycteroperca venenosa*] – 2: t. 5.
- Perca marina, pinna dorsi divisa* [*Micropogonias undulatus*] (above) – 2: t. 3.
- Percea fluviatilis gibbosa ventre luteo* [*Lepomis gibbosus*] (below) – 2: t. 8.
- Perdix sylvestris Virginiana* [*Colinus virginianus*] – 2App.: t. 12.

- Pericarpio orbiculari ex quam plurimis apicibus coagmentato, semen recondens* [*Liquidambar styraciflua*] – 2: t. 65.
- Petimbuaabo Brasil[ensis]*. [*Fistularia tabacaria*] (below) – 2: t. 17.
- Phalaena Caroliniana, minor; fulva, maculis nigris alba linea, pulchrè aspersis* [*Utetheisa bella*] – 2: t. 96.
- Phalaena fusca* [*Antheraea polyphemus*] – 2: t. 90.
- Phalaena ingens, Caroliniana, oculata è luteo fusco, lineis dilutè purpureis insignita* [*Antheraea polyphemus*] – 2: t. 91.
- Phalaena magna, ex rufo & albo varia, Americana* [*Hyalophora cecropia*] (moth, left, and cocoon, lower right) – 2: t. 86.
- Phalaena plumata caudata, Caroliniana, virescens oculata* [*Actias luna*] (moth and cocoon, upper right) – 2: t. 84.
- Phaseolus minor lactescens flore purpureo* [*Galactia rudolphioides*] (below, twing) – 2: t. 28.
- Philadelphus flore albo majore inodoro* [*Philadelphus inodorus*] (above) – 2: t. 84.
- Phoenicopterus bahamensis* [*Phoenicopterus ruber*] – 1: t. 73.
- Phylanthus Americana planta flores ad foliorum crenas proserans* [*Phyllanthus epiphyllanthus*] – 2: t. 26.
- Pica glandaria caerulea cristatta* [*Cyanocitta cristata*] – 1: t. 15.
- Pica luteo-nigra varia* [*Icterus icterus*] – 2App.: t. 5.
- Picus capite toto rubro* [*Melanerpes erythrocephalus*] – 1: t. 20.
- Picus major alis aureis* [*Colaptes auratus*] – 1: t. 18.
- Picus maximus rostro albo* [*Campephilus principalis*] – 1: t. 16.
- Picus medius quasi villosus* [*Picoides villosus*] (right) – 1: t. 19.
- Picus niger maximus capite rubro* [*Dryocopus pileatus*] – 1: t. 17.
- Picus varius minimus* [*Picoides pubescens*] (right) – 1: t. 21.
- Picus varius minor, ventre luteo* [*Sphyrapicus varius*] (left) – 1: t. 21.
- Picus ventre rubro* [*Melanerpes carolinus*] (left) – 1: t. 19.
- pieb-bill dopechick [pieb-billed grebe] – 1: t. 91.
- pigeon of passage [passenger pigeon] – 1: t. 23.
- pigeon-hawk [merlin] – 1: t. 3.
- pigeon-plum – 2: t. 94.
- pignut [pignut hickory] – 1: t. 38.
- pilchard [ladyfish] – 2: t. 24.
- pine-creeper [pine warbler] – 1: t. 61.
- Pittoniae similis, Laureolae foliis, floribus albis, baccis rubris* [*Bourreria succulenta*] – 2: t. 79.
- pittrel [Leach's storm-petrel] – 2App.: t. 14.
- Platanus Occidentalis* [*Platanus occidentalis*] – 1: t. 56.
- Plumeria flore niveo, foliis brevioribus obtusis* [*Plumeria obtusa*] – 2: t. 93.
- Plumeria flore roseo odoratissimo* [*Plumeria rubra*] – 2: t. 92.
- Pluvialis vociferus* [*Charadrius vociferus*] – 1: t. 71.
- poison-wood [Florida poisonwood] – 1: t. 40.
- pol-cat [eastern spotted skunk] – 2: t. 62.
- Pomifera; seu potius prunifera Indica, nuco vinifermi summon pomo innascente* [*Anacardium occidentale*] – 2App.: t. 9.
- Populus nigra folio maximo gemmis Balsamum odoratissimum fundentibus* [*Populus heterophylla*] – 1: t. 34.
- porgy [saucereye porgy] – 2: t. 16.
- pork fish [porkfish] (above) – 2: t. 4.
- Prodicipes minor* [*Podilymbus podiceps*] – 1: t. 91.
- Prunus Buxi folio cordato, fructu nigro rotundo* [*Reynosia septentrionalis*] – 1: t. 75.
- Prunus maritima racemosa, folio rotundo glabro; fructu minore purpureo* [*Coccoloba uvifera*] – 2: t. 96.
- Pseudo Acacia hispida floribus roseis* [*Gliricidia sepium*] – 2App.: t. 20.
- Pseudo-Phalangium ramosum* [*Commelina erecta*] – 2: t. 62.
- Pseudo-Santalum croceum* [*Caesalpinia bahamensis*] – 2: t. 51.
- Psittacus paradisi ex Cuba* [*Amazona leucocephala*] – 1: t. 10.
- Psittacus Piscis viridis, Bahamensis* [*Sparisoma viride*] – 2: t. 29.
- Psitticus Caroliniensis* [*Conuropsis carolinensis*] – 1: t. 11.
- pudding-wife [puddingwife] (above) – 2: t. 12.
- Pulex minimus, cutem penetrans, Americanus* [*Tunga penetrans*] (fig. 3) – 2App.: t. 10.
- purple bind-weed of Carolina [saltmarsh morning-glory] – 1: t. 35.
- purple finch – 1: t. 41.
- purple gross-beak [greater Antillean bullfinch] – 1: t. 40.
- purple jack daw [common grackle] – 1: t. 12.
- purple martin – 1: t. 51.
- purple-berried bay [American devilwood] – 1: t. 61.
- Putorius Americanus striatus* [*Spilogale putorius*] – 2: t. 62.

- Quercus (sorte) Marilandica, folio trifido ad Sassafras accendente* [*Quercus marilandica*] – 1: t. 19.
- Quercus alba Virginiana* [*Quercus alba*] (left) – 1: t. 21.
- Quercus Carolinensis virentibus venis muricata* [*Quercus falcata*] (right) – 1: t. 21.
- Quercus castaneae foliis, procera arbor Virginiana* [*Quercus michauxii*] – 1: t. 18.
- Quercus Esculi divisura foliis amplioribus aculeatis* [*Quercus laevis*] – 1: t. 23.
- Quercus folio non serrato, in summitate quasi triangulo* [*Quercus nigra*] (above) – 1: t. 20.
- Quercus humilior Salicis folio brevior* [*Quercus incana*] – 1: t. 22.
- Quercus sempervivens foliis oblongis non sinuatis* [*Quercus virginiana*] – 1: t. 17.
- Quercus, an potius Ilex Marilandica folio longo angusto Salicis* [*Quercus phellos*] – 1: t. 16.
- Querquidula Americana fusca* [*Anas discors*] – 1: t. 99.
- Querquidula Americana variegata* [*Anas discors*] – 1: t. 100.
- Rana aquatica* [*Lithobates sphenoccephalus*] – 2: t. 70.
- Rana maxima Americana aquatica* [*Lithobates catesbeianus*] – 2: t. 72.
- Rana terrestris* [*Anaxyrus terrestris*] – 2: t. 69.
- Rana viridis arborea* [*Hyla cinerea*] – 2: t. 71.
- rattle-snake [timber rattlesnake] – 2: t. 41.
- razor-billed black-bird of Jamaica [smooth-billed ani] – 2App.: t. 3.
- red bay [swamp redbay] – 1: t. 63.
- red bird [northern cardinal] – 1: t. 38.
- red claw crab [redunde sponge crab] (foreground) – 2: t. 37.
- red curlew [scarlet ibis] – 1: t. 84.
- red flow'ring maple [red maple] – 1: t. 62.
- red lily [pine lily] – 2: t. 58.
- red mottled rock crab [sally lightfoot crab] (above) – 2: t. 36.
- red oak [turkey oak] – 1: t. 23.
- red-bellied wood-pecker [red-bellied woodpecker] (left) – 1: t. 19.
- red-ey'd fly-catcher [red-eyed vireo] (below) – 1: t. 54.
- red-headed wood-pecker [red-headed woodpecker] – 1: t. 20.
- red-leg'd thrush [red-legged thrush] – 1: t. 30.
- red-start [American redstart] – 1: t. 67.
- red-wing'd starling [red-winged blackbird] – 1: t. 13.
- red-wood [soldierwood] – 1: t. 10.
- Regulus cristatus* [*Regulus calendula*] – 2App.: t. 13.
- Remosa* [*Remora remora*] – 2: t. 26.
- Rhus glabrum Panicula speciosa coccinea* [*Rhus glabra*] – 2App.: t. 4.
- ribbon-snake [eastern ribbonsnake] – 2: t. 50.
- rice-bird [bobolink] – 1: t. 14
- Ricinoides Aealeagni folio* [*Croton eluteria*] – 2: t. 46.
- rock-fish [princess rockfish] – 2: t. 5.
- roitelet hupé (French: willow-wren) [ruby-crown kinglet] – 2App.: t. 13.
- rough-shelled crab [flame box crab] (below) – 2: t. 36.
- round-crested duck [hooded merganser] – 1: t. 94.
- Rubicilla minor nigra* [*Melopyrrha nigra*] – 1: t. 68.
- Rubicilla Americana caerulea* [*Sialia sialis*] – 1: t. 47.
- rudder fish [Bahama rudderfish] (middle) – 2: t. 8.
- Ruticilla Americana* [*Setophaga ruticilla*] – 1: t. 67.
- sabot des Indes (French: Indian slipper) [pink lady's-slipper] – 2App.: t. 3.
- Salpa purpurascens viriegata* [*Lutjanus synagris*] (above) – 2: t. 17.
- Saltatrix* [*Pomatomus saltatrix*] (below) – 2: t. 14.
- sand crab [Atlantic ghost crab] – 2: t. 35.
- sappadillo tree [wild dilly] – 2: t. 87.
- Sarracena, Canadensis, foliis cavis & auritis* [*Sarracenia purpurea*] – 2: t. 70.
- Sarracena, foliis brevioribus latioribus* [*Sarracenia purpurea*] – 2: t. 70.
- Sarracena, foliis longioribus & angustioribus; Bucanephyllon elatius Virginianum* [*Sarracenia minor*] (right) – 2: t. 69.
- Sarracena, foliis longioribus & angustioribus; Bucanephyllon elatius Virginianum* [*Sarracenia flava*] (left) – 2: t. 69.
- sassafras – 1: t. 55.
- Saurus ex cinero nigricans* [*Synodus foetens*] (below) – 2: t. 2.
- sauterelle (French: grasshopper) [Carolina grasshopper] – 2: t. 89.
- Scarabaeus capricornus minima cutem pentrant* [*Carabidae*] (fig. 4) – 2App.: t. 10.
- Scarabaeus peltatus* [*Necrophila americana*] (fig. 7) – 2App.: t. 10.
- Scarobaeus pilularis Americanus* [*Canthon pilularius*] (below, left; considered to be the female) – 2App.: t. 11.
- Scarobaeus pilularis Americanus* [*Phanaeus vindex*] (below, right; considered to be the male) – 2App.: t. 11.
- schoolmaster (below) – 2: t. 4.
- Sciurus niger* [*Sciurus niger*] – 2: t. 73.
- Sciurus striatus* [*Tamias striatus*] – 2: t. 75.
- Sciurus Virginianus cinereus major* [*Sciurus carolinensis*] – 2: t. 74.

- Sciurus volans* [*Glaucomys volans*] – 2: t. 76.  
*Scolopendra* [*Scolopendra alternans*] – 2App.: t. 2.  
 scunk weed [skunk cabbage] – 2: t. 71.  
 sea hermit crab [giant hermit crab] – 2: t. 34.  
 sea sparrow-hawk [inshore lizardfish] (below) – 2: t. 2.  
 sea-dottrel [ruddy turnstone] – 1: t. 72.  
 sea-feather [none given] (background) – 2: t. 13.  
 sea-side oat [sea-oats] – 1: t. 32.  
 seven years apple [sevenyear-apple] – 1: t. 59.  
 shad [yellowfin mojarra] (below) – 2: t. 11.  
*Sitta capite fusco* [*Sitta carolinensis*] (below) – 1: t. 22.  
*Sitta capite nigro* [*Sitta pusilla*] (above) – 1: t. 22.  
 skipjack [bluefish] (below) – 2: t. 14.  
 small bittern [green heron] – 1: t. 80.  
 small nuthatch [white-breasted nuthatch] (below) – 1: t. 22.  
 small rattle-snake [pygmy rattlesnake] – 2: t. 42.  
 smallest spotted wood-pecker [downy woodpecker] (right) – 1: t. 21.  
*Smilax (sorte) lenis, folio anguloso hederaceo* [*Cocculus carolinus*] – 1: t. 51.  
*Smilax Bryoniae nigrae foliis caule spinoso, baccis nigris* [*Smilax tamnoides*] – 1: t. 52.  
*Smilax laevis Lauri folio baccis nigris* [*Smilax laurifolia*] – 1: t. 15.  
*Smilax non Spinosa baccis rubris* [*Smilax smallii*] (below) – 2: t. 84.  
*Smilax non spinosa, humilis, folio. Aristolochiae, baccis rubris* [*Smilax pumila*] – 1: t. 47.  
 snake-root of Virginia [Virginia dutchmanspipe] – 1: t. 29.  
 snow-bird [dark-eyed junco] – 1: t. 36.  
 soap-wood [joewood] – 1: t. 98.  
*Solanum triphylon flore hexapetalo carneo* [*Trillium catesbaei*] – 1: t. 45.  
*Solanum triphylon flore hexapetalo tribus petalis purpureis erect caeteris viridibus reflexis* [*Trillium maculatum*] – 1: t. 50.  
 sole [peacock flounder] – 2: t. 27.  
*Solea lunata et punctata* [*Bothus lunatus*] – 2: t. 27.  
 soree [sora] – 1: t. 70.  
 sorrel-tree [sourwood] – 1: t. 71.  
 spotted eft [spotted salamander] (fig. 2) – 2App.: t. 10.  
 spotted ribbon-snake [common gartersnake] – 2: t. 51.  
 squirrel [longspine squirrelfish] (below) – 2: t. 3.  
*Stellio aquaticus minor Americanaus* [*Ambystoma maculatum*] (fig. 2) – 2App.: t. 10.  
*Steuartia* [*Stewartia malacodendron*] – 2App.: t. 13.  
 storm-finck [Leach's storm-petrel] (below) – 2App.: t. 14.  
*Sturnus niger alis superne rubentibus* [*Agelaius phoeniceus*] – 1: t. 13.  
 sucking-fish [remora] – 2: t. 26.  
*Suillus* [*Lachnolaimus maximus*] – 2: t. 15.  
 sumac (French: sumac) [smooth sumac] – 2App.: t. 4.  
 summer duck [wood duck] – 1: t. 97.  
 summer red-bird [summer tanager] – 1: t. 56.  
 swallow-tail hawk [swallow-tail kite] – 1: t. 4.  
 sweet flowering bay [sweetbay] – 1: t. 39.  
 sweet-gum tree [sweetgum] – 2: t. 65.  
*Syringa Baccifera, Myrti subrotundis foliis, floribus albis gemellia ex provincial Floridana* [*Mitchella repens*] (below) – 1: t. 20 (see t. 21).  
 tang [blue tang] (above) – 2: t. 10.  
*Tapia trifolia fructu majore oblongo* [*Picrodendron baccatum*] – 2: t. 32.  
*Teribinthus major Batulae cortice, fructu triangulari* [*Bursera simaruba*] – 1: t. 30.  
*Testudo arcuata* [*Dermochelys coriacea*] (description only) – 2: t. 40.  
*Testudo Caretta* [*Eretmochelys imbricata*] – 2: t. 39.  
*Testudo marina Caouanna* [*Caretta caretta*] – 2: t. 40.  
*Testudo marina viridis* [*Chelonia mydas*] – 2: t. 38.  
*Thymelea foliis obtusis* [*Laguncularia racemosa*] – 1: t. 86.  
*Titanikeratophyton ramocissimum, crusta eleganti tuberculata* [*Muricea muricata*] (background) – 2: t. 37.  
 tobaccopipe-fish [tobacco trumpetfish] (below) – 2: t. 17.  
 tooth-ach tree [Hercules' club] – 1: t. 26.  
 towhe-bird [eastern towhee] (above) – 1: t. 34.  
*Toxicodendron foliis alatis fructu purpureo Pyri formi sparso* [*Metopium toxiferum*] – 1: t. 40.  
 tropick bird [red-billed tropicbird] (above) – 2App.: t. 14.  
 trumpet-flower [trumpet creeper] – 1: t. 65.  
 trunk turtle [leatherback turtle] (description only) – 2: t. 40.  
 tulip tree [tulip poplar] – 1: t. 48.  
 tumble-turds [dung beetle] (below, left; considered to be the female) – 2App.: t. 11.  
 tupelo tree [black tupelo] – 1: t. 41.  
*Turdus cauda convexa* [*Cephalopholis fulva*] (below) – 2: t. 10.  
*Turdus cinereus peltatus* [*Gerres cinereus*] (below) – 2: t. 11.  
*Turdus flavus* [*Bodianus rufus*] (above) – 2: t. 11.  
*Turdus minimus* [*Catharus guttatus*] – 1: t. 31.  
*Turdus minor cinereo-albus non maculatus* [*Mimus polyglottos*] – 1: t. 27.

- Turdus octulo radiato* [*Halichoeres radiatus*] (above) – 2: t. 12.
- Turdus oculo radiato* [*Gymnothorax moringa*] – 2: t. 22.
- Turdus pilaris, migratorius* [*Turdus migratorius*] – 1: t. 29.
- Turdus pinnis, branchialibus carens* [*Lutjanus griseus*] – 2: t. 9.
- Turdus rhomboidalis* [*Acanthurus coeruleus*] (above) – 2: t. 10.
- Turdus ruffus* [*Toxostoma rufum*] – 1: t. 28.
- Turdus viscivorum plumbeus* [*Turdus plumbeus*] – 1: t. 30.
- turkey buzzard [turkey vulture] – 1: t. 6.
- turn-stone [ruddy turnstone] – 1: t. 72.
- Turtle of Carolina [mourning dove] – 1: t. 24.
- Turtur Carolinensis* [*Zenaida macroura*] – 1: t. 24.
- Turtur minimus guttatus* [*Columbina passerina*] – 1: t. 26.
- tyrant [eastern kingbird] – 1: t. 55.
- Umbla minor, marina maxillis longioribus* [*Sphyaena barracuda*] (above) – 2: t. 1.
- umbrella tree [umbrella magnolia] – 2: t. 80.
- Unicornis, piscis Bahamensis* [*Aluterus scriptus*] – 2: t. 19.
- upright honeysuckle [mountain azalea] – 1: t. 57.
- Urogallus minor, fuscus cervice, plumis Alas initantibus donata* [*Tympanuchus cupido*] – 2App.: t. 1.
- vanelloe [Mexican vanilla] – 2App.: t. 7.
- velvet ant – 2App.: t. 15.
- Vespa Ichneumon* [*Sceliphron caementarium*] – 2App.: t. 13.
- Vespa Ichneumon daerulea* [*Chalybion californicum*] – 2App.: t. 5.
- Vespa Ichneumon tripilis, Pensylvaniensis* [*Megarhyssa atrata*] – 2App.: t. 4.
- Vipera aquatica* [*Agkistrodon piscivorus*] – 2: t. 43.
- Vipera caudisona Americana* [*Crotalus horridus*] – 2: t. 41.
- Vipera caudisona Americana minor* [*Sistrurus miliarius*] – 2: t. 42.
- Vipera fusca* [*Heterodon platirhinos*] – 2: t. 45.
- Vipera mariana* [*Chauliodus sloani*] (below) – 2App.: t. 19.
- Vipera nigra* [*Heterodon platirhinos*] – 2: t. 44.
- viper-mouth [viperfish] (below) – 2App.: t. 19.
- Virginian potato [sweet potato] – 2: t. 60.
- Viscum Caryophylloides* [sic], *Lilii albi foliis, floris labello brevi purpureo, ceteris petalis ex luteo virescentibus* [*Prosthechea cochleata*] – 2: t. 88.
- Viscum Caryophylloides* [sic], *floribus longis tubulosis caeruleis, ex spicis squamosis caeruleis erumpentibus* [*Tillandsia balbisiana*] – 2: t. 89.
- Viscum Caryophylloides* [sic], *floribus parvis luteis punctatis* [*Prosthechea boothiana*] – 2: t. 74.
- Viscum Caryophylloides ramosum, floribus minimis albis* [*Polystachya concreta*] – 2: t. 55.
- Viscum Caryophylloides, Alois foliis viridibus acuminatis, floribus racemosis luteis* [*Catopsis berteroniana*] – 2: t. 77.
- Viscum Caryophylloides, foliis longis in apice incises, floris labello albo trifido, petalis luteis, longis angustissimis* [*Epidendrum nocturnum*] – 2: t. 68.
- Viscum foliis latioribus; baccis purpureis pediculis incidentibus* [*Dendropemon purpureus*] – 2: t. 95.
- Viscum foliis longioribus baccis rubris* [*Phoradendron rubrum*] (bottom left) – 2: t. 81.
- Viscum radice bulbosa; floris labello carneo, ceteris sordide luteis* [*Encyclia plicata*] – 2: t. 88.
- Volubilis siliquosa Mexicana Plantagini folio* [*Vanilla mexicana*] – 2App.: t. 7.
- Vulpis bahamensis* [*Albula vulpes*] (below) – 2: t. 1.
- Vulpis cinereus Americanus* [*Urocyon cinereoargenteus*] – 2: t. 78.
- wampum snake [eastern mudsnake] – 2: t. 58.
- water frog [southern leopard frog] – 2: t. 70.
- water viper [eastern cottonmouth] – 2: t. 43.
- water-oak (above) – 1: t. 20.
- water-tupelo [water tupelo] – 1: t. 60.
- western plane-tree [American sycamore] – 1: t. 56.
- whip-poor-will – 2App.: t. 16.
- white curlew [white ibis] – 1: t. 82.
- white oak(left) – 1: t. 21.
- white oak, with pointed notches [southern red oak] (right) – 1: t. 21.
- white-crown'd pigeon [white-crowned pigeon] – 1: t. 25.
- white-face teal [blue-winged teal] – 1: t. 100.
- wild pine [northern needleleaf] – 2: t. 89.
- willow-oak – 1: t. 16.
- winter's bark [wild cinnamon] – 2: t. 50.
- wood pelican [wood stork] – 1: t. 81.
- yellow and black pye [troupiel] – 2App.: t. 5.
- yellow belly'd wood-pecker [yellow-bellied sapsucker] (left) – 1: t. 21.
- yellow breasted chat [yellow-breasted chat] – 1: t. 50.
- yellow fish [coney] (below) – 2: t. 10.
- yellow lady's-slipper [greater yellow lady's-slipper] – 2: t. 73.
- yellow titmouse [yellow warbler] – 1: t. 63.
- yellow-rump [yellowrumped warbler] – 1: t. 58.

yellow-throated creeper [yellowthroated warbler] –  
1: t. 62.  
*Zanthoxylum spinosum* *Lentisci, longioribus foliis*  
*Euonimi fructu capsulari ea Insula*

*Jamaicensi* [*Zanthoxylum clava-herculis*] – 1:  
t. 26.